


Trabajo en opción al título de Máster en Ciencias de la
Comunicación Mención Periodismo

Las transformaciones del modelo económico cubano vistas a través de la ventana de ***¡ahora!***: 1993 – 1994 y 2011 – 2012 análisis de estrategias de encuadre. 

Autora: Lic. Karina Marrón González

Tutora: MsC. Aimé Sosa Pompa

Holguín, 2013

A mi madre.

A mi familia, por el apoyo; especialmente a mi madre por el amor infinito, y porque de haber podido habría escrito esta tesis por mí, mucho mejor que yo.

A Johnny, mi mano derecha, mi camaroncito duro, por la complicidad, por hacerme sonreír, alimentarme el vicio y por prestarme a Katalina sin reparos.

A mi tutora, por aceptar a esta hija pródiga, por sus enseñanzas, su paciencia y su y su comprensión.

A mis amigos, por preocuparse en todo momento.

En especial a Chefy, mi confidente, pepe grillo y quien está cerca siempre, aunque los mapas digas lo contrario.

A Rubens, por los abrazos y la serenidad capricorniana.

A Rodolfo, por regalarme una sombrilla tan especial.

A Alejandro, por darme abrigo, compañía, aliento y por las conversaciones a despecho de las tarifas de ETECSA.

A István, una de mis raíces.

A Tunie, Disamis, Camilo, Liudmila, Elizabeth, Reynaldo, Ana Maide y Manuel, por el afecto, la preocupación y la ayuda ofrecida.

A Carlitos y Duharte, mis hermanos.

A Jorge y Abdiel, por impulsarme a trabajar cuando no tenía ganas y a Dianet, por el optimismo y las ideas.

Gracias también a la negra Daynet y Enrique Pérez Fumero, por los libros.

A los profes de la Universidad, en especial a Froilán, por la paciencia y el estímulo.

A los colegas del ¡ahora!, por la información y el cariño, particularmente a Graciela, Estrella, María Elena, Ania Fernández y Roger.

Agradezco a los entrevistados Lourdes Pichs, Rodobaldo Martínez, Jorge Luis Cruz y Cleanel Ricardo; y a quienes colaboraron en la búsqueda de información: Mayra Villaverde, del Centro de Información para la Prensa, Harold Cárdenas, María Isabel Perdígón, Leydi Torres, Alberto Manuel León y José Raúl Gallego.

Gracias a todos los que me tendieron la mano, me regalaron una idea o me prestaron una computadora o conexión cuando la necesité.

La crisis económica experimentada por Cuba a inicios de la década del noventa del pasado siglo condujo a la adopción de medidas con el fin de salvar al sistema social cubano. El periodo de 1993 – 1994 se presenta como la etapa fundamental en la que se introdujeron los principales cambios, reflejados por la prensa no solo como parte de sus funciones informativas, sino también en el cumplimiento de su papel como integrante del aparato ideológico del país.

Frente a un nuevo periodo en que los retos de la economía y otros problemas sociales hacen pensar en que está en riesgo la perdurabilidad del socialismo en Cuba, otro grupo de transformaciones al modelo económico son aplicadas y nuevamente la prensa asume un rol relevante en su doble función.

La presente investigación profundiza en los modos en que se desempeñó ese trabajo, a partir del estudio del caso del Periódico *jahora!*, de Holguín; mediante la revelación y comparación de las estrategias de encuadre empleadas para reflejar el tema en dos periodos significativos: 1993 – 1994 y 2011 – 2012, por ser estos años donde se pusieron en práctica la mayor cantidad de medidas, muchas de ellas semejantes a pesar de las diferencias contextuales.

Las herramientas proporcionadas por la Teoría del *Framing* o encuadre noticioso, unidas a otros métodos y técnicas de investigación, son utilizadas para desentrañar a través de qué perspectivas se le presentó a la audiencia holguinera el asunto en épocas distintas, lo cual resulta relevante para comprender la interpretación que realizan los públicos de estos fenómenos de trascendencia para la vida económica y social del país.

Índice

Introducción	1
Capítulo I: El <i>jahora!</i> en medio de dos periodos de crisis.....	9
1.1 El <i>jahora!</i> en épocas de cambios	9
1.2 La prensa cubana, los periodos de crisis y sus encargos sociales	19
1.3 Close up al Periódico <i>jahora!</i>	27
Capítulo II: Una ventana para mirar <i>jahora!</i>	35
2.1 El <i>framing</i> : una ventana para ver el mundo.....	35
2.2 El <i>framing</i> en acción	44
2.3 Precisiones para una estrategia de encuadre	51
2.4 <i>jahora!</i> a través de la ventana	57
Conclusiones	82
Recomendaciones	85
Bibliografía	86
Anexos	94

Introducción

Una ventana al pasado para mirar el presente

“Los que no pueden recordar el pasado están condenados a repetirlo”.

Jorge Santayana

¿Qué hacer ante una economía que a todas luces no da respuestas a las necesidades de la sociedad? ¿Cómo sostener un sistema basado en la justicia social, cuando escasean los recursos para ser repartidos en beneficio de todos? En 1993, Cuba vivía la más dura crisis económica experimentada desde el triunfo revolucionario de enero de 1959 y tales preguntas estaban a la orden del día. Veinte años después, las mismas interrogantes se presentan y el gobierno cubano acude a soluciones semejantes que las utilizadas entonces.

Los contextos son diferentes y también los factores que desencadenaron esas circunstancias.

A inicios de la década del noventa del siglo pasado, fueron la desintegración del bloque socialista y la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas (URSS)¹, principales socios comerciales del país, lo que conllevó a un periodo intenso y desgastante en el cual cada cubano en lo individual y todos juntos como nación, tuvieron que echar mano al ingenio para lograr lo que sin dudas resulta, visto a la distancia de los años, una supervivencia milagrosa.

Pasado el primer decenio de los 2000, las causas se remiten a los saldos negativos del periodo anterior: agudización de las diferencias sociales, deterioro de los valores, proliferación de fenómenos como la corrupción, la prostitución, las indisciplinas e ilegalidades; a los cuales se suman los defectos acumulados en la aplicación de las políticas económicas en la construcción del socialismo y la crisis internacional como factor externo fundamental.

¹ Se añadían a esto, los rigores del bloqueo económico impuesto por Estados Unidos y las medidas para reforzarlo como las leyes Torricelly (1992) y más tarde la Helms-Burton (1996).

En ambos casos, se trata de etapas en las que solucionar las dificultades económicas ha sido considerado como ineludible para preservar el sistema social socialista en Cuba, por lo que, en la búsqueda de una salida, se han puesto en práctica medidas que han transformado aspectos relevantes dentro del modelo económico cubano.

Dos periodos son fundamentales para comprender el fenómeno: 1993 – 1994 y 2011 – 2012, por ser cuando se pusieron en marcha los principales cambios.

Entre los años 1993 y 1994 las grandes empresas agropecuarias estatales se convirtieron en Unidades Básicas de Producción Cooperativa (UBPC); se impulsaron las inversiones extranjeras en busca de tecnología, capital y mercado; y se creó el Mercado Libre Agropecuario al cual podían acudir los campesinos individuales y las Cooperativas de Producción Agropecuaria (CPA).

Además, se aprobó el trabajo por cuenta propia (TCP), se reorganizó el aparato central del Estado buscando una estructura más sencilla y una plantilla más ajustada; se decidió impulsar al máximo el turismo; se aplicaron medidas para el saneamiento de las finanzas internas con el objetivo de reducir el dinero circulante en el país y se procedió a la despenalización de la tenencia de dólares.

Durante 2011 – 2012 y como parte de los Lineamientos aprobados en el VI Congreso del Partido², se ha ampliado y flexibilizado el trabajo por cuenta propia, se han realizado transformaciones en el funcionamiento de las UBPC, se retomó la reducción de plantillas infladas y de los aparatos estatales, así como se continuó con la eliminación de prohibiciones que limitaban el desarrollo de las fuerzas productivas, y la disminución del número de subsidios y gratuidades.

Si bien la introducción de estas disposiciones resultaba una necesidad insoslayable en las dos etapas, que imponía la obligatoriedad de su aplicación, todo proceso de cambios para que resulte exitoso, requiere no solo de una adecuada implementación de estos, sino de asegurar un clima favorable a los

² Se desarrolló en la Habana del 16 al 19 de abril de 2011. Los Lineamientos de la Política Económica y Social del Partido y la Revolución, programa fundamental para las modificaciones al modelo económico cubano, fueron aprobados entonces después de un intenso proceso de debates en el país.

mismos. Ello se traduce en el contexto de la sociedad cubana, en la búsqueda de la aceptación o cuando menos de la comprensión, por una buena parte del pueblo, de las razones por las cuales son imprescindibles estas medidas y el entendimiento sobre su profundidad, complejidad, alcance y consecuencias.

En este sentido la prensa cubana, en su doble función: informativa y como parte del aparato ideológico de las fuerzas políticas en el gobierno (García, 2013), ha tenido la responsabilidad, en las dos etapas, de brindar información, explicar y persuadir, como forma de contribuir a alcanzar el apoyo popular y garantizar el saldo positivo en lo ideológico, que es en definitiva la reafirmación de la unidad en torno a la Revolución.

Tales encomiendas han determinado que el tema no solo haya estado incluido en las agendas de los medios durante ambos periodos, sino que ha influido en los aspectos de los hechos que se han resaltado por encima de los otros, con el propósito de dirigir la mirada de los públicos en esa dirección y, por tanto, guiar de algún modo las interpretaciones sobre esa parte de la realidad en cada momento.

Esta acción de los medios de organizar el contenido de las noticias, proveer un contexto y sugerir de qué trata el tema a través de la selección, el énfasis, la exclusión y la elaboración de algunos de sus aspectos concretos; que a su vez se convierte en patrón de cognición, interpretación y presentación, es en suma a lo que los teóricos han denominado *Framing*.

Según Pérez (2013), dado que los medios de comunicación actúan como intermediarios entre el hombre y la sociedad a la hora de socializar la interpretación y el marco con que se difunden las noticias, la Teoría del *Framing* o del Encuadre, ayuda a comprender el establecimiento de los filtros por los que ha pasado el hecho noticioso.

Es esa condición la que permite, por tanto, identificar a esta perspectiva teórica como la más indicada para poder mirar hacia el pasado y el presente de un tema de gran relevancia social para los cubanos, como son las modificaciones en el modelo económico del país, en la búsqueda de descubrir claves para interpretar el complejo entramado de la elaboración del discurso social sobre el tema, lo cual

tiene sus implicaciones incluso en la conservación y legitimación del sistema político. (Amadeo, 2002)

Los nexos entre las dos épocas en que estos cambios ocurren y el hecho de que aún está en curso el actual proceso de transformaciones, obligan a mirar el asunto con una óptica marcada por el aprendizaje, pues independientemente de los puntos coincidentes, son innegables las diferencias en los contextos y por tanto distintas debían ser de alguna manera las estrategias de encuadre³ empleadas por los medios para manejar este tópico.

La Cuba de la década de los noventa del pasado siglo estaba signada por la cercanía de un periodo de bonanza que en lo ideológico había contribuido a sedimentar confianza en el éxito del Socialismo, lo cual fue decisivo para que a pesar de las carencias económicas que sobrevinieron después y las dudas que generó el fracaso del sistema en Europa del Este y los países de la antigua URSS; en la Isla gozara de apoyo.

La Cuba de hoy lleva el peso de más de 20 años de bregar en medio de escaseces y del incremento de agresiones desde Estados Unidos, fundamentalmente aquellas relacionadas con las campañas mediáticas y el fomento de la subversión interna mediante el uso de la Tecnologías de la Información y las Comunicaciones (TIC); sin olvidar la pérdida o el deterioro de valores experimentado a nivel social en la etapa, y la presencia de nuevas generaciones que no vivieron el periodo de esplendor ya mencionado.

Épocas diferentes, públicos diferentes, obligan a tratamientos discursivos distintos, en especial desde los medios de comunicación, aunque se refiera a asuntos similares, como es el caso de las transformaciones económicas.

De modo que un análisis sobre cómo en la actualidad la prensa desempeña su papel en torno a este asunto, requiere, en opinión de esta investigadora, de una mirada también a cómo lo hizo en el pasado. La responsabilidad asignada a los

³ Esta definición se desprende de los estudios de *Framing* desarrollados por López, 2010.

medios en este sentido y la intencionalidad que de esta se deriva, no pueden andar de espaldas a la experiencia ya vivida.

Se ha escogido entonces para el presente estudio a un medio de prensa escrita, el periódico *jahora!*, de Holguín, no solo por la cercanía a la investigadora, sino porque como medio local tiene un mayor impacto sobre la realidad más inmediata de un grupo grande de personas, toda vez que se trata de la tercera provincia en cantidad de habitantes dentro del país. Además, en su condición de periódico local es representativo de los 15 rotativos locales que sufrieron numerosos transformaciones a raíz de las carencias de los años noventa: disminución de la frecuencia, tirada, alteración de rutinas productivas, etc, muchas de las cuales aún continúan vigentes.

Todos estos elementos llevaron a considerar pertinente la indagación sobre ***cuáles son los puntos en común y las diferencias entre las estrategias de encuadre empleadas por el periódico jahora! para reflejar el proceso de transformaciones al modelo económico cubano en los periodos 1993 – 1994 y 2011 – 2012.***

El propósito perseguido fue el de ***revelar las coincidencias y divergencias de las estrategias de encuadre empleadas por el semanario holguinero en relación a las modificaciones económicas implementadas en ambos periodos;*** lo cual le proporcionará a la dirección del rotativo conocimientos sobre el desempeño de su papel en el actual proceso de cambios y, por tanto, posibilitará una reevaluación de las estrategias aplicadas en el presente, fundamentalmente en cuanto a su pertinencia y eficacia tomando en cuenta las transformaciones contextuales y las experiencias interpretativas de las audiencias.

Esta investigación situó su objeto en la Teoría del *Framing* y dentro de esta, estableció como campo de estudio las estrategias de encuadre, en este caso aquellas de las cuales se valió el periódico *jahora!* para reflejar el tema de las modificaciones al modelo económico cubano.

El uso del *framing*, a pesar de las bondades antes mencionadas, no es frecuente en las investigaciones sobre Comunicación que se desarrollan en Cuba, por lo que su aplicación no solo resulta novedosa, sino que permite establecer un precedente en cuanto a la aplicación de sus herramientas, en particular de la adaptación de la metodología para el análisis de las estrategias de encuadre.

Para el desarrollo fue necesario responder las siguientes preguntas científicas:

- Cuál era el panorama socioeconómico cubano en 1993 – 1994 y 2011 – 2012 que conllevó a la adopción de medidas que modificaron el modelo económico cubano.
- Cómo se insertaba la prensa en el mismo en ese contexto de crisis y transformaciones, en especial el periódico *¡ahora!*.
- Cuáles son los referentes teórico metodológicos de los estudios sobre *Framing*.
- Cuáles fueron las semejanzas y diferencias de las estrategias de encuadre empleadas por el semanario holguinero para reflejar las transformaciones en el modelo económico cubano en las dos etapas.

De esas preguntas se derivaron las siguientes tareas científicas:

- Describir las condiciones socioeconómicas de la Cuba de 1993 – 1994 y 2011 – 2012, que dieron lugar a la aplicación de disposiciones renovadoras.
- Describir las circunstancias que rodeaban la producción noticiosa de los medios en esos periodos y particularmente las del periódico *¡ahora!*.
- Sistematizar los referentes teóricos y metodológicos que respaldan los estudios sobre *Framing*.
- Comparar las estrategias de encuadre empleadas por el semanario holguinero para reflejar las transformaciones en el modelo económico cubano entre 1993 – 1994 y 2011 – 2012.

Métodos del nivel teórico

1. El histórico-lógico, en la determinación de los antecedentes históricos, la evolución y desarrollo del objeto de estudio y del contexto de la investigación.
2. El análisis y síntesis, en el estudio de posiciones teóricas con relación al desarrollo del objeto de estudio.
3. La inducción-deducción, en el análisis de los resultados derivados del análisis de contenido y de la aplicación de las herramientas del *Framing*.

Métodos del nivel empírico

1. Modelo Metodológico para el análisis de la estrategia de encuadre basado en el establecido por López (2010): La identificación de las estrategias de encuadre o lo que es lo mismo, la identificación de la perspectiva estructural y el carácter generalizado del abordaje que le da un medio determinado a un tema específico en un periodo de tiempo, permitió un acercamiento a los marcos interpretativos que el *jahora!* proporcionó a la población en relación con el tema estudiado en ambos periodos. Para ello se utilizaron dos procedimientos profesionales concretos: el análisis de la selección temática y de la organización discursiva; de forma que permitieron describir un discurso periodístico tipo, a partir de la definición de la agenda temática especializada y el encuadre general interpretativo.

2. Análisis de Contenido: “técnica de investigación destinada a formular, a partir de ciertos datos, inferencias reproducibles y válidas que pueden aplicarse a su contexto”. (Krippendorff 1997) El análisis de contenido es la técnica fundamental que se empleó no solo por ser básica para cualquier tipo de estudio cuantitativo que pretenda ser sistemático y objetivo; sino además porque desde el punto de vista cualitativo, el análisis de contenido abre las puertas al examen temático de los significados (Igartua, 2006; Andréu, 2008; López, 2010), y permite un “análisis formal o estructural de sus significantes, precisando sus mecanismos formales de funcionamiento, además de que posibilita profundizar sobre la estructura latente del texto más allá de los elementos discursivos manifiestos”. (López, 2010: 244)

3. Entrevista a informantes claves: permitió triangular los resultados obtenidos mediante otros métodos y técnicas, pues proveyó a la investigadora de información valiosa proporcionada por los protagonistas de los sucesos en los periodos que se estudiaron.

El informe de investigación se estructuró sobre la base de dos capítulos.

El primero contempla la descripción de las circunstancias que generaron la adopción de medidas económicas, la situación de los medios de prensa frente a esas circunstancias y específicamente las características del *¡ahora!* en los dos momentos que se investigan.

El segundo recoge los antecedentes teórico metodológicos de los estudios sobre Framing, su aplicación en investigaciones y en particular del modelo para el análisis de las estrategias de encuadre definido por López (2010). Además, se detalla todo el proceso de selección de la muestra codificación de la información y se ofrecen los resultados derivados de la aplicación de las técnicas y métodos.

Cierran el informe las conclusiones, recomendaciones, referencias bibliográficas y anexos.

Capítulo I: El *jahora!* en medio de dos periodos de crisis

1.1 El *jahora!* en épocas de cambios

La noche del 9 de noviembre de 1989, tras 28 años de haber sido construido, era derribado el muro que dividía a la ciudad de Berlín y la convertía en capital de dos países con sistemas sociales diferentes.

Este hecho que causó gran conmoción en todo el planeta, a pesar de que ya se avizoraban transformaciones en diversos territorios del llamado Bloque Socialista, debió resultar casi un suceso de ciencia ficción para los lectores holguineros que, en la propia mañana del 9 de noviembre, leían en el entonces diario local *jahora!*: “Echar atrás el rumbo socialista no es el deseo generalizado de los germanodemocráticos. La reunificación se antoja como una utopía”⁴.

Sin embargo no lo fue. Alemania dejó de ser democrática y federal para convertirse en una sola y poco a poco los diferentes Estados que alguna vez y por distintas razones fueron abrazando el socialismo en Europa del Este, fundamentalmente, renunciaron a ese camino.

El 25 de diciembre de 1991, quedaba oficialmente desintegrada la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas (URSS). El periódico *jahora!* reflejaba el acontecimiento tres días después, como parte de un resumen de los hechos más relevantes del año:

“Apenas un grupito de turistas bajo una gran nevada en la Plaza Roja es testigo de la liquidación del Estado fundado por Lenin en 1922. Gorbachov acaba de hablar a los ciudadanos de la ex URSS, el día 25, 19:00 horas de Moscú, pasaba a la historia como el último presidente soviético. La bandera rusa sustituye a la de la hoz y el martillo en lo más alto del

⁴ RDA – RFA: Detrás del muro de Berlín. Reporte de Prensa Latina publicado en el periódico *jahora!* del 9 de noviembre de 1989, bajo la firma de Fausto Triana. Apareció en la página 7, destinada a las noticias internacionales y, contradictoriamente con la realidad, refería además que “la RFA sabe que su Estado vecino no está dispuesto a renunciar al camino socialista”. Ver Anexo 1, fotografía 1.

*Kremlin. La Comunidad de Estados Independientes es toda una nueva realidad*⁵.

Iniciaba una nueva etapa del orden económico y político mundial y, para Cuba, se abría un nuevo periodo de sobrevivencia, en el cual tendría que resistir sin la ayuda del que había sido su mejor aliado tras el triunfo revolucionario de enero de 1959: la URSS.

El pueblo cubano, no obstante, no estaba preparado para ello, pues aunque los dirigentes del país habían alertado tempranamente⁶ sobre la difícil etapa que vendría, algunos medios de prensa, como el citado ejemplo del *jahora!*, mantenían un optimismo a toda prueba que no permitía ver la aguda crisis que se avecinaba.

Más allá de los debates del IV Congreso del Partido Comunista, desarrollado en Santiago de Cuba del 10 al 14 de octubre del propio 1991, los cubanos tenían la realidad para constatar el paulatino deterioro de la economía cubana.

La escasez de combustibles fue quizás el factor que más rápido obligó a la adopción de medidas extraordinarias, como las que se reflejaban en una nota del Comité Ejecutivo del Consejo de Ministros, replicada por el periódico holguinero el 21 de diciembre de 1991:

“A los efectos de reducir el uso del transporte público, disminuir el consumo de la alimentación social y en general favorecer la reducción de gastos materiales, se interrumpirán las jornadas laborales en algunos centros de trabajo, por lo que será necesario que los organismos y las organizaciones políticas y de masas realicen las coordinaciones

⁵ Ver imágenes en Anexo 1, fotografía 2.

⁶ El 26 de julio de 1989, en Camagüey, Fidel Castro (Castro, F. 1989a) en el discurso central por la conmemoración de los asaltos a los cuarteles Moncada y Carlos Manuel de Céspedes, alertó sobre la posibilidad de la desaparición de la URSS y las consecuencias que desde el punto de vista económico tendría para nuestro país ese escenario: “Hay dificultades en el movimiento revolucionario mundial; hay dificultades en el movimiento socialista. Ni siquiera podemos decir con seguridad que los suministros del campo socialista, que con la puntualidad de un reloj han estado llegando a nuestro país durante casi 30 años, sigan llegando con esa seguridad y con esa puntualidad de reloj”.

necesarias para reubicar su personal en tareas útiles, en primer lugar las actividades priorizadas de la agricultura...”⁷

También se planteaban la reducción de las transmisiones de televisión a 5 horas diarias de lunes a viernes, los sábados 9 horas y los domingos 14; además se imponían normas de consumo de electricidad, limitaciones a la realización de eventos deportivos en horario nocturno, entre otras.

La nota resaltaba que a pesar de las dificultades se seguían construyendo escuelas, consultorios, reparando hospitales y continuaba, en general, la obra de la Revolución. Se instaba a la unidad, la resistencia y la comprensión, pilares sobre los cuales la dirección política y de gobierno del país había sustentado su estrategia para hacer frente a las circunstancias excepcionales por las que se atravesaba.

Concretamente en el plano económico Cuba perdió el 80 por ciento del comercio exterior y con ello se desató lo que pudiera llamarse una reacción en cadena, dado que básicamente la URSS y los países del campo socialista eran sus únicos socios comerciales. Hubo una disminución abrupta de los ingresos por concepto de exportaciones, lo cual influyó en la reducción de las importaciones, debido a la falta de divisas, aspecto en el cual también incidió el no otorgamiento de créditos. De esta manera se creaba una especie de círculo vicioso, pues entonces el país importaba la mayor parte de los insumos que requerían los principales renglones exportables. (Banco Central de Cuba, 2010)

Otros aspectos no menos relevantes fueron la elevación de los costos por concepto de flete y la paralización parcial o total de la mayor parte de las inversiones y de numerosos equipos de construcción, agrícolas, de transporte, etc., por falta de piezas de repuesto, así como por la disminución del combustible.

El impacto se reflejó en casi todos los principales indicadores macroeconómicos. De 1989 a 1993 (Banco Central de Cuba, 2010) se produjo una disminución acumulada del Producto Interno Bruto (PIB) del 34,8 %, las importaciones se

⁷ Ver Anexo 1. Fotografía 3.

contrajeron en un 78 %, mientras que el consumo de combustible se redujo a menos de la mitad de lo que se empleaba en 1989.

Con independencia de las cifras, para el ciudadano común la gravedad de la situación se hacía evidente en la abrupta disminución de los productos que recibía por la canasta básica, la ausencia de la red comercializadora de otros renglones como prendas de vestir, calzado y artículos de aseo, y las interminables noches a oscuras ante la incapacidad del país para generar energía eléctrica debido a la falta de petróleo.

En Holguín, la vegetación de las zonas aledañas a las ciudades fue utilizada como leña para los improvisados fogones que surgían como alternativa ante la carencia de combustible, y se convirtió en un hábito revisar la programación de los “apagones” en las ediciones del *jahora!*, aunque tal y como se advertía en la publicación, esta sufría numerosas variaciones.

Día	5:00 pm—8:00 pm
Lunes	3
Martes	4
Miércoles	5
Jueves	1
Viernes	2
Sábado	3

Esta programación está sujeta a posibles variaciones, a causa del déficit de combustible y disponibilidad de máquinas generadoras. Empresa Eléctrica

En general la economía doméstica de los cubanos experimentó un deterioro de su estándar de vida, matizado por una persistente escasez de productos de primera necesidad — que se agudizó en la medida que se agotaban las reservas en los almacenes-, ecuación que se completaba con el exceso de circulante para generar altos niveles de inflación.

Al concluir el año 1993, que había sido particularmente duro además por las afectaciones que provocaron la combinación de fenómenos meteorológicos como la sequía y abundantes lluvias, el país tocó fondo, con el registro negativo en su PIB del 14,9 % (Banco Central de Cuba, 2010). Los daños a la producción azucarera, como consecuencia de las irregularidades climatológicas, las pérdidas generadas por la Tormenta del Siglo⁸ (marzo de 1993), evaluadas en mil millones de dólares, y otros factores como la baja producción en general y la caída de los

⁸ Holguín fue afectada ese mismo año, pero en el mes de octubre, por intensas lluvias en la zona de Sagua de Tánamo.

precios del níquel, contribuyeron a esos resultados. (Centro de Información para la Prensa, 2005)

Las medidas para detener el decrecimiento eran inminentes⁹ y 1993 fue también el año decisivo en este sentido, pues aunque es justo decir que comenzaron en el '92 con la Reforma Constitucional que posibilitó la descentralización del Comercio exterior y de las relaciones económicas externas, así como la redistribución de la tierra en usufructo, entre otras acciones; no fue hasta 1993 que inició la aplicación de las principales alternativas.

Entre 1993 y 1994 los cubanos asistieron a la despenalización de la tenencia de divisas y con ella a la apertura de un nuevo mercado que brindaba opciones que no estaban al alcance de todos. Fue autorizado y ampliado el trabajo por cuenta propia y se crearon las Unidades Básicas de Producción Cooperativa (UBPC) y los mercados agropecuarios y de productos industriales y artesanales.

Estas modificaciones al modelo económico cubano, a las cuales también se sumaron durante la etapa la reorganización y redimensionamiento de los Organismos de la Administración Central del Estado (OACE)¹⁰ y la Ley del Sistema Tributario (Ver Anexo 2), buscaban la elevación de la eficiencia económica, la competitividad, el saneamiento financiero interno, incentivar la inversión de capital extranjero y el fortalecimiento de la empresa estatal cubana.

El desarrollo del Turismo constituyó otra de las aristas de trabajo para el país, se pusieron en marcha proyectos para la búsqueda de la sustitución de importaciones, se aplicaron medidas para el saneamiento de las finanzas internas con el objetivo de reducir el dinero circulante y el Gobierno recortó los subsidios a las empresas irrentables, que habían ido creciendo considerablemente.

⁹ Sobre las características de la estrategia de sobrevivencia de la Revolución señala Julio Carranza: “Los cambios se sucedieron progresivamente a través de la década [de los 90] y fueron alcanzando progresivamente mayor profundidad, sobre todo a partir del verano de 1993, cuando el propósito no era ya solamente lograr una distribución lo más equitativa posible de los costos sociales de la caída de la economía y reinsertar a Cuba en los circuitos económicos internacionales para resistir el primer impacto de la crisis, sino también operar transformaciones en el sistema de organización y funcionamiento de la economía interna a fin de recuperar la situación con mayores niveles de eficiencia”. (Carranza, 2002 en Ojeda, 2005)

¹⁰ De 50 organismos entre ministerios, comités estatales, institutos y otras instituciones centrales, quedaron 32. Con ello se buscaba una estructura más sencilla y una plantilla más ajustada. (Centro de Información para la Prensa, 2005)

Fue un periodo en el que aparecieron las cadenas de tiendas recaudadoras de divisas, el dólar llegó a cotizarse a 150 pesos cubanos y proliferaron las denominadas “candongas”, pequeños mercados improvisados en los que se vendía comida o artículos para el hogar.

Holguín, por sus condiciones naturales, experimentó un fuerte desarrollo del Turismo en poco tiempo que cambió la vida de aquellos trabajadores que pasaron a recibir pagos en moneda libremente convertible o propinas en divisas. Igualmente ocurrió con las empresas mixtas que aparecieron en el territorio, en particular la explotación de níquel y la producción de cerveza.

Múltiples iniciativas para la producción de alimentos se pusieron en práctica, algunas nacidas de la creatividad popular y estimuladas por el Estado, encontraron espacio en la prensa. Así sucedió en el caso del rotativo holguinero, el cual dio seguimiento a la creación de organopónicos, la generalización de la acuicultura y el proceso de conformación de las llamadas divisiones mambisas, contingentes agrícolas permanentes en zonas de producción importantes de la provincia. (Ver Anexo 1, fotografías 4, 5 y 6)

El periódico también reflejó los debates desarrollados por los Parlamentos Obreros¹¹, en los cuales se discutieron las posibles soluciones que podría dar el gobierno cubano a la grave situación económico - financiera de entonces.

Sobre esa época podría decirse en definitiva que Cuba entró en un periodo crítico que en sí mismo implicó una transformación en cada aspecto de la vida nacional, a lo cual se sumarían luego nuevos cambios a partir de las medidas aplicadas en la búsqueda de una salida a la situación, y todo en su conjunto derivaría en profundas transformaciones sociales.

Imprescindible es entonces mirar hacia los noventa para comprender la actual realidad cubana, pues más de 20 años después continúan presentes dificultades y problemas que se hicieron visibles en aquel tiempo. Solo desde el punto de vista económico baste decir que, aun cuando al concluir 1994 el decrecimiento se

¹¹ En la provincia de Holguín se desarrollaron entre el primero de febrero y el 15 de marzo de 1994.

detuvo e inició una etapa de incremento del PIB, que continuó como tendencia durante más de diez años a partir de ese momento (Ver Anexo 3); en el 2007 nuevamente la economía dio señales de que las transformaciones aplicadas en la década del 90 no habían sido suficientes y se requería una renovación en el modelo de funcionamiento.

El contexto económico internacional¹² sumaba obstáculos al desarrollo del país, donde ya las distorsiones propias de la organización de la economía nacional provocaban que el salario fuera insuficiente para satisfacer todas las necesidades, en un mercado con precios cada vez más elevados. No se había podido asegurar el principio socialista de que cada cual aportara según su capacidad y recibiera según su trabajo, y a todas luces se había producido un incremento de las indisciplinas sociales y el delito.

Transformar esa situación demandaba de una mayor producción de bienes y servicios para disponer de más ingresos, de ahí que se buscara una estrategia para de forma rápida encontrar soluciones integrales, introducir los cambios estructurales y de conceptos que resultaran necesarios y actuar con seriedad y sistematicidad, consolidando cada resultado, por pequeño que fuera.

Al igual que había ocurrido con los Parlamentos Obreros, el *jahora!* trasladó a sus páginas las incidencias del nuevo proceso de debates que se generó en el 2007 en la búsqueda popular de alternativas, y en el cual surgieron numerosas ideas sobre las cuestiones fundamentales que afectaban la economía del país, vías de solución y críticas a medidas y decisiones que habían sido tomadas con anterioridad y que en la actual etapa constituían un lastre.

Sin embargo, ninguna Ley o cambio de peso fue puesto en práctica con inmediatez, como sí ocurrió en los años noventa. Tampoco se publicaron notas

¹² “No exagero si digo que vivimos en medio de una situación económica internacional muy difícil, en que a las guerras, la inestabilidad política, el deterioro del medio ambiente y la subida de los precios del petróleo, al parecer como tendencia permanente, se ha sumado recientemente, como ha denunciado el compañero Fidel, la decisión, fundamentalmente de los Estados Unidos, de transformar en combustible el maíz, la soya y otros alimentos, disparando sus precios y los de productos que dependen directamente de ellos, como los cárnicos y la leche, que han crecido de forma exorbitante en los últimos meses”. (Castro, R. 2007)

aclaratorias en los periódicos locales, pero comenzaron a aplicarse medidas similares a aquel periodo, como la restricción de los eventos deportivos en horario nocturno.

El mundo vivía en 2008 una aguda crisis financiera que conducía a un alarmante crecimiento de la pobreza, el desempleo, el cierre de bancos y la recesión de las economías más importantes como resultado de la crisis global. Cuba, por otro lado, se enfrentaba a la disminución de los precios de sus renglones exportables, tales como el níquel, tabaco y mariscos, a la vez que se incrementaban los de las importaciones, particularmente de alimentos.

Otro impacto negativo fue la contracción de los ingresos del Turismo, uno de los principales sectores generadores de divisas para el país. Turismo y Níquel representaban las principales fuentes de ingreso del territorio holguinero.

Desde el punto de vista macroeconómico, en esta etapa la nación experimentó una desaceleración del crecimiento (PIB) (Ver Anexo 2) y, al igual que en 1993, los fenómenos meteorológicos se sumaron a los factores que estrangulaban la economía nacional. Solo los devastadores huracanes del 2008: Gustav, Ike y Paloma, causaron pérdidas valoradas en 10 mil millones de dólares, casi el 20 % del PIB (Centro de Información para la Prensa, 2009). Los dos últimos con consecuencias muy negativas para Holguín.

Cuba estaba nuevamente, como en la década del 90, ante un momento de definiciones que podrían asegurar o destruir la persistencia de su sistema social, solo que en este caso la principal amenaza no venía desde el exterior, con el fuerte deterioro de las relaciones comerciales y la asfixia económica; esta vez se trataba de una amenaza interna, nacida en ese mismo periodo anterior de crisis que resquebrajó la fe en el Socialismo como alternativa, y se sedimentó en la pérdida de valores, la ineficiencia económica y la entronización de conductas sociales nocivas como el robo y la corrupción.

No se trataba ahora de la escasez de jabón, detergente, ropa o zapatos, sino de lo inalcanzable que resultaban estos productos para quienes tenían que convertir su

maltrecho salario en moneda convertible para poder adquirirlos. No se trataba del costo de una libra de arroz a sesenta pesos, sino de que incluso a cinco y seis una buena parte de la población no podía acceder a ella en los mercados de oferta y demanda a partir de sus ingresos legales. No eran los apagones o la falta de combustible para cocinar, sino el costo de la electricidad y las deudas por los efectos electrodomésticos adquiridos.

Las nuevas realidades llevaron a considerar a la transformación de la situación económica como la tarea principal del gobierno y el centro del trabajo ideológico¹³. Era imperioso eliminar gastos superfluos y el derroche, fortalecer la agricultura, reajustar plantillas infladas, enfrentar las ilegalidades y estimular el amor al trabajo, aspectos que estuvieron en el centro de las discusiones generadas como parte del VI Congreso del Partido Comunista de Cuba (PCC), convocado para abril de 2011.

Ya desde antes aparecían medidas que iban en pos de flexibilizar los esquemas de funcionamiento de la producción de bienes y servicios, como es el caso de la aprobación del Decreto Ley 259¹⁴, relacionado con el otorgamiento de tierras ociosas en usufructo, y la aprobación del pluriempleo. No obstante, el grueso de las modificaciones vino luego de la aprobación de los Lineamientos de la Política Económica y Social del Partido y la Revolución en el VI Congreso del PCC,

¹³ En abril de 2010, en ocasión del IX Congreso de la Unión de Jóvenes Comunistas (UJC), Raúl Castro volvió a enfatizar la relevancia de solucionar los problemas de la economía nacional, pero esta vez los enfocó como el único camino posible para asegurar la continuidad del Socialismo hacia el futuro: “La batalla económica constituye hoy, más que nunca, la tarea principal y el centro del trabajo ideológico de los cuadros, porque de ella depende la sostenibilidad y preservación de nuestro sistema social”. (Castro, R. 2010)

¹⁴ Con la aprobación de los Lineamientos y las experiencias en la aplicación del mismo, el Decreto Ley 259 fue sustituido por el Decreto Ley 300.



Portada del ¡ahora! que refleja seguimiento a proceso del VI Congreso del Partido. 5 de marzo de 2011.

programa que fue discutido con antelación¹⁵ en centros laborales, estudiantiles y comunidades y en el cual se recogían muchas de las propuestas realizadas durante los debates de 2007.

Con la implementación de los Lineamientos comenzaba lo que se ha denominado proceso de actualización del modelo económico cubano y que ha derivado en un



conjunto de medidas cuya aplicación fundamental corresponde a los años 2011 y 2012.

Resulta significativo que algunas de las medidas tomadas en esta etapa coinciden con las puestas en práctica entre 1993 y 1994. La eliminación de subsidios y gratuidades es un ejemplo de ello, aunque ahora se sumaba el paso a la venta liberada de productos que con anterioridad se distribuían por la canasta básica, como los de aseo personal.

También ocurrió con la ampliación del trabajo por cuenta propia (TCP), el cual se nutrió con las experiencias de los años noventa y se introdujeron no solo nuevas modalidades, sino además un régimen de seguridad social para estos trabajadores.

Si en 1993 – 1994 se crearon las UBPC, las nuevas disposiciones buscaban dar vida a ese proyecto y contribuir a su mejor funcionamiento. Si entonces se eliminó la prohibición que pesaba sobre la tenencia de divisas, ahora se eliminaban las restricciones en torno a la compraventa de casas y vehículos de motor y el otorgamiento de créditos a personas naturales.

Igualmente hubo transformaciones en torno a los tributos, una Ley aprobada en 1994 que requería de cambios bajo las nuevas circunstancias, debido al

¹⁵ Durante tres meses, del primero de diciembre del 2010 al 28 de febrero del 2011, participaron en el mismo 8 millones 913 mil 838 personas en más de 163 mil reuniones efectuadas, registrándose una cifra superior a tres millones de intervenciones. (Castro, R. 2011a) Como resultado, 16 lineamientos fueron integrados en otros, 94 mantuvieron su redacción, en 181 se modificó su contenido y se incorporaron 36 nuevos, resultando un total de 311 de 291 que contenía el documento original.

incremento de las personas naturales con obligaciones fiscales a partir de la ampliación del TCP.

Otras medidas aplicadas entre 2011 y 2012 fueron el proceso de disponibilidad laboral, el arrendamiento de locales estatales para el desempeño del trabajo por cuenta propia, la posibilidad de que las empresas estatales contratasen los servicios de estos y el reordenamiento de algunos de los OACE. (Ver Anexo 4)

1.2 La prensa cubana, los periodos de crisis y sus encargos sociales

La prensa, que desempeñó un papel primordial en la implementación de los cambios, tanto en el periodo de 1993 – 1994 como en el de 2011 – 2012, se vio afectada asimismo por las condiciones socioeconómicas que vivió el país en las dos etapas.

Hasta 1990 se recibían anualmente de la URSS 41 mil toneladas de papel gaceta; de ellas el 61% se dedicaban al trabajo de la prensa escrita. De la Europa Socialista procedía además, toda una gama de productos necesarios para el ejercicio del periodismo: desde los rollos y demás materiales para la fotografía, hasta el elemental combustible para los automóviles de los medios. (Ojeda, 2005)

En fecha tan temprana como septiembre de 1990 la situación comenzó a hacerse insostenible. José R. Hernández, quien en esta etapa se desempeñaba como funcionario del Departamento Ideológico del Comité Central y tuvo a su cargo la tarea de la reducción de la prensa escrita, comentó en entrevista con el investigador István Ojeda la crudeza de las circunstancias, que obligaron a realizar ajustes para utilizar el papel que respaldaría 9 meses de publicaciones, durante 2 años¹⁶. (Hernández, citado en Ojeda 2005: 54)

¹⁶ Al agotarse las existencias en los almacenes del papel gaceta importado de Rusia, las publicaciones tuvieron que utilizar el papel hecho en Cuba, comúnmente denominado mulata por su color oscuro. Las industrias papeleras nacionales se hallaban en problemas ante la carencia de ciertas materias primas suministradas igualmente por el campo socialista, sin embargo el empleo del papel obtenido en ellas constituyó una alternativa ante la crisis a pesar de la impresión dificultaba la lectura de textos o apreciar detalles en las fotografías, gráficos y otras ilustraciones. (Marrero, 2003)

Ese mismo mes, la dirección del país informó al pueblo a través del periódico Granma, que la impresión de los diarios, revistas y otras publicaciones experimentarían ciertas afectaciones producto a la incertidumbre sobre el abastecimiento de papel. El 1ro de octubre comenzaron a ser efectivas estas medidas que incluían la circulación como semanarios de los periódicos Juventud Rebelde y Trabajadores (domingo y sábado respectivamente), la eliminación de todas las publicaciones de los organismos y se preservaban los 15 periódicos provinciales que existían entonces. (Marrero, 2003)

Sin embargo no fue suficiente. Una segunda reducción llevó al Granma, que se había mantenido con salida diaria, a una frecuencia de cinco días a la semana y la disminución de la tirada de 700 mil ejemplares a 430 mil; Bohemia pasó a ser quincenal y con un menor tamaño, mientras que los diarios provinciales eventualmente pasaron a ser semanarios y redujeron el número de páginas.

En el caso del periódico *¡ahora!*, este transitó de ser diario a publicarse cuatro veces por semana, luego semanario de doce páginas, de ocho y finalmente de cuatro. Mas las dificultades no tenían que ver únicamente con el espacio, sino que afectaban a todo el proceso de impresión que, según Rodobaldo Martínez, director en aquellos años, se tonó largo y engorroso, debido a la falta constante de fluido eléctrico, la tinta, muchas veces improvisada, y la mala calidad de las bobinas de papel, que se partían y obligaban a parar. No fueron pocas las veces en que se terminaba de imprimir a media mañana y los lectores de los municipios más alejados como Sagua y Moa, llegaron a recibir el periódico hasta dos días después. (González, 2012: 35)

Edgar Batista, quien por entonces era fotógrafo de la Agencia de Información Nacional en Holguín y colaboraba con el semanario provincial, recuerda que en cuanto a la fotografía, la escasez los obligaba a ser tan precisos que solo podían tomar las imágenes necesarias. Buscar ángulos distintos para que el periodista escogiera, o sencillamente cometer un error era un lujo que no podían darse y que se veía reflejado después en su evaluación de desempeño, pues el papel

fotográfico y los químicos para la revelación también estaban sumamente restringidos. (González, 2012)

De forma general, para marzo de 1992 en relación con 1989, el país contaba con un 58% menos de publicaciones y un 78% menos de ejemplares, aspecto que provocó que alrededor de trescientos periodistas quedaran sin ubicación laboral. La mayoría de estos profesionales encontraron refugio en la radio, la cual, a pesar de las duras circunstancias y de que también vio reducidas sus horas de transmisión, tenía una situación más favorable debido a la propia naturaleza del medio.

Otros pasaron a integrar equipos de investigación en distintas instituciones, algunos a la docencia y aquellos periodistas que no pudieron ser reubicados de inmediato -los menos- se les garantizó el 70% de su salario hasta tanto encontrasen trabajo. (Marrero, 2003)

En el rotativo holguinero cinco periodistas fueron enviados a la radio, tres en la emisora provincial Radio Angulo y dos en la del municipio cabecera, Radio Holguín. De diferentes formas ellos continuaron vinculados al trabajo de la prensa escrita, no solo por el sentido de pertenencia, sino por cuestiones prácticas, como la carencia de medios de transporte.

Al respecto la periodista Lourdes Pichs, una de las que vivió esta experiencia y dice haber aprendido mucho de ella, comenta: “Llegar al lugar del acontecimiento exigía un esfuerzo personal adicional, pues el escaso combustible apenas alcanzaba para las emergencias. En reiteradas ocasiones fue necesario que varios medios se unieran para trasladar a sus reporteros en un mismo transporte o que el director del periódico nos llamara a los que estábamos en la radio y nos pidiera que hiciéramos el trabajo porque no podían enviar a nadie”¹⁷.

Las afectaciones a la radio y la televisión igualmente fueron significativas, pues fue necesario reducir sus programaciones en un 35%, aunque la percepción para el público era mucho mayor, debido a la constante falta de electricidad.

¹⁷ Lourdes Pichs Rodríguez, entrevista concedida para esta investigación.

Específicamente la televisión, de 129 horas semanales que cubrían los dos canales nacionales existentes, en 1994 tenían solo 89, pues se había suprimido la programación del horario de la mañana y el noticiero vespertino.

Ante este panorama, no solo fue preciso disminuir los recursos que se empleaban en los medios, sino buscar fuentes de financiamiento para estos. Es así que Granma Internacional comienza a insertar publicidad en sus ediciones en español y cuatro lenguas extranjeras; Juventud Rebelde creó la publicación semanal Opciones, sobre finanzas, comercio y turismo; Bohemia y el semanario humorístico Palante acometieron la publicación de una edición mensual dirigida al exterior (Marrero, 2003) y surge Radio Taíno, una emisora dirigida al turismo en la cual también se inserta publicidad. Los medios provinciales, sin embargo, continuaban atados a su limitado presupuesto.

Poco a poco y en la medida en que el país se fue recuperando, surgen o resurgen distintas publicaciones. El 14 de marzo de 1999 Juventud Rebelde vuelve a ser diario y ya con anterioridad Granma había recuperado esta condición. En el '96 se había retomado la transmisión del noticiero del mediodía y en 1999 la revista informativa de la mañana.

En el caso de la radio y la televisión, además de restituirse las horas de transmisión, lo más significativo es el incremento de las estaciones de radio y los canales de televisión. A nivel nacional, hasta el año 2012 se habían incrementado 3 nuevos canales de televisión y de los 5 actualmente existentes, 2 mantienen su señal al aire durante 24 horas. Todas las provincias pudieron contar con un telecentro (16) y se abrieron televisoras municipales (14) y corresponsalías (65)¹⁸. La radio, por su parte, llegó hasta 96 emisoras, de 64 que tenía en 1997.

De acuerdo con datos del Registro Nacional de Publicaciones Seriadas, hasta agosto de 2013 existían en Cuba 407 publicaciones impresas y 472 digitales, una novedad que se introdujo en la segunda mitad de la década del 90, pero que logró

¹⁸ Hasta cierre de 2012. Información ofrecida por el Centro de Información para la Prensa (CIP).

su despegue real tras el VII Congreso de la Unión Periodistas de Cuba (UPEC), celebrado en 1999, y al calor de la Batalla de Ideas.

Tales cifras apuntan a una recuperación en el sector, en comparación con la contracción sufrida a principios de los noventa, pero aún es insuficiente. Los periódicos provinciales, y el del municipio especial Isla de la Juventud, por solo citar un ejemplo, no han experimentado cambios en el número de páginas, la frecuencia semanal o el incremento de su tirada.

A ello hay que sumarle las numerosas limitaciones materiales acumuladas durante años, fundamentalmente en lo referido a los presupuestos y la técnica necesaria, entiéndase cámaras fotográficas y de video, computadoras, grabadoras y medios de transporte, entre los imprescindibles para desarrollar esta labor.

Sin embargo, más allá del impacto material que tuvo la etapa de crisis vivida a principios de los noventa, hay otro efecto poco estudiado y es la repercusión que esta ha tenido en el desempeño actual de los profesionales de la prensa, a partir de la forma en que transformó las rutinas productivas e incidió en las ideologías profesionales.

El periodismo cubano actual es la suma de las tradiciones históricas, la creación periodística bajo los conceptos de la Revolución y la organización de la prensa en el contexto revolucionario, y también de las prácticas y valores aprehendidos en los años '90; todo ello mediado por la irrupción de las nuevas tecnologías digitales, el periodismo hipermedia e incluso, el periodismo ciudadano incipiente.

Estos últimos constituyen una fuerte vertiente de investigación en la actualidad, mas en torno a la marca dejada por aquellos años en que reporteros de prensa escrita se fueron a hacer radio sin conocer el medio - solo por citar un ejemplo-, para luego volver a la letra impresa, poco se ha investigado a pesar de la trascendencia de esos bruscos cambios.

Además, no se puede olvidar que los periodistas también son seres sociales que estuvieron sometidos a las fuertes presiones de esos años. Una etapa que no fue

únicamente la de las carencias y modificaciones en el orden económico, sino en la que se perdieron todos los referentes en lo relativo a la construcción del Socialismo.

La labor periodística se ha realizado desde entonces en el entorno de una Cuba donde se le brinda bajo reconocimiento social a profesiones que históricamente habían sido prestigiadas, y donde se ha producido una transformación de los roles de los miembros de la sociedad y su valoración respecto a los demás sectores, a partir de que “la realidad comenzó a manifestar una diferenciación entre quienes detentaban el poder adquisitivo y quienes no”. (Roque, 2011: 43)

Por otro lado, la familia reconceptualizó su función dentro de la sociedad de fines superiores como la trasmisión de valores sociales y culturales, a poner el énfasis en la satisfacción de necesidades materiales (Díaz, 2002 en Roque, 2011: 44); por lo que derivó esta responsabilidad hacia la escuela y también a los medios.

Se ha dicho que ese periodo fue un horno en el que se fundieron, derritieron, mezclaron, conformaron, reblandecieron, endurecieron y cristalizaron nuevas y viejas constelaciones sociales (Acanda, 2000); y es sobre la base de estas que se construye la Cuba de hoy, en medio de problemas económicos diferentes y, aunque parezca contradictorio, semejantes, como demuestra la semejanza de las medidas y modificaciones que se han introducido desde 2009 hasta el presente 2013.

Los sistemas de comunicación pública y la prensa dentro de ellos, son considerados por autores como Borrat, H. (1989) y García, J. (2013), como parte del sistema político e interactúan con este en una relación “dinámica y dialéctica, no exenta de conflictos y contradicciones”. (García, 2013:29) Tal relación se expresa de diversas formas, pero tiene manifestaciones concretas en las funciones otorgadas a los media que, en el caso cubano, por su origen y tradición, surgen de la conjugación de las funciones universales de informar, interpretar la realidad y entretener, con los valores, fines e intereses de la sociedad socialista.

En este sentido, García Luis (2013: 31) considera que son por tanto funciones de la prensa en Cuba “aportar al objetivo de mantener vivas las tradiciones históricas del pueblo y vincularlas al presente, sostener la continuidad y desarrollo de la cultura, educación, ideología y valores en todos los campos, y ayudar a la movilización social orientada hacia los principales objetivos económicos, políticos y sociales del país”.

Durante la década del 90, en medio de las condiciones antes descritas, estas funciones se inclinaron aún más hacia la producción de sentidos y la defensa del capital simbólico de la Revolución.

Concretamente esto se manifestaría, como revela un estudio sobre el discurso periodístico en el tratamiento a temas económicos en la prensa escrita cienfueguera de 1993 (Roque, 2011), en la búsqueda de imprimir ánimo a la población y representar sus alternativas, la defensa de valores como el espíritu de sacrificio, el esfuerzo, el cumplimiento del deber, la unidad, la cooperación, la voluntad creadora, la imaginación, la iniciativa; y el énfasis en temas como el seguimiento a la zafra, la generación de alternativas y el desarrollo de las Industrias Locales, hacia donde era necesario movilizar a las masas.

Según Rodobaldo Martínez, “la Política Editorial de esos tiempos era muy compleja (...). La Política Editorial era decir ‘este periódico se necesita para tal cosa’ y entonces había que coger entre dos y tres páginas (...) era un poco complejo mantener el interés de las personas y reflejar lo que estaba aconteciendo que merecía muchas más páginas y lamentablemente no se podía reflejar”. (González, 2012: 38)

“Lo correcto en ese caso, dice Rubén Rodríguez, periodista del *jahora!*¹⁹, –a menos que se quisiera la debacle, a menos que se quisiera la caída de la Revolución Cubana- no era criticar, morder, ensañarse con aquellas cosas que obviamente no dependían de la voluntad de las personas del Gobierno, (...) la

¹⁹ Rubén Rodríguez, entrevista concedida a Nelys Sandra González. (González, 2012: 43)

prensa se dirigió en ese momento a salvar la Revolución y a hacer lo que se pudiera con lo que había”.

Pero tal modo de actuación ha tenido sus consecuencias en el resquebrajamiento de la credibilidad de los medios, es el resultado de presentar una sociedad distorsionada en la cual solo los hechos positivos se convierten en noticia y se ignoran asuntos más complejos de la realidad de los cubanos, que involucran casi siempre circunstancias o consecuencias negativas.

A ello se refería García Luis (2013: 32) cuando advertía que reducir la prensa a la condición de “instrumento para objetivos de corto alcance, o a funciones más o menos aceptables de propaganda, significa privar a la sociedad y a su sistema político de los fines más altos a los que ella puede tributar”. Por tanto, la prensa que está hoy llamada a acompañar una nueva etapa de cambios, a continuar en la defensa de la Revolución y a promover valores acordes a esta, no solo debe transformar su forma de producción de contenidos, sino que en sí misma tiene al mayor de sus obstáculos²⁰.

Indagar en torno a los modos de abordar aspectos relevantes de la vida de la sociedad cubana en épocas precedentes, como es el caso de las modificaciones al modelo económico cubano experimentadas en la primera mitad de los noventa, y compararlo con lo que se hace hoy en ese sentido, resulta un ejercicio esencial en la búsqueda de nuevos caminos para el quehacer periodístico. Mucho más si se tiene en cuenta que a pesar de las similitudes entre ambos periodos, las circunstancias actuales no son las mismas, particularmente en lo relativo a los públicos con el ascenso de una generación que creció en medio de la crisis, y sus valores y experiencias difieren de quienes vivieron momentos anteriores.

²⁰ El vertiginoso desarrollo de las tecnologías, no solo vinculadas al trabajo periodístico, sino también al entretenimiento, ofrece también otros desafíos de interés, pues ha contribuido considerablemente a la segmentación y la pérdida de los públicos.

1.3 Close up al Periódico *jahora!*

La nueva compañía de arte lírico holguinero, Rodrigo Prats, estrenaría finalmente la noche del 19 de noviembre de 1962 y, quizás, cientos de personas se apresuraron a tratar de conseguir localidades en el teatro de la ciudad, tras ver el anuncio en la portada del también nuevo periódico local. Nació el *jahora!*, una publicación que desde sus inicios tuvo una conexión muy especial con el pueblo, más allá de la misión de convertirse en el cronista de sus días.

Fue a través de un concurso que los lectores le pusieron nombre. La convocatoria se lanzó en las páginas de *Surco*²¹, el periódico que había fundado Raúl Castro el 20 de octubre de 1958 en el Segundo Frente Oriental Frank País, y muchos respondieron a ella, pero fue la propuesta del doctor José Isidoro Zúñiga Pérez la triunfadora.

No solo se trataba de un adverbio de tiempo que daba la sensación de inmediatez inherente a un medio de prensa, sino que además era un guiño, un homenaje que se le hacía a Pablo de la Torriente Brau y al periódico en el que escribió sus crónicas de combate. Esa expresión era también un reflejo de las emociones que vivía la nación en ese instante, la aún muy joven Revolución le había permitido a la gente sentir que ese era el momento para ser libres y crear: “ahora” era el momento de construir, de luchar, de defender todo lo alcanzado.

Y parte de esa creación fue la fundación de este periódico para la región holguinera²², que en sus inicios requirió que se trasladaran hasta el territorio impresores y todo el personal técnico que se necesitaba. El diario tenía formato de tabloide y ocho páginas, con una tirada de 50 mil ejemplares de martes a sábado y entre 55 y 60 mil en la edición dominical.

La distribución de espacio era la siguiente:

²¹ Aunque algunos afirman que *jahora!* es el sucesor del periódico *Surco*, esto es errado. *Surco* no desapareció con la salida del nuevo diario, sino que circularon simultáneamente durante un tiempo.

²² En 1962 Holguín formaba parte de la provincia Oriente, la cual se multiplicó en 1976 en cinco nuevas provincias: Guantánamo, Santiago de Cuba, Granma, Holguín y Las Tunas.

Portada: Más bien revisteril con un gran machón y encima de este una información importante.

Pág 2: Deportes

Pág 3: Cultura

Pág 4 y 5: Grandes trabajos de géneros de opinión.

Pág 6: Variedades

Pág 7: Internacionales

Pág 8: Informativa con el mismo machón de la portada.

Poco a poco la nueva publicación fue creando a su propio personal técnico y ganando prestigio entre la población con la calidad de los trabajos y las firmas que nutrieron el staff periodístico, en el cual había una combinación de experiencia, con los reporteros que provenían de *Surco* y *Norte*²³, y los jóvenes que egresaban de la Universidad de Oriente o de la Universidad de la Habana. Además, *jahora!* logró un fuerte movimiento de corresponsales voluntarios que más tarde asumieron la formación académica como periodistas y se integraron a su nómina.

En 1976, con la creación de la provincia de Holguín, el periódico se convirtió en el Órgano Oficial del Comité Provincial del Partido Comunista de Cuba en este territorio.

1991 interrumpió esa dinámica de trabajo y crecimiento. Las limitaciones materiales que comenzaba a vivir Cuba también alcanzaron a los medios de comunicación, de modo que en marzo de ese año el periódico holguinero se ve obligado a dejar de ser diario y limitar sus salidas a solo cuatro veces por semana con 21 mil 700 ejemplares. Fueron seleccionados los días martes, miércoles, viernes y sábado con la intención de mantener el diarismo al menos durante dos

²³ El periódico Norte fue fundado el 11 de marzo de 1952 por Roberto Llópiz Rojas, quien fuera su director los nueve años aproximadamente que duró su publicación casi de manera ininterrumpida. De acuerdo a su contenido, fue básicamente informativo y de intereses generales. (Céspedes, 2011)

días (González, 2012)²⁴, después de todo, el nombre es una promesa de actualidad.

Para el mes de enero de 1992, los pocos recursos económicos del país fueron destinados a salvar, como prioridad, las necesidades básicas de la población como alimento y salud; por lo que *¡ahora!* se convierte en semanario, condición que tiene hasta el presente 2013.

Sin embargo, sus trabajadores no permanecieron impasibles ante las circunstancias adversas, sino que idearon una manera de ofrecer más información a pesar de los recortes en la salida. Para ello sacrificaron 30 mil de los 90 mil ejemplares de la tirada y añadieron cuatro páginas a la publicación, distribuidas de esta forma:

Portada: Revisteril

Página 2: Deportes, aunque la columna En esta Serie, sobre la Serie Nacional de Béisbol, se publicaba muchas veces en las páginas 4 o 5, dedicadas a la opinión.

Página 3: Informativa

Páginas 4 y 5: Variadas, con énfasis en géneros de opinión, que se presentaban en ocasiones como parte de la sección Puntos de vista, en la que intervenía cualquiera de los reporteros. Eran usuales columnas como Mi opinión, de Mildred Legrá Colón, Trinchera de ideas y secciones como Días en la Historia y Pulso semanal, con leads capsulares de noticias del país. Ocasionalmente aparecía Cartas al director.

Páginas 6 y 7: Grandes Reportajes



²⁴ Rodobaldo Martínez, quien era director de la publicación en ese momento, dijo al respecto: “tal vez visto desde ahora no fue lo más correcto, pero teníamos muy apegado (...) el diarismo”. (González, 2012:31)

Páginas 8 y 9: Variadas, eran comunes secciones y columnas como Asunto personal, Meditemos, Reflexionemos y vivencias, escrita por el Doctor José Manuel Guarch del Monte.

Páginas 10 y 11: Variedades y Cultura. Aquí encontraban cabida la columna Pentagrama, en la cual se comentaban informaciones culturales, Tarot, especializada en Literatura, Polvo de Estrellas, dedicada a presentar reseñas sobre los artistas más relevantes de Cuba y el mundo, Crónicas otras y Nutrición y Salud; así como Oye amiga, con consejos para la mujer, la cartelera televisiva, el segmento Club de la canción, un crucigrama y una tira de humor gráfico.

Página. 12: Entrevistas

Mas el sueño no pudo mantenerse durante mucho tiempo, del mismo modo que 1993 fue un año crítico para la economía cubana, lo fue para los periódicos. El 12 de junio **¡ahora!** comienza a circular con solo ocho páginas, por lo que algunos espacios creados durante años de diarismo y defendidos con el sacrificio de 30 mil ejemplares, se perdieron.



Las páginas 2 y 3 pasaron a ser de informaciones generales, mientras que Cultura, Deporte y Variedades compartieron el espacio de la 6 y 7. La página 8 trató de preservarse para las entrevistas, pero eventualmente no fue posible sostenerlo y se utilizó para la publicación de otros contenidos. Se mantuvieron Mi Opinión, Trinchera de ideas, la cartelera de televisión, el Club de la canción, Oye amiga, Asunto Personal y el segmento de humor gráfico, también Pentagrama y en Esta Serie en el espacio asignado a las temáticas que abordaban; otros como Tarot, Polvo de estrellas, Crónicas otras y

Nutrición y salud tuvieron cada vez una salida más espaciada, hasta desaparecer. (Ver Anexo 1, fotografías de la 7 a la 12)

Estos reajustes tampoco permanecieron, el 18 de septiembre del '93 el rotativo holguinero prácticamente se convirtió en un boletín, cuando nuevamente redujo el número de páginas, a cuatro en esta ocasión.

En estas ediciones no había una estructura definida, la portada era casi mural, se trataba de aprovechar todo el espacio posible. Las páginas 2 y 3 se diseñaban como una sola, sin calle, con el fin de optimizar el espacio pues de este modo se aprovechaban 30 líneas más, un aspecto que a la larga ha tenido sus consecuencias, ya que la encuadernación, imprescindible para la preservación de estos ejemplares, hace que hoy resulten ilegibles total o parcialmente algunos trabajos publicados en ese lugar.

Las informaciones relacionadas con el Deporte y la Cultura perdieron sus reservados y pasaron a competir con las informaciones generales en las páginas 2 y 3. Las columnas que se mantuvieron: Mi opinión, Trinchera de ideas y la sección Puntos de vista, aparecían donde fuera posible colocarlas, con excepción de la portada, que pasó a ser un poco más informativa. La página 4 abordaba temáticas variadas y también recogía la cartelera de televisión, el Club de la canción y el segmento de humor gráfico.

En sentido general, los textos se volvieron breves y se acortaron secciones fijadas como En esta Serie y Asunto personal. Así hasta el 9 de marzo de 1996, en que la situación del país permitió que volviera a tener ocho páginas, cantidad que mantiene actualmente.



Muestra de las páginas 2 y 3 con texto publicado sobre la calle

Otras transformaciones ocurridas entre 1993 y 1994, uno de los periodos que se estudian para la presente investigación, fueron la subida del precio de venta, de 15 centavos a 20 el 8 de mayo del '93, y los constantes cambios de medidas de las páginas, motivados por las bobinas de papel que aparecían en el mercado. Tanto las reducciones de páginas como el incremento del precio fueron anunciados a través de notas en el propio periódico, no de igual manera con los diversos tamaños de página, que se explica en una ocasión y luego resultan tan frecuentes que no se mencionan nuevamente.

Significativo es que en medio de todas esas dificultades, la revista *Ámbito*, creada el 19 de mayo de 1987 como suplemento cultural del periódico, no dejara de publicarse. El personal de *¡ahora!* encontró la alternativa de imprimirla usando la recortería del papel que quedaba del semanario para sacarla en formato plaquette y esa fue su salvación. Actualmente tiene una tirada de mil ejemplares cada tres meses.

Hito relevante resultó asimismo la salida el 2 de diciembre de 1995 de un suplemento para los habitantes del Plan Turquino holguinero, Serranía, hoy con formato de revista y una tirada mensual de 5 mil ejemplares.

¡ahora! continúa circulando hasta el presente 2013 con 60 mil ejemplares, y a los suplementos antes mencionados se han unido otras publicaciones bajo la responsabilidad de su personal: el sitio web www.ahora.cu, online desde el 28 de junio de 2000, y el Ciberdiario, publicación electrónica que se distribuye por email desde el 19 de noviembre de 2010.

Desde el punto de vista formal y de sus contenidos fue rediseñado en el año 2000 y, con muy leves cambios, esa es la estructura que presenta en la actualidad.

Página 1: es utilizada como página de pasquín o anuncios, aunque desde el 2005 se le añadió el cintillo y las informaciones más significativas de la edición acompañadas de una pequeña síntesis de las mismas²⁵.

Página 2: Información general. En ella se publica también la columna De aquí y de allá.

Página 3: destinada a los trabajos de opinión, fundamentalmente dos comentarios, uno de ellos, hasta febrero de 2012, era siempre sobre temas internacionales. A partir de esa fecha se comenzó a usar ese espacio para un segmento especial por los cincuenta años del rotativo, en el cual se presentaba en forma de crónica a los miembros actuales del colectivo alternando con anécdotas escritas por los fundadores o personas vinculadas a su realización a través del tiempo. Una vez concluidas las celebraciones se volvió a

publicar comentarios, pero ya de temáticas diversas. Seis columnas compartían el sitio para ellas dentro de la página: Detrás de la palabra, con temas culturales, La Esquina (dejada de publicar el 30 de junio de 2012), dedicada a los jóvenes, Oye amiga, De lo humano y lo curioso, Trinchera de Ideas y A punta de Lápiz, fundada el 7 de agosto de 2010 para abordar asuntos económicos de relevancia en la actual etapa de actualización del modelo económico cubano.

Página 4: trabajos de fondo, fundamentalmente reportajes y artículos.

Página 5: acoge igualmente reportajes, pero en su mayoría con un perfil crítico y de investigación. Ocasionalmente aparece la columna Cartas al Director.



²⁵ Los colores del *jahora!* en sus inicios eran el rojo y el negro; actualmente se emplean el magenta y el negro. La imagen muestra fotografías en colores porque corresponde a los ficheros PDF que guardan en el archivo digital, como respaldo del archivo de papel. Las fotografías se han publicado siempre en escala de grises.

Página 6: aparecen la columna Aquí, en la cual son expuestas inquietudes o problemas de los lectores llegados a la redacción y las respuestas de las instituciones gubernamentales a estos; Foto en foco, imágenes de situaciones negativas o positivas que resaltar, y las variedades: Club de la canción, cartelera de televisión, cine y teatro, Días en la Historia, Asunto personal y a veces frases célebres, segmento dedicado a los idiomas y recetas de cocina.

Página 7: compartida entre Cultura y Deportivo, en ella aparece la columna En esta Serie.

Página 8: fundamentalmente reservada para las entrevistas de personalidad, pero que puede ser empleada en artículos de corte histórico o reportajes, en función de las necesidades informativas. Se publica además la columna Página 8, dedicada a reflexionar sobre problemas sociales.

Capítulo II: Una ventana para mirar *¡ahora!*

2.1 El *framing*: una ventana para ver el mundo

Informar, interpretar la realidad para los diversos públicos, han sido consideradas desde los primeros estudios de la Comunicación, como las funciones esenciales de los media. Desde Laswell (1948) hasta Mc Quail (2003), las investigaciones sobre el tema han asumido esas tareas como el centro sobre el cual se desarrolla el resto. Mas, cuál es la realidad sobre la que informan, de qué modo lo hacen, son preguntas que han generado diferentes corrientes de investigación y modos de acercarse al mundo de la noticia.

Para la investigadora norteamericana Gaye Tuchman (1978) la noticia es como una ventana a la que nos asomamos para ver la realidad. “Pero la vista desde una ventana varía en función de si es grande o pequeña, de si su cristal es claro u opaco de si da a la calle o a un patio. La escena también depende de dónde se ubica uno lejos o cerca, forzando el cuello o mirando sin esfuerzo hacia delante”. (Tuchman, 1978 en Giménez, 2006: 58)

¿Cuál es esa ventana en el caso de los medios? ¿Se refiere solo al soporte técnico, a los temas sobre los que se informa, o se trata de algo más?

Tuchman fue una de las pioneras en incorporar al estudio de los medios el término *frame*, que había sido acuñado en 1954 por el antropólogo Gregory Bateson, “para definir el contexto o marco de interpretación por el cual la gente se detiene en unos aspectos de la realidad y desestima otros. Este autor utilizaba a tal efecto la metáfora del marco que delimita el lienzo que está dentro de él y permite distinguir el cuadro de la pared”. (Sádaba, 2001: 149)

Los *frames* son para Bateson instrumentos mentales que se emplean para comprender los acontecimientos, los mensajes y por tanto, el nacimiento de este concepto está ligado a estudios de naturaleza psicológica.

Años más tarde, Erving Goffman emplea el término desde el campo de la sociología para explicar cómo se organizan los acontecimientos no solo en la mente, sino también en la sociedad; de tal manera que el *frame* se convierte en marco que designa el contexto de la realidad y a la vez en un esquema o estructura mental que incorpora los datos externos objetivos.

Bateson y Goffman abrieron el camino para profundizar en las relaciones que se establecen entre la comprensión de los sucesos y la forma de presentación de los mismos, y la doble vertiente del concepto de *frame* esbozado por ellos: psicológica y sociológica, resultó idónea para emplearlo en la explicación del proceso de comunicación (Sádaba et al., 2012); aspecto que sin duda tuvo en cuenta Tuchman al incluirlo en sus investigaciones.

De acuerdo con Vicente y López (2007), cronológicamente los estudios de *framing* se insertan en una línea de trabajo heterogénea, pero constante desde hace décadas, cuya permanencia en el tiempo es también el resultado de una tendencia al análisis de los efectos cognitivos de los medios de comunicación. En su desarrollo ha habido tres grandes etapas: “una fase inicial de formación (1974-1990), una segunda época de definición como especialidad de estudio mediático y de aplicación descontrolada (1991-1999) y, finalmente, la etapa actual de reorganización teórica y desarrollo empírico (2000-)” (Vicente y López, 2007: 17).

Se trata de una línea de investigación que ha alcanzado popularidad, si tenemos en cuenta los datos ofrecidos por David Weaver que hacen constar que entre 2001 y 2005 se registraron 165 investigaciones sobre *framing*, frente a 43 sobre *agenda-setting* y 25 sobre *priming* en el mismo periodo. Además, considera que se ha convertido en el paradigma más utilizado en las revistas de referencia en los primeros años del siglo XXI, por delante de otras teorías como la *agenda-setting*, la teoría del cultivo, la de la tercera persona o los modelos de mediación. (Weaver, 2007 en Sádaba et al. 2012: 112).

¿Paradigma o teoría? ¿*Frame* o *framing*? Quizás por la propia dicotomía de su nacimiento, las investigaciones que se han adentrado en el tema han aprovechado mucho más las ventajas de su aplicación práctica, en lugar de detenerse a

profundizar en sus aspectos teóricos, lo que propició en las primeras etapas cierta dispersión en este sentido, pues los autores solían referirse al ámbito y al modo de aplicación del *frame* y el *framing*, pero no ofrecían definiciones concretas.

Uno de los pilares²⁶ sobre los cuales se ha sustentado la investigación en este campo fue la definición de Robert Entman (1993: 52) en la cual planteaba que el *framing* implicaba “seleccionar algunos aspectos de una realidad percibida y hacerlos más relevantes en un contexto comunicativo, de tal forma que promueva una definición del problema en particular, la interpretación causal, una evaluación moral, y/o recomendación de tratamiento para el tema descrito”²⁷.

Además, este autor asume que los *frames* actúan de forma distinta en función del momento del proceso comunicativo y en consecuencia hay que analizarlos de la misma manera, señalando como puntos de interés en ese proceso el comunicador, el mensaje o texto, el receptor y la cultura, entendida esta última como el entramado de relaciones culturales y sociales que se establecen.

Quedaban definidas así diversas áreas de indagación en las que profundizar y también a través de las cuales clasificar a los investigadores del tema. El propio Entman, quien consideraba que justamente por la complejidad de atravesar todo el proceso comunicativo el *framing* era un paradigma, aunque todavía disperso (Entman, 1993 y Amadeo, 2002); con su aporte sobre la descripción del modo en que los medios encuadran los acontecimientos sociales seleccionando algunos aspectos de una realidad percibida (que recibirán una mayor relevancia en un mensaje que otros), asignándoles una definición concreta, una interpretación causal, un juicio moral y/o una recomendación para su tratamiento (Igartua y

²⁶De acuerdo con un estudio desarrollado por Jörg Matthes (2009), la dispersión teórica y los numerosos conceptos relacionados con el framing son una dificultad real para el avance en este campo, dispersión evidente en los 131 artículos sobre framing publicados en quince revistas internacionales entre 1991 y 2005 que revisó a los efectos. Esta misma indagación reveló que la definición más citada es la de Entman, en 51 ocasiones, seguida de las 36 apariciones de la definición de William Gamson y Andre Modigliani y las 21 de Todd Gitlin. Varios artículos citan más de una y lo suelen hacer en la introducción, por lo que aludir a una o más definiciones se convierte en una práctica que tiene como finalidad esbozar un estado de la cuestión más que establecer un punto de partida sobre el que se fundamente el desarrollo de la investigación (Matthes, 2009 en Sádaba et al. 2012: 111)

²⁷ Del original en Inglés: Framing essentially involves selection and salience. To frame is to select some aspects of a perceived reality and make them more salient in a communicating text, in such a way as to promote a particular problem definition, causal interpretation, moral evaluation, and / or treatment recommendation for the item described.

Humanes, 2004: 54), se situaba entre aquellos que se sumergen en la manera en que el comunicador enfoca un tema y fija una agenda de atributos.

Belén Amadeo (2012) emplea esta noción de los *frames* vinculados a momentos del proceso comunicativo para agrupar a los diversos autores en lo que denomina “niveles de comunicación”. Así en el primer nivel se encuentran aquellos estudios relativos a la producción del mensaje, en el segundo los dedicados al mensaje en sí, es decir, el contenido, y en el tercero los de recepción y los efectos que el *frame* causa.

Resulta interesante la perspectiva de investigadores como López (2010), para quien uno de los problemas del estudio del *framing*, la insuficiente conceptualización, está marcado, en el caso de la perspectiva relativa al emisor, por la “opacidad de los medios respecto a su organización profesional, muy reacios a informar sobre un aspecto clave como es el planteamiento y desarrollo de encuadres informativos generalizados”. (López, 2010: 237)

Por otro lado, la confusión terminológica²⁸ no solo es un punto común en el debate social, profesional y académico, sino que tiene raíces también en el uso equivalente de términos ambiguamente delimitados como “línea editorial”, “tendencia”, “enfoque”, “sesgo”, “inclinación”, “perspectiva”, etc.

La concepción de los *frames* como “principios de selección, énfasis y presentación compuestos de pequeñas teorías tácitas sobre qué existe, pasa y tiene importancia” (Gatlin, 1980 en Muñiz, 2007: 152), abre paso a la consideración de que estos actúan como “patrones persistentes de cognición, interpretación y presentación, de selección, énfasis y exclusión”, a partir de los cuales los periodistas organizan los discursos noticiosos de forma rutinaria, permitiendo que los periodistas procesen grandes cantidades de información de forma rápida.

En esa misma cuerda Gamson y Modigliani (1989) definen el encuadre noticioso como la “idea organizadora central, que sirve para entender los eventos

²⁸ En el caso del idioma español esta confusión se agudiza en tanto las traducciones para términos como *frame* y *framing* no siempre logran resumir lo que plantean los originales en inglés. Para el presente estudio se emplean las expresiones encuadre y encuadrar como sus equivalentes.

relevantes, así como para sugerir qué es el asunto del que se informa”; y Tankard, et al. (1995) lo asume como una idea organizadora también, pero del contenido de las noticias, que provee de un contexto y sugiere de qué trata el tema a través de la selección, el énfasis, la exclusión y la elaboración de algunos de sus aspectos concretos. (Tankard, et al., 1995 en Amadeo, 2002: 10)

Nótese que el *frame* es para estos autores una idea general organizadora del mensaje periodístico-social y al mismo tiempo, un efecto cognitivo individual a medio y largo plazo. Estas dos definiciones coexisten en la investigación actual (y en opinión de Vicente y López (2007: 22) son el resultado de la doble naturaleza, psicológica y sociológica, del concepto de *frame*.

Podría decirse entonces que los *frames* cumplen dos funciones esenciales: por un lado estructuran el mundo, contextualizándolo y por otro, indican cómo pensar acerca del mismo (Giménez, 2006: 64). El hecho de que sean principios de organización, no implica que aparezcan de forma explícita y por tanto el análisis de cualquiera de los momentos del proceso comunicativo arrojará indicios de cómo operan estos encuadres, mas no tiene por qué revelar al encuadre mismo.

Si se toma como ejemplo aquellos estudios sobre las características del texto, profundizar en esta arista implicaría detallar aspectos de la información que se presenta y las palabras elegidas para ello, la disposición gráfica de la información, etc. De ahí que los *news frames* o encuadres noticiosos más elementales serían el tamaño y la ubicación de una noticia, los recursos gráficos que lleva o no, si se ha redactado usando la pirámide invertida y respondiendo a las preguntas clásicas, entre otros que acercan al cómo se organizó la presentación de los hechos y también a la opinión que se intenta resaltar sobre el asunto.

En este punto se considera necesario establecer diferencias entre *frame* y *framing*, pues aunque son conceptos interconectados, no se refieren a lo mismo.

Anteriormente se ha hecho alusión a los *frames* como estructuras mentales, ideas o principios de organización e interpretación; de esta manera hablar de *frame* es hablar de una “entidad con características propias” (Amadeo, 2002: 7), mientras que el *framing* se refiere al proceso de atribución, transmisión y recepción de

significados. *Frame* son herramientas. *Framing* es proceso. (Yows, 1996; Amadeo, 2002)

La prensa *produce framing* mientras *está embebida* por los *frames*. La prensa transmite y depende de los *frames* (Steconni, 2004). Por lo que el resultado final no solo está ligado a los encuadres noticiosos de los medios de comunicación, sino además a las normas, hábitos y expectativas de quienes al recibirlo se forman alguna opinión o toman algún tipo de decisión.

Los *frames* están a ambos lados del proceso comunicativo y se modifican mutuamente. El informador escoge determinados encuadres también guiado por los criterios de la opinión pública para la cual trabaja, pero esto no significa reducir las influencias de los *frames* solo al hecho de usarlos conscientemente en la construcción de los mensajes. Primero porque no siempre se recurre a ellos como un acto consciente²⁹ (London, 1993), y segundo porque no es posible entender los *frames* que se dan en un texto sin comprender las condiciones particulares de quien produce o recibe la noticia, o sin atender al entorno social y cultural donde se da el intercambio de significados. (Amadeo, 2008 en Aruguete, 2010: 118)

Este ha sido uno de los principios que ha guiado la presente investigación, en tanto se indaga sobre los encuadres noticiosos de un tema específico que cambió sustancialmente la vida de la sociedad cubana, holguinera, y dentro de ella afectó a los propios emisores del *jahora!* en sus condiciones de trabajo y como individuos.

La noción de que la gente construye sus ideas sobre los asuntos de relevancia social bajo la influencia (no la única) de un importante y variado ambiente mediático, es un punto de partida para adentrarse en el papel que desempeña el *framing* en la conformación de la opinión pública, atendiendo a que lo hace a través del establecimiento de los encuadres que actúan como caminos que el

²⁹ London, 1993: “The frames for a given story are seldom conscientiously chosen but represent instead the effort of the journalist or sponsor to convey a story in a direct and meaningful way. As such, news frames are frequently drawn from, and reflective of, shared cultural narratives and myths and resonate with the larger social themes to which journalists tend to be acutely sensitive”.

público utilizará para elaborar sus respuestas cognitivas sobre los temas o asuntos informados.

Sin lugar a dudas, profundizar en el estudio de los *news frames* o encuadres noticiosos, permite descubrir claves para interpretar el complejo entramado de la elaboración del discurso social, lo cual tiene sus implicaciones incluso en la conservación y legitimación del sistema político. (Amadeo, 2002)

Esto sitúa al *framing* nuevamente como un punto de acercamiento válido e imprescindible a la hora de adentrarse en el papel de la prensa cubana y el cumplimiento de su función social en las actuales circunstancias, en que las modificaciones al modelo económico cubano se asumen como acciones para preservar el sistema social.

Los *frames* hacen énfasis en valores o hechos que privilegian ciertas posturas por encima de otras. Aíslan cierto material y centran la atención sobre el objeto representado, pero también sus propiedades indican cómo ver o mirar, es decir, suministran un contexto interpretativo y al mismo tiempo son estructuras básicas para la construcción de la historia (Muñiz, 2007: 154), de esta manera establecen los parámetros del discurso público.

Es debido a esa relación que se establece entre los *frames* y la agenda pública que algunos han considerado al *framing* como un segundo nivel de la teoría de la *agenda setting*.

Para estos autores (Weaver et al., 1998; Muñiz, 2007) el resultado del establecimiento de la agenda (*agenda setting*) son las evaluaciones de los actores políticos (*priming*), mientras el encuadre noticioso (*framing*) permite analizar esos temas resaltados por los medios, en cuanto a asuntos como la responsabilidad causal. Así pues, tanto el *priming* como el *framing* serían efectos asociados al establecimiento de la agenda, es decir, sus “extensiones naturales”. Una conjunción que se establece al entender que mediante el *priming* los medios de comunicación destacan un tema político, y mediante el uso de un encuadre u otro (*framing*) influyen en la valoración que la población hace de los políticos o ciertos asuntos públicos.

De acuerdo con Vicente y López (2009) el debate teórico más importante de la década del 90 en torno al *framing*, se produce fundamentalmente por la contraposición entre autores que plantean la integración de esos estudios como un segundo nivel dentro del modelo de la *agenda setting* (McCombs, 1997; McCombs y Ghanem, en Reese, Gandy y Grant, 2001), frente a otros que señalan su independencia teórica y su complementariedad con la tradición de la agenda (Price y Tewksbury, 1997; y Scheufele, 1999).

A este debate, aún no superado (Sádaba et al., 2012) aunque la balanza en la actualidad se incline hacia la consideración del *framing* como algo diferente de la agenda, independientemente de sus puntos de contacto; ha contribuido la propia indefinición del *framing*, persistente durante mucho tiempo y a la que ya se ha hecho referencia con anterioridad³⁰.

La fragmentación en los estudios sobre *framing* y la interferencia teórica con los estudios de *agenda setting*, debido a la posición ambigua e imprecisa sobre el análisis del tratamiento mediático en la cual se ha situado, poco a poco ha ido transformándose a partir de trabajos relevantes como los de Nelson et al. (1997) y Valkenburg et al. (1999) sobre los efectos, que consideran que “si bien ambas teorías pueden analizar las posibilidades de influencia de los medios de comunicación, el encuadre se centra en los efectos de los contenidos, no en la cobertura del problema, de modo que su objeto aparece más acotado: la principal herramienta del investigador del *framing* es el contenido de los medios”. (Nelson, 1997 en Giménez, 2006: 61)

Vicente y López (2009), quienes ubican al *framing* junto al *priming* entre los *negation models* que revisan y reinterpretan los efectos de la *agenda setting*, también establecen diferencias entre estos. Para ellos la “*agenda setting* y el *priming* se basan en la accesibilidad (accessibility), entendida como la mayor o

³⁰ Sádaba et al. (2012) consideran que “dos problemas acompañan al *framing* (...). En primer lugar (...), no ha conseguido zanjar el debate acerca de sus similitudes y diferencias con la *agenda-setting*, lo que dificulta su autonomía, ya que es reclamado por esta importante tradición investigadora como una parte de su explicación. Y en segundo lugar, porque su multiplicidad de vertientes no ha sido aprovechada por numerosos autores que han optado, más bien, por encerrar al *framing* en determinadas parcelas reduciendo la riqueza que aporta a la compresión del fenómeno comunicativo. (Sádaba et al., 2012:111)

menor capacidad de acceso a un tema almacenado en la memoria dependiendo de su relevancia (saliencia), mientras que el *framing* se fundamenta en el concepto de aplicabilidad (applicability), entendido como la conexión interpretativa entre dos temas”. (Vicente y López, 2009: 18)

El *framing* va más allá de hurgar en los mecanismos que posibilitan el establecimiento de los temas a los cuales el público deberá prestar atención, pues profundiza en el modo de presentación de estos, los mapas mentales y las relaciones que sugieren formas de interpretar estos acontecimientos. El *framing* no sólo tiene lugar a nivel temático, sino además estructural, sintáctico, secuencial y retórico (Aruguete, 2010), es decir se basa en la capacidad para generar esquemas interpretativos reconocibles a partir de cambios significativos en el discurso y por tanto, se vincula a un “nivel teórico superior, relacionado con la interacción comunicativa y la construcción social de la realidad, mientras que la *agenda setting* y el *priming* se vinculan a procesos de causalidad teóricamente más sencillos”. (Van Gorp, 2007 en Vicente y López, 2009: 21)

Pero en definitiva, es el *framing* una teoría o un paradigma. Desde que Robert Entman publicara en 1993 su trabajo *Framing: Towards Clarification of a Fractured Paradigm*, también este ha sido un asunto en el cual los investigadores se han situado a un lado o al otro.

Algunos autores consideran que es una teoría que encierra todo lo concerniente al proceso comunicativo en los media, y otros que se trata únicamente de una herramienta útil para ver algunos momentos del proceso. (Amadeo, 2002) Se unen a la controversia quienes lo asumen como una aproximación, un paradigma, un programa de investigación multiparadigmático, una técnica analítica o un tipo de efecto de los medios. (Sádaba et al. 2012)

La consideración de que el *framing* atraviesa todo el proceso comunicativo es la que ha llevado a asumirlo como paradigma (Amadeo, 2002), sin embargo autores como D’Angelo (2002) y Reese (2007) lo definen como un programa de investigación que integra diversos paradigmas (cognitivo, crítico y constructivista), para la explicación del proceso comunicativo. (Vicente y López, 2009)

En la presente investigación, aunque se reconoce la transversalidad del *framing* dentro del proceso comunicativo, se considera que no ha alcanzado un suficiente desarrollo investigativo como para elevarlo a la categoría de paradigma; además de que los estudios que se han realizado sobre el tema apuntan en diferentes direcciones y durante un buen tiempo acusaron gran dispersión teórica.

El *framing* es, por tanto, una teoría en desarrollo que permite estudiar el modo en que los medios actúan como intermediarios entre el hombre y la sociedad, a partir de la selección, jerarquización y el otorgamiento de relevancia a símbolos y atributos de un tema en un texto, en este caso periodístico; todo lo cual deriva en diferentes encuadres interpretativos para la realidad.

2.2 El *framing* en acción

Los estudios empíricos sobre *framing* se han enfocado fundamentalmente en los estudios del mensaje y de los efectos de los *frames* en las audiencias. El investigador español Carlos Muñiz (2007), en su tesis doctoral, refiere que la complejidad de otros momentos del proceso comunicativo ha dificultado este tipo de indagaciones, algo que también avalan Vicente y López (2009) al señalar los problemas de llevar el estudio al interior de las redacciones.

Y es que en el proceso de elaboración de la noticia no solo intervienen las rutinas productivas del medio, los *frames* del propio periodista y las relaciones con el poder público (Entman, 1991), sino que además la dinámica de las redacciones se convierte en un elemento clave, al involucrarse en el proceso otros periodistas que también aportan ideas sobre cómo reflejar un tema.

De modo que el estudio del mensaje ha sido la vía más rápida para inducir la existencia de los distintos *frames* que inciden en la noticia, desde que se produce un acontecimiento hasta que este es emitido. En tal sentido se plantea que existen dos posibles formas de abordar el análisis (y medición) de los encuadres noticiosos: mediante la aproximación inductiva y la deductiva.

En el primer caso, las noticias se examinan de modo “abierto y se intenta revelar el conjunto de posibles encuadres, sin tener prefijados de antemano un número determinado” de ellos (Igartua y Humanes, 2004: 55). El investigador realiza un estudio detallado de una pequeña muestra sin llevar nada establecido con anterioridad, los *frames* surgen de ese análisis.

La aproximación deductiva, por otro lado, requiere de una definición teórica de ciertos encuadres con antelación, los que luego serán empleados como variables y se verificará su existencia (su frecuencia) en las noticias. Partiendo de esta aproximación deductiva, se han establecido tipologías de encuadres noticiosos que plantean un mayor o menor número de dimensiones. (Igartua y Humanes, 2004; Muñiz, 2007, Aruguete, 2010).

El análisis de contenido es la técnica fundamental que se ha empleado para estos trabajos investigativos, sin duda una de las más relevantes para los estudios sobre comunicación y que resulta básica para cualquier tipo de estudio cuantitativo que pretenda ser sistemático y objetivo. Mas no solo desde el punto de vista cuantitativo, el análisis de contenido también abre las puertas al examen temático de los significados (Igartua, 2006; Andréu, 2008; López, 2010), y permite un “análisis formal o estructural de sus significantes, precisando sus mecanismos formales de funcionamiento, además de que posibilita profundizar sobre la estructura latente del texto más allá de los elementos discursivos manifiestos”. (López, 2010: 244)

En general, en el estudio del *framing* es común el uso de métodos cuantitativos, particularmente cuando estos se adentran en los mensajes, debido a que es posible identificar de forma exhaustiva y medir con precisión elementos de encuadre presentes en el discurso. Sin embargo, también se utilizan técnicas y métodos cualitativos (fundamentalmente en lo que se refiere a los *audience frames*), como el análisis del discurso, los grupos de discusión o las entrevistas, que tienen una mirada interpretativa más realista y contextualizada ante el carácter parcialmente latente del fenómeno. (Vicente y López, 2009)

El desarrollo de estas investigaciones ha dado lugar a la definición de los llamados encuadres genéricos (*generic frames*) y encuadres específicos (*issue-specific frame*), como una manera de facilitar el acercamiento, ya sea inductivo o deductivo. La idea inicial es que existen *frames* que son comunes a cualquier tema que se aborde y por tanto estos encuadres “genéricos” tienen la ventaja de poder ser aplicados en el estudio de cualquier tipo de noticia.

Los cinco encuadres noticiosos genéricos definidos por Semetko y Valkenburg (2000) para analizar la cobertura de las representaciones mediáticas de los líderes políticos europeos y sus actuaciones durante la reunión de Jefes de Estado de la Unión Europea, celebrada en Amsterdam (Holanda) en junio de 1997: atribución de responsabilidad, interés humano, conflicto, moralidad y consecuencias económicas; se convirtieron en un punto de partida para diferentes estudios como los de Igartua y Humanes (2004), Álvarez (2004), Bustelo y Lobardo (2006), Sánchez (2010) y Aruguete (2010), entre otros.

No obstante, se debe reflexionar antes de aplicar estos *frames* de forma acrítica. Cada nueva investigación requiere de un análisis reposado para evaluar el modo más conveniente de proceder, pues aunque resulte más complejo es posible que la temática que se investiga demande de encuadres “específicos”.

Además, como planteaba Aruguete (2010), se debe tener en cuenta que se aplican dimensiones trabajadas en estudios de casos que se dan en contextos políticos, sociales y económicos diferentes.

Dentro de las investigaciones empíricas de *framing* aparecen también experimentos, principalmente vinculados a los estudios sobre los efectos de los encuadres noticiosos sobre las audiencias.

Scheufele (1999) apunta dos modelos para estos. En el primero, los encuadres mediáticos son manipulados experimentalmente, y las noticias son elaboradas por el propio investigador en el laboratorio. En el segundo, que se realiza a dos niveles, inicialmente se determinan los encuadres presentes en los mensajes mediante análisis de contenido de las noticias, luego se escogen las notas que

exaltan los encuadres que desea estudiar el investigador para presentarlas a las audiencias sujetos de investigación y así verificar su efecto en el encuadre del público. En cualquiera de los modelos se ha podido comprobar que los encuadres de los medios tienen una representación clara en los del público. (Muñiz, 2007).

Entre los estudios experimentales pioneros en esta línea, se encuentran los de Iyengar y Kinder (1987), sobre la influencia de las noticias de televisión, formuladas desde encuadres episódicos o temáticos³¹; los de Gamson y Modigliani (1989), quienes analizaron la formación de las opiniones personales sobre la energía nuclear a partir de los encuadres noticiosos relacionados, y el trabajo de Vreese (2003), más recientemente, el cual analizó la presencia de dos encuadres noticiosos (“conflicto” y “consecuencias económicas”) en las noticias televisivas de varias naciones europeas, sobre temas relacionados con la Unión Europea, tales como la entrada en vigor del Euro o las elecciones al Parlamento Europeo.

Como revelan las investigaciones anteriores, aun cuando es frecuente la utilización del *framing* para la profundización en asuntos de índole político (Álvarez, 2004; Bustelo y Lombardo, 2006; Berganza, 2008; Humanes, 2009; Zamora y Marín, 2010; Rodríguez y Castromil, 2010), su aplicación ha demostrado que es válido para acercarse a otros de naturaleza y complejidad muy diversa (Suárez y Berganza, 1999; Humanes, 2001; Igartua y Humanes, 2004; Noguera, 2006; Muñiz, 2007; Rodríguez, 2008; Igartua et al., 2008; Rodero et al., 2009; Sánchez, 2010).

Los encuadres de los medios o los efectos causados por estos encuadres en torno a la percepción de los inmigrantes y el fenómeno de la emigración, el tratamiento de las diferencias por cuestiones de razas, preferencias sexuales y aptitudes físicas, y las reacciones ante circunstancias de catástrofe, igualmente han movilizad o a los investigadores.

³¹ Las noticias episódicas exponen asuntos públicos como casos concretos o eventos específicos, mientras que las noticias temáticas informan sobre un nivel más abstracto en forma de resultados generales.

El *framing* se ha convertido en una teoría muy útil para aquellos que desean indagar en el papel que desempeñan los medios en la construcción del acontecer, a través del modo en el que presentan la realidad y organizan los esquemas bajo los cuales se produce la interpretación de la misma. Los medios proporcionan activamente marcos de referencia que la audiencia usa para interpretar y discutir sobre los asuntos públicos.

De ahí que un paso indispensable para comprobar los efectos de los *frames* en las noticias, es saber más sobre la forma en que los sucesos y los asuntos son encuadrados, y especialmente sobre si existen modelos comunes de encuadre.

Esta es una de las premisas bajo las cuales se escogió el *framing* para el desarrollo de esta investigación, pues mediante el estudio de las noticias publicadas en torno a las modificaciones en el modelo económico cubano, tanto en la etapa de 1993 – 1994, como en la de 2011 – 2012, se pretende no solo conocer los encuadres aplicados a este tema medular para la sociedad cubana y su sistema político, al cual pertenecen los medios, sino además intentar poner en evidencia los moldes sobre los cuales se indujo la comprensión de los acontecimientos y los procesos de activación, asociación, e inferencia que promovieron en las audiencias holguineras, para tratar de alcanzar este propósito.

A tales fines se ha empleado la noción de estrategia de encuadre de Pablo López Rabadán (2010), que se define como el planteamiento estructural y generalizado de un medio de comunicación respecto a dos procedimientos profesionales básicos en la construcción y encuadre del mensaje periodístico: selección temática y organización discursiva.

Este autor parte del criterio de que un análisis exhaustivo y prolongado en el tiempo del discurso periodístico de un medio, permite encontrar regularidades significativas sobre los procedimientos profesionales que determinan el encuadre de la información, permitiendo definir y caracterizar la estrategia de encuadre desarrollada por ese medio de comunicación.

Para lograrlo el mismo desarrolló una metodología que es la que se utiliza en el presente estudio por ajustarse a los objetivos planteados. Dicha metodología ya ha sido aplicada con éxito anteriormente en el contexto cubano por Leyé (2011). Entonces, aunque se trataba de una publicación ya desaparecida, el trabajo “Encuadres noticiosos del tema progreso en el periódico santiaguero *El Cubano Libre* (1910-1914)” logró desentrañar los mecanismos de funcionamiento del medio, fundamentalmente aquellos referidos al trabajo gráfico (diseño, imágenes, etc).

Otros antecedentes dentro del ámbito de investigación cubano serían la aplicación del *framing*, unido al análisis del discurso, en la tesis en opción al grado de Master: “El tema racial y los silencios significativos en el discurso de la prensa cubana actual”, de Aimé Sosa Pompa; y el empleo de la metodología de la noción de estrategia de encuadre en el estudio “Política y poder en el Nuevo Periodismo Electrónico: Elecciones Parlamentarias en Venezuela desde el Framing”, de Enrique Pérez Fumero.

Los estudios sobre *framing* no son sin embargo una línea de investigación que promuevan las universidades cubanas, no al menos desde la perspectiva de la comunicación. En investigación exploratoria realizada por la autora de este trabajo, se pudo conocer que solo en la Universidad de Oriente, en Santiago de Cuba, existen investigaciones al respecto. La Universidad de Holguín, Universidad de Pinar del Río, Universidad de Matanzas y Universidad de Camagüey, de más reciente creación para las carreras de Ciencias de la Comunicación, apenas comienzan a desarrollar sus líneas investigativas; sin embargo en la Universidad Central de Las Villas y la Universidad de la Habana tampoco existen evidencias de que en los últimos cinco años se hayan desarrollado estudios al respecto.

Para la presente investigación se han aplicado las primeras tres fases de la metodología de López (2010), pues como se pretende establecer una comparación entre estrategias de periodos diferentes, estas son las que con mayor acierto posibilitaron hacerlo, debido a las características de cada una ellas, las cuales se describen a continuación.

En la Primera fase se realiza la revisión sistemática de una muestra documental mediante la aplicación de una parrilla de análisis de contenido sectorial que establece el artículo periodístico como unidad de registro y, además, se revisa la organización discursiva.

Esto implica definir la agenda, teniendo en cuenta la presencia informativa, jerarquización y clasificación temática; y caracterizarla a partir de las definiciones del actor informativo, el espacio informativo y el tiempo informativo.

Además, para determinar lo relacionado con la organización discursiva, se identificaron las cuatro funciones clásicas de encuadre: definición del problema principal, atribución de responsabilidad, valoración moral y recomendación de un tratamiento (Entman, 1993); que responden al denominado encuadre básico. Luego se buscan las centradas en la contextualización y desarrollo interpretativo del encuadre, que son la identificación de conexiones periodísticas dentro de las cuales se emplearon los cinco encuadres genéricos de Semetko y Valkenburg, (2000).

Durante la Segunda fase se realiza el análisis estadístico de la agenda temática, mediante la revisión de los resultados obtenidos en cada una de las seis categorías descriptivas planteadas sobre la selección temática y se establecen sus frecuencias más representativas. La clasificación y tratamiento de los datos permitirá ofrecer una descripción minuciosa de la agenda mediática especializada de la publicación.

La interpretación de los principales mecanismos de encuadres noticiosos sobreviene en la Tercera fase, a través de los resultados obtenidos mediante las cinco categorías interpretativas sobre la organización discursiva. Para ello se plantea una doble explotación complementaria de los datos resultantes: primero cuantitativamente para clasificar y medir la frecuencia de estas categorías, y después un estudio de carácter interpretativo a partir del reconocimiento de presencias o ausencias textuales especialmente significativas.

Tabla 1. Modelo Metodológico para el análisis de la estrategia de encuadre basado en la metodología de López (2010). Fuente: Elaboración propia

Primera Fase: Revisión de la muestra	
Revisión de la selección temática	Revisión de la selección temática
Definición de agenda <ul style="list-style-type: none"> • Presencia informativa • Jerarquización informativa • Clasificación temática 	Encuadre Básico <ul style="list-style-type: none"> • Identificación de las cuatro funciones básicas de encuadre (Entman, 1993)
Caracterización de agenda <ul style="list-style-type: none"> • Definición de actor informativo • Definición de espacio informativo • Definición de tiempo informativo 	Desarrollo interpretativo <ul style="list-style-type: none"> • Identificación de conexiones periodísticas
Segunda fase: Análisis estadístico de agenda mediática	Tercera fase: Estudio interpretativo de los principales mecanismos de encuadre

2.3 Precisiones para una estrategia de encuadre

Para el presente estudio se han tomado dos etapas: 1993 – 1994 y 2011 – 2012. En ambas *jahora!* se encontraba trabajando en las condiciones de semanario, aunque difieren en el número de páginas y la distribución de los contenidos. En estos periodos fueron tomadas la mayor cantidad de medidas correspondientes a las transformaciones en el modelo económico cubano, razón por la cual fueron escogidos para el estudio de la estrategia de encuadre del medio en torno al tema.

Como unidades de análisis fueron asumidos los textos periodísticos sobre el tema objeto de estudio. Cada unidad fue codificada con un número de caso, lo que permite la enumeración y diferenciación de las mismas. Luego, se identificaron diversas variables para establecer sus características: fecha de publicación de los trabajos, autores y géneros, a los cuales se les asignó un valor numérico.

1= Información

2= Entrevista

3= Reportaje

4= Comentario

5= Otros formatos

Se codificaron estos géneros por ser los más frecuentes en la publicación y se analizaron todas las secciones y columnas del periódico.

Dentro de la revisión de la selección temática, una de las dos etapas de la primera fase concebida para el modelo de López (2010), se establecieron categorías y variables.

Para la definición de agenda se evaluó:

- la presencia informativa

1 = sí

2 = no

- jerarquización informativa:

- posición

1= texto en portada

2 = anuncio en portada

3 = parte superior izquierda de la página

4 = parte superior derecha de la página

5 = otros

- extensión

1= página completa

2 = $\frac{3}{4}$ de página

3 = media página

4 = $\frac{1}{4}$ de página o columna

5 = otros

- uso de recursos gráficos

1 = fotografía

2 = tablas

3 = caricatura

4 = infografía

5 = otros

- clasificación temática

1 = eliminación de subsidios y gratuidades

2 = eliminación de prohibiciones

3 = apertura del trabajo por cuenta propia

4 = tributos

5 = funcionamiento de las UBPC y tierras en usufructo

6 = otros

En lo relativo a la caracterización de agenda, se estableció que el espacio informativo principal, teniendo en cuenta que se trata de una publicación provincial, haría alusión a los municipios de la provincia o la provincia en general, mientras que la definición del tiempo informativo abarcaría los tres principales tiempos verbales para la redacción periodística.

- tiempo informativo

1 = presente

2 = pasado

3 = futuro

Los actores informativos serían definidos como:

1 = administrativos

2 = políticos

3 = pueblo

El universo y la muestra estudiados para la presente investigación en este punto coinciden, pues como se trata de una publicación semanal ello implica que solo salieron 52 números en 1993, 53 en 1994, 53 en 2011 y 52 en 2012, de manera que fueron sometidos al análisis de contenido la totalidad de los ejemplares: 210.

Para la segunda etapa de la primera fase del modelo, es decir, la revisión de la organización discursiva, la muestra utilizada es diferente, a partir de que se empleó la Parrilla de análisis sectorial para el estudio de la estrategia de encuadre, también definida por López (2010: 245). (Ver Tabla 2)

En este caso las variables relacionadas con la identificación de las conexiones periodísticas se codificaron de la siguiente forma:

- tipología básica

1 = genéricos

2 = específicos

- tipología según grado de generalización

1 = temático

2 = episódico

- la presencia de los cinco grandes encuadres de Semetko y Valkenburg

1 = conflicto

2 = interés humano

3 = consecuencias económicas

4 = moralidad

5 = responsabilidad

- la tipología de base temporal

1 = diagnóstico

2 = pronóstico

3 = motivacional

Tabla 2. Parrilla de análisis sectorial para el estudio de la estrategia de encuadre.

Fuente: López (2010)

U. UNIDAD DE REGISTRO
I. IDENTIFICACIÓN CUATRO FUNCIONES BÁSICAS DE ENCUADRE (ENTMAN, 1993:52)
1. DEFINICIÓN PROBLEMA
1.1 Palabras clave (conceptos centrales)
1.2 Recursos discursivos (asociación, comparación, ejemplificación, otros)
2. ATRIBUCIÓN RESPONSABILIDAD
2.1 Palabras clave (conceptos centrales)
2.2 Recursos discursivos (asociación, comparación, ejemplificación, otros)
3. VALORACIÓN MORAL
3.1 Palabras clave (conceptos centrales)
3.2 Recursos discursivos (asociación, comparación, ejemplificación, otros)
4. RECOMENDACIÓN TRATAMIENTO
4.1 Palabras clave (conceptos centrales)
4.2 Recursos discursivos (asociación, comparación, ejemplificación, otros)
II. IDENTIFICACIÓN DE CONEXIONES PERIODÍSTICAS. TIPOLOGÍAS DE ENCUADRE
1. TIPOLOGÍA BÁSICA (DE VREESE et al., 2001)
1.1 Genéricos
1.2 Específicos
2. TIPOLOGÍA SEGÚN GRADO DE GENERALIZACIÓN (IYENGAR, 1991)
2.1 Temático
2.2 Episódico
3. CINCO GRANDES ENCUADRES GENÉRICOS (SEMETKO y VALKENBURG, 2000)
3.1 Conflicto
3.2 Interés humano
3.3 Consecuencias económicas
3.4 Moralidad
3.5 Responsabilidad
4. TIPOLOGÍA DE BASE TEMPORAL (EILDERS y LÜTER, 2000)
4.1 Diagnóstico
4.2 Pronóstico
4.3 Motivacional

La parrilla se aplicó solo a las unidades de análisis cuyas clasificaciones temáticas son comunes a los dos periodos: 1993 – 1994 y 2011 – 2012, teniendo en cuenta que se derivan de medidas similares en ambas etapas, para que la comparación de las estrategias de encuadre pudiera ser realmente efectiva. En este caso se trata de la eliminación de subsidios y gratuidades, la eliminación de restricciones o prohibiciones, las UBPC y el otorgamiento de tierras en usufructo, la ampliación del trabajo por cuenta propia y los tributos.

Ello determinó que para este segundo momento la muestra fuera de 87 textos, distribuidos por año en la manera que se observa en la tabla 3, aunque objetivamente solo pudieron ser sometidos a esta herramienta 69, debido a que en 2012 se publicó una nota relativa a los impuestos muy pequeña y emitida por la Oficina Nacional de Administración Tributaria (ONAT), no por los redactores del medio, y 17 trabajos de 1993 y 1994 resultan ilegibles a causa de la encuadernación.

Al respecto debe aclararse que en ninguna de las colecciones públicas existentes en el territorio de Holguín: Biblioteca provincial Alex Urquiola y archivo del Periódico *¡ahora!*, es posible encontrar estos textos sin que la encuadernación los haya dañado, debido a que no se respetó la calle para abarcar más informaciones, como se explicó con anterioridad al caracterizar el funcionamiento de la publicación.

Tabla 3. Cantidad de trabajos sometidos a la Parrilla de análisis sectorial para el estudio de la estrategia de encuadre por año. Fuente: Elaboración propia

	1993	1994	2011	2012
Trabajos a los que se les aplicó la parrilla	12	17	22	18
Trabajos a los que no se les aplicó por diferentes razones	9	8		1
Total	21	25	22	19

Por último, para la revisión estadística de los datos, se utilizó el software *Statistical Package for the Social Sciences (SPSS) 20.0 for Windows*, un programa

estadístico que ha resultado muy eficiente debido a la capacidad de trabajar con bases de datos de gran tamaño, además de permitir la recodificación de las variables y registros según las necesidades del usuario.

2.4 ¡ahora! a través de la ventana

Se identificaron 270 textos relacionados con las modificaciones del modelo económico cubano implementadas en ambas etapas. Hay que destacar la distribución de estos por años: 56 en 1993, 127 en 1994, 52 en 2011 y 35 en 2012, y su relación con respecto a la totalidad de los trabajos publicados, la cual se determinó a partir del cálculo de las cifras promedio de textos por edición.

Para ello se realizó un conteo manual en dos ediciones por mes, tomadas de forma aleatoria, conteo del cual solo fue excluido el segmento Foto en Foco.

Llama la atención en el resultado, que a pesar de que 1994 fue el año en el cual hubo menos espacio para abordar el tema, debido a que circuló durante los doce meses con solo cuatro páginas, fue también en el que con mayor intensidad se reflejaron estos asuntos, 12,45 % de los trabajos publicados en el año y un promedio de 2,39 por edición (Tabla 4), lo cual sin duda está relacionado con la evaluación que se hacía en ese instante sobre la aplicación de medidas como la creación de las Unidades Básicas de Producción Cooperativa (UBPC) y la apertura del trabajo por cuenta propia, unidas a nuevas decisiones como la puesta en vigor de la Ley 73 o Ley del sistema tributario.

Tabla 4. Relación entre textos periodísticos referentes a las modificaciones del modelo económico cubano y la totalidad de los trabajos publicados por año.

Fuente: Elaboración propia

	1993	1994*	2011	2012
Promedio de trabajos publicados en el año	1444	1020	1229	1196
Promedio de trabajos publicados por edición	28	19	23	23
Cantidad de textos periodísticos relacionados con las modificaciones del	56	127	52	35

modelo económico cubano				
Por ciento de trabajos periodísticos relacionados con las modificaciones del modelo económico cubano con respecto a los trabajos publicados por año	3.87	12.45	4.23	2.92
Promedio de trabajos periodísticos relacionados con las modificaciones del modelo económico cubano por ediciones	1.07	2.39	0.96	0.67

* Todo el año las ediciones fueron de 4 páginas

Cuando se analiza esta distribución de los trabajos por meses (Ver Anexo 5, Tabla 5) resulta significativo que 2012 es el único año que deja de tener presencia del tema en algún momento, lo cual es un primer indicio para valorar la estrategia de encuadre, pues no se ajustó de modo que hubiese representatividad. Por otro lado 1994 logra un adecuado balance, al encontrarse trabajos en casi todas las ediciones del año con excepción de solo 4.

El análisis de los géneros periodísticos evidencia que a pesar de que el *jahora!* en esta etapa ya se ha convertido en un semanario, la información continúa siendo privilegiada, al menos en relación con este tema, pues marcó el 50,3 % de los trabajos publicados entre 1993 -1994.

La carencia de espacio, que obligaba a un tratamiento más simple de los asuntos, y el sentido del diarismo, quizás fueron elementos que influyeron en esta tendencia. Esta última hipótesis se refuerza si se toma en cuenta que el presente (56,3 %) fue el principal tiempo informativo empleado.

“El semanario tiene una cultura profesional, tiene roles profesionales, tiene características de diseño, de fotografía... es un periódico para leer distinto y para hacer distinto” (González, 2012: 32)³². Implica transformar rutinas productivas y apuesta por dedicar la mayor parte de su espacio a los llamados trabajos fríos, porque no son de inmediatez, mientras que en materia de noticias solo recoge las del día antes. Estas características y el contraste con el predominio de la

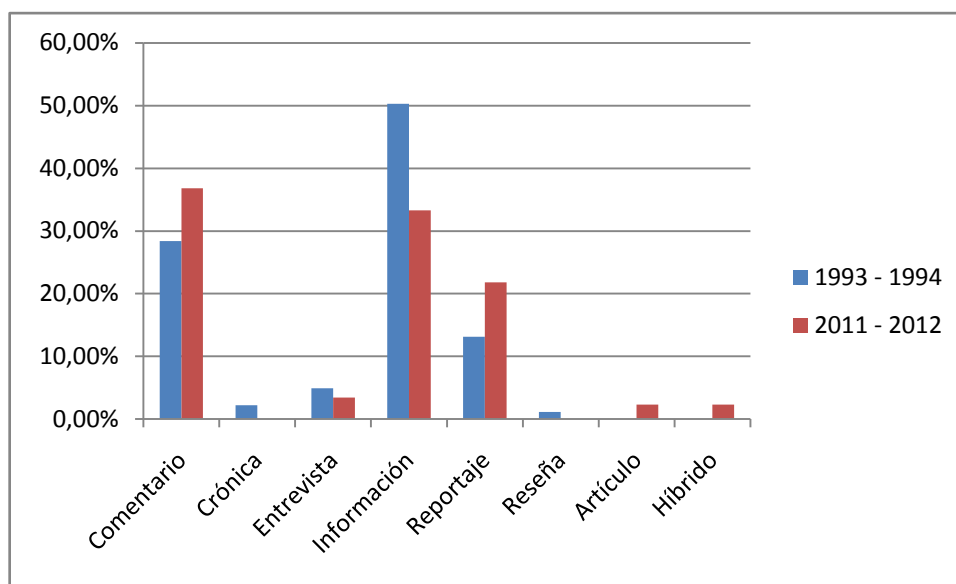
³² Entrevista concedida por Rodobaldo Martínez, director del *jahora!* en la etapa, a González (2012).

información y el tiempo presente, llevan a pensar que entonces se hacía en lugar de un semanario real, un diario que salía una vez en la semana.

El comentario (28,4 %) y el reportaje (13,1 %) siguen en el orden de utilización en cuanto a los géneros, mientras que en el tiempo informativo continúan el pasado (34,0 %) y el futuro (7,7 %). (Ver Anexo 7, Gráficos 1, 2 y 3)

Para la etapa de 2011 – 2012 estos patrones de comportamiento cambian. La información deja de ser el formato más representado (33,3 %) y sede su espacio al comentario (36,8), aunque verdaderamente lo que se produce es una mayor representatividad de todos los géneros, pues además del comentario el reportaje se eleva de un 13,1 % en los noventa, a un 21,8 % en este periodo, y aparecen géneros como el artículo.

Gráfico 6. Comportamiento de los géneros periodísticos en cada periodo, por ciento de representatividad en cada muestra. Fuente: Elaboración propia.

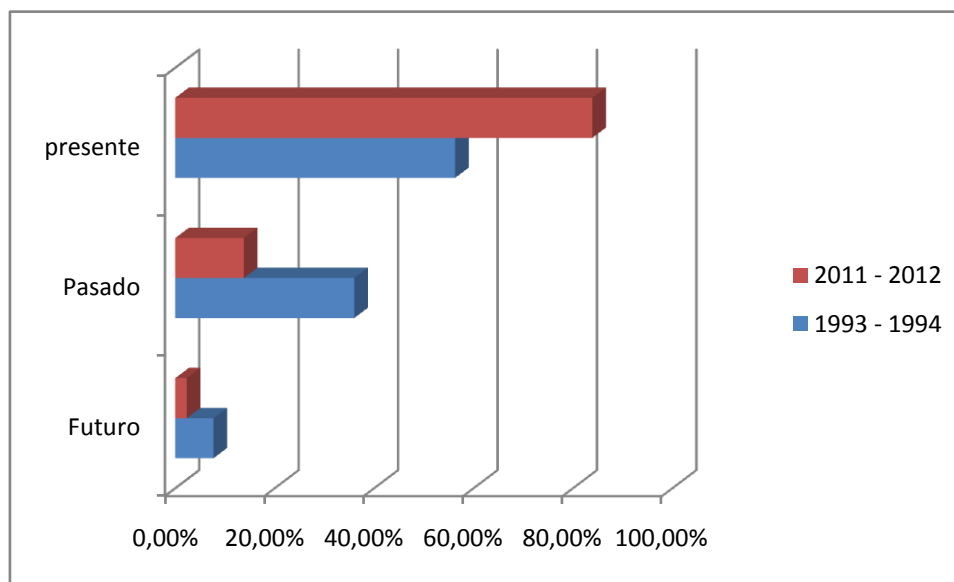


El periódico apuesta por la reflexión, la argumentación, la explicación, para abordar estos asuntos, una transformación que apunta más al hecho de tener que persuadir sobre nuevas versiones de medidas ya conocidas, de acuerdo con

declaraciones de Jorge Luis Cruz, actual director del rotativo³³, que a un verdadero cambio en la concepción del semanario. Significativo es, en este sentido, que el tiempo presente continúa siendo el más relevante e incluso se eleva su uso con relación a la época anterior.

Gráfico 8. Tiempo informativo, por ciento de representatividad en cada muestra.

Fuente: Elaboración propia.



Si contrastamos los géneros de acuerdo con las temáticas en las que fueron identificados, se observa durante 1993 – 1994 una correspondencia entre formatos como el comentario y el reportaje con temas de mayor complejidad como la despenalización del dólar, la apertura del trabajo por cuenta propia, el funcionamiento de las Unidades Básicas de Producción Cooperativa (UBPC) y la aparición del tributo y el mercado agropecuario. El incremento del Turismo, aunque aparece con mayor fuerza reflejado a través de la información, también es abordado desde el reportaje y el comentario.

No ocurre de la misma manera entre 2011 y 2012, en los cuales temas como las UBPC, los tributos y la eliminación de subsidios y gratuidades, aparecen más ligados a la información. Otros asuntos, como el reordenamiento laboral, se tratan

³³ Entrevista realizada con motivo de esta investigación. Anexo 6.

exclusivamente desde el comentario; mientras que el trabajo por cuenta propia (TCP), adopta todas las formas de presentación del texto periodístico.

Es preciso recordar que el TCP en esta etapa no es solo una decisión personal como alternativa de empleo, sino que su reapertura fue concebida como único camino probable para numerosos trabajadores ante la inminente reducción de plazas laborales (se estimaba que aproximadamente medio millón³⁴). Fundamentarlo como una “opción digna de empleo” y borrar los estigmas que se habían generado en su anterior periodo de implementación, requería entonces de un trabajo que explotara las posibilidades de todos los géneros.

Significativa es también la relación que se establece entre los autores y las temáticas. En los años 1993 – 1994, la mayor parte de los trabajos relacionados con la producción de alimentos los desarrollan autores como Manuel Valdés, Santos Hechavarría y Marta Cabrales; los relativos al trabajo por cuenta propia son redactados por Mildred Legrá, Cleanel Ricardo y Santos Hechavarría, las UBPC quedan mayormente bajo las firmas de Santos Hechavarría, Manuel Valdés y Cleanel Ricardo, quien también es representativo en la despenalización del dólar. (Ver Anexo 5, Tabla 6)

Aunque en las redacciones es común enlazar a los autores con determinadas fuentes informativas, nótese que en este caso se repiten algunos en temas diversos y también con diferentes grados de complejidad, de acuerdo con la novedad que representaban para el momento, por lo que requerían de un tratamiento diferenciado. Ello por tanto es indicio de la estrategia empleada por el medio para el acercamiento a los nuevos temas, impuestos por los cambios que se producían en la sociedad desde el punto de vista económico, a partir de las medidas que se adoptaron para enfrentar la crisis.

Rodobaldo Martínez, quien entonces era director de la publicación, refiere³⁵ que en aquel momento la mayor parte de los trabajos eran orientados por la dirección del medio y que la asignación de los reporteros se hacía teniendo en cuenta “sus

³⁴ Ver discurso de Raúl Castro en clausura del IX Congreso de la UJC. (Castro, R., 2010)

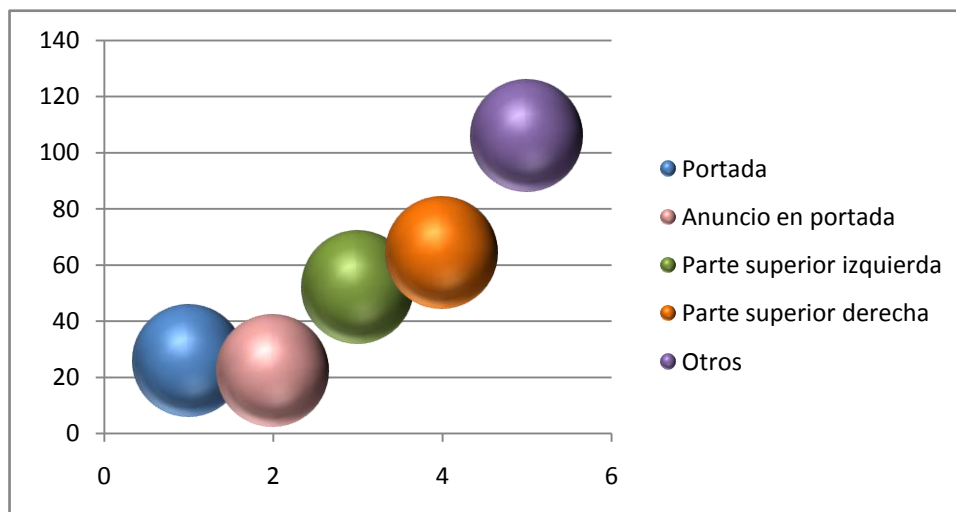
³⁵ Entrevista concedida para la realización de este trabajo investigativo. Ver Anexo 5.

estilos y características para adentrarse en determinados asuntos, las facilidades de disponer de tiempo para la autopreparación o gestionar quienes podían ayudar en los conocimientos que requerían”, y además evaluaban la “intencionalidad, profesionalidad, amplia formación política e ideológica y amplia eticidad”.

Este estilo de trabajo se mantiene para 2011 – 2012, de acuerdo con Jorge Luis Cruz, aunque el balance evidencia una diversidad mayor de firmas en tópicos como el trabajo por cuenta propia y los tributos, mientras otros como la sustitución de importaciones y la eliminación de subsidios y gratuidades se concentran casi totalmente en los autores responsables de los sectores sobre los que impactan las medidas adoptadas: Ania Fernández y Rubicel González, en el primer caso, y Lourdes Pichs en el segundo.

Sobre la jerarquización de los textos periodísticos, se pudo comprobar que de las 270 unidades de análisis, 48 aparecieron reflejadas en la portada del *jahora!* o recibieron menciones en esta, para un 17,7 % del total. Otro sitio de privilegio, por la secuencia de lectura que sigue la vista, es la parte superior izquierda de la página, aquí se ubicaron 52, y en la parte superior derecha 64; el resto aparecieron en otros sitios de las páginas. (Ver Anexo 7, Gráficos 9, 10 y 11)

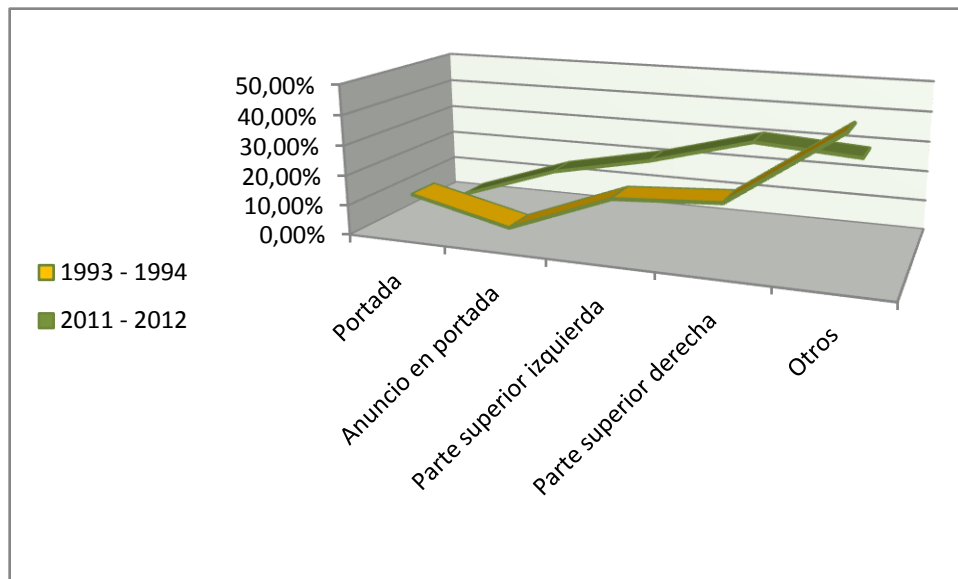
Gráfico 9: Posición de los textos relacionados con las modificaciones al modelo económico cubano dentro de la publicación, totalidad de la muestra. Fuente: Elaboración propia.



La representatividad del tema con respecto a la totalidad de los trabajos publicados, como se muestra en la Tabla 4, y el hecho de que alrededor del 37 por ciento de estos haya aparecido en posiciones destacadas, resaltan la importancia concedida a estos asuntos.

Al comparar, sin embargo, el comportamiento en ambas etapas, sobresale que a pesar de que el grueso de los trabajos encontrados se ubica en el periodo 1993 – 1994 (183), el por ciento de los que se publican en portada o tienen anuncios en ella con relación a la totalidad de los hallados en ese lapso de tiempo, es ligeramente superior en 2011 – 2012, con 16 de los 48 totales que se ubican en esta posición (33,3 %) y el 18,4 % con respecto al total del periodo. En 1993 – 1994 es solo del 17,5 %.

Gráfico 12: Comparación entre la posición que otorgó la publicación a la temática en cada etapa estudiada. Fuente: Elaboración propia.



Si bien este fenómeno está relacionado con la estrategia del medio para el abordaje de las transformaciones del modelo económico cubano en la actualidad, en la cual se considera la promoción de estos temas con anuncios en portada³⁶, la

³⁶ Jorge Luis Cruz, en entrevista concedida para la realización de esta investigación.

propia distribución de los contenidos vigente es una de las razones por las cuales se observan estos resultados. No solo existe la intención de destacar los temas, sino que es habitual en el *jahora!* reservar los “veas de la primera” para los textos ubicados en las páginas 4 y 5; por lo que se da una doble jerarquización, al disponer la publicación de estos asuntos en páginas de relevancia, además de los llamados en portada.

No funcionó del mismo modo en el periodo 1993 – 1994, donde no bastó con la prioridad que en opinión de la periodista Lourdes Pichs le daban a esos materiales. Las dificultades que tuvieron que enfrentar, debido a la reducción del espacio, provocaron según Rodobaldo Martínez, el atropello de la carta de estilo y, por tanto, conformar una edición se tornaba un verdadero rompecabezas en el cual prácticamente no había más estrategia de jerarquización que el intentar publicar todos los trabajos posibles allí donde hubiese un espacio para ello.

Otra mirada al análisis de la jerarquización, esta vez de conjunto con las temáticas al interior del gran tema de las transformaciones en el modelo económico cubano, revela otros aspectos interesantes a los efectos de las estrategias de encuadre empleadas por el semanario.

Aun cuando solo se codificaron las temáticas relacionadas con las medidas específicas, comunes a las dos etapas que se estudian (1993 – 1994 y 2011 – 2012), para el análisis de contenido se definieron con exactitud aquellas temáticas derivadas de otras alternativas puestas en prácticas durante esos años, para facilitar la investigación. Es así que la producción de alimentos se convierte en la temática más reflejada (61 textos para un 33,3 %) en el primer periodo, a partir de que en ella se engloban la creación de contingentes agrícolas, organopónicos para el cultivo de hortalizas en la ciudad y el desarrollo de la acuicultura y la porcicultura.

El Turismo se convirtió en la segunda, con el 15,8 % y una presencia semejante en los dos años. No ocurre de igual modo con las UBPC y el trabajo por cuenta propia (TCP) que, a pesar de ser medidas que entraron en vigor en 1993, el

acercamiento a ellas fue creciendo hacia 1994 en el caso de la primera y decreciendo en la segunda.

Al profundizar en este aspecto sale a relucir que durante 1994 la experiencia de las UBPC se somete a evaluación y se publican, por tanto, varios reportajes al respecto; mientras que la experiencia del TCP, que se había abordado desde el comentario y el reportaje, fundamentalmente, no logró sin embargo los resultados esperados. Ello se evidencia en textos como *Precisiones al cuenta propia* (26 de marzo de 1994), *Multas y medidas por contravenciones* (2 de abril de 1994) y *Carrera que merece freno* (14 de mayo de 1994); este último un comentario en el que se denuncian males como los altos precios de las ofertas y enriquecimiento desmedido de algunos de estos trabajadores, además, la dudosa procedencia de las materias primas y la entronización de antivalores como el individualismo.

En 1994, además, se da inicio al denominado Plan Maceta, el cual consistía en la confiscación de bienes a quienes se habían enriquecido de forma ilícita, entre los cuales hubo algunos casos de trabajadores por cuenta propia. El desarrollo de este plan se convierte en la quinta temática más representada en la etapa, aunque resulta significativo que con excepción de tres textos, el resto de los dedicados a este tópico aparecen como notas de la Fiscalía, no obstante resaltar la intencionalidad del trabajo editorial en los titulares sugerentes y bien cargados de significados con que se presentan. Ejemplos de esto son *Macetazo triple* y *Maceta a un maceta*.

La despenalización del dólar, como una de las prohibiciones derogadas, la creación de los mercados agropecuarios, la realización de los parlamentos obreros y la eliminación de subsidios y gratuidades, siguieron en cuanto a la frecuencia de aparición.

Por último se ha de destacar en torno a la temática de los tributos, que a pesar de ser un tema nuevo en la etapa 1993 - 1994, relevante y de difícil asimilación para la población, su tratamiento fue pobre, solo dos comentarios. (Ver Anexo 7, Gráfico 13)

Para el periodo 2011 – 2012 esta situación cambia y los tributos aparecen reflejados en cinco ocasiones, distribuidos entre comentarios que destacan el papel que estos desempeñan en la redistribución de las ganancias en beneficio de la sociedad, e informaciones relacionadas con las campañas de pago y declaración jurada.

El trabajo por cuenta propia es el tópico principal durante este tiempo (22,9 %). El mismo se abordó desde diferentes perspectivas genéricas ya antes descritas y teniendo en cuenta el nuevo contexto para su aplicación. Significativo es entonces que a pesar de que se trata de una nueva época en la implementación del TCP y la política tributaria a partir de la ampliación del propio TCP, el *jahora!* no logró una estrategia coherente entre ambos asuntos.

La producción de alimentos, en la concepción que se tenía en 1993 – 1994 donde se promovía el desarrollo de la agricultura de forma popular y espontánea (estimulación de la porcicultura, acuicultura, etc.), deja de ser relevante en esta nueva etapa, pues se asumen formas más organizadas como la agricultura urbana y suburbana, y especialmente se opta por el cultivo de determinadas producciones que pueden disminuir los gastos del país a partir de la sustitución de importaciones. La sustitución de importaciones se convierte entonces en una de las temáticas más relevantes en 2011 – 2012 (12,6 %).

El funcionamiento de las UBPC, otra de los más importantes de los años noventa, apenas se ve en las páginas del semanario en este periodo. (Ver Anexo 7. Gráfico 15)

En contraste, es frecuente la presencia de nuevos temas como la aplicación de los Lineamientos de la política económica y social del país y el cambio de mentalidad que requiere esta puesta en práctica (13,8 % y 14,9 % respectivamente). Esencialmente desde el comentario ambos temas se manejan de forma general, sin precisar más argumentos que la necesidad y la promesa de beneficio, y sin adentrarse en ejemplos concretos.

En este sentido se considera que no hubo un tratamiento editorial adecuado, al dedicarle gran cantidad de espacio a repetir ideas que no aportaban nuevos elementos que pudieran persuadir sobre la trascendencia de la política de Lineamientos y, de manera específica, explicaran en qué consistía el denominado cambio de mentalidad.

Tal es el caso de la columna A punta de lápiz, dedicada a temas económicos y que tocó en 8 ocasiones lo relativo al cambio de mentalidad y en 10 los Lineamientos, es decir, que en ella se concentra el grueso de esos textos publicados en el periódico y que pudieron ser mejor trabajados. Por otro lado, la columna tampoco logra traducir los problemas de la macroeconomía cubana al lenguaje de las situaciones cotidianas que son comprensibles por el pueblo, uno de los propósitos por los cuales surgió en primer lugar.

El análisis de la jerarquización comprende, además de la frecuencia de aparición de los temas, elementos como la posición de los trabajos en la página, el uso de recursos gráficos y la extensión.

Con relación a estas variables, en la etapa 1993 – 1994 el trabajo por cuenta propia y las UBPC se muestran como los tópicos que en más ocasiones se ubican en portada o reciben anuncios en ella. Hacia 1994 la producción de alimentos pasa a estos primeros planos, especialmente después de la creación de las Divisiones mambisas, que no eran sino contingentes agrícolas.

En cuanto al espacio, coinciden la producción de alimentos y las UBPC como las temáticas que son privilegiadas con textos de media página o más (16 de los 31 totales), pues en sentido general los que se publicaban entre 1993 y 1994 eran breves. (Ver Anexo 7. Gráfico 16)

También son escasos en este periodo los recursos gráficos, entre los cuales se encuentran tablas (4), fundamentalmente dedicadas a reflejar el crecimiento por



municipio del programa acuícola; infografías (1), en la que se muestra cómo construir en la casa un tanque para la acuicultura, y fotografías (53). Los primeros recursos solo se encuentran en 1994, y en el caso de la fotografía, se hallan asociadas en su mayoría a trabajos dedicados a la producción de alimentos y el turismo.

Las tres variables juntas: posición, uso de recursos gráficos y extensión, evidencian que dentro del proceso de cambios en esta primera fase, se le dio jerarquía a la temática de la producción de alimentos y a la creación y crecimiento de las UBPC, aunque en determinadas circunstancias, como los inicios de la despenalización del dólar y la puesta en funcionamiento de los mercados agropecuarios, se conjugaron para darles visibilidad a esos asuntos.

Figura 4. Detalle de portada del periódico *jahora!* del 31 de julio de 1993, en la que se anuncia un comentario sobre la despenalización del dólar.



Específicamente en torno al turismo ocurre un fenómeno interesante, aun cuando es uno de los que predomina en el periodo y destaca también en el uso de la gráfica, recibe poco espacio y aparece en posiciones de escaso privilegio, como si se reconociera la importancia del asunto y a la vez se quisiera ocultar entre el resto de la información.

Durante 2011 – 2012, los temas que más se publicaron en portada o recibieron anuncios en esta, fueron la sustitución de importaciones y el trabajo por cuenta propia. Los tributos y el funcionamiento de las UBPC no fueron ubicados en posiciones de privilegio.

En lo relativo al espacio, en estos años abundan los textos de más de media página. La propia concepción del periódico prevé la realización de grandes reportajes que cubren una página completa o en ocasiones hasta dos. De los 87 trabajos sobre las modificaciones al modelo económico cubano que salieron en esta etapa, 41 (47,1 %) superan la media página de extensión. (Ver Anexo 7. Gráfico 17)

Nuevamente son la sustitución de importaciones y el TCP los asuntos que adquieren mayor connotación a partir de que se les dedica más espacio. Sin embargo resalta que los tributos, a pesar de que no aparecen en los principales lugares del semanario ni de forma reiterada, se convierte en una de las temáticas que se desarrolla con mayor amplitud, pues tres de los cinco trabajos reciben media página.

Aun cuando pudiera pensarse que dedicar mayor espacio a estos temas lleva implícito un mejor empleo de los recursos gráficos, no ocurre de esta manera. Si en 1993 – 1994 de la totalidad de los textos periodísticos el 31,7 % contaban con fotografías, tablas o infografías, para la nueva etapa esta cifra no crece mucho, solo el 34,5 % cuenta con fotografías, que es además el único recurso que aparece asociado, fundamentalmente a temas como la sustitución de importaciones y el trabajo por cuenta propia.

Existe por tanto un retroceso, pues no se explotan las potencialidades de la gráfica para brindar información, contextualizar o facilitar la comprensión de determinados fenómenos, algo que sí estuvo presente en el periodo anterior, aunque fuera en escasas ocasiones. (Ver Anexo 7. Gráfico 18)

En 2011 – 2012 las tres variables juntas: posición, uso de recursos gráficos y extensión, apuntan hacia el trabajo por cuenta propia (TCP) y la sustitución de importaciones como los tópicos de mayor relevancia.

Dentro de la caracterización de la agenda, otros dos elementos correspondientes a la revisión de la selección temática establecida para el modelo de López (2010), son la definición del actor informativo y el espacio informativo principal.

Al respecto, llama la atención que los principales actores informativos en el discurso periodístico de *jahora!* sobre las transformaciones económicas y sociales aplicadas entre 1993 y 1994, son administrativos o políticos, comprensible en tanto la explicación de las medidas adoptadas corresponde a estos sectores, sin embargo, criticable a partir de que las historias no proporcionan en la mayoría de los casos la visión del pueblo, ya sea a partir del criterio de un trabajador de una UBPC o de las opiniones de un ciudadano en la calle.

Esta tendencia se transforma un poco en la segunda época de cambios del modelo económico, donde entre los principales actores informativos continúan los administrativos, pero el pueblo desplaza en importancia a los políticos en los textos periodísticos sobre el tema, aunque no lo suficiente si se tiene en cuenta que aparece solo en el 11,5 % de los casos.

Por otro lado, predominan las referencias generales o a la provincia, particularmente entre 2011 – 2012. Algunos municipios, sin embargo, logran presencia en cada periodo. Holguín es uno de ellos, consecuencia lógica debido a que se trata de la cabecera provincial, mas también por las limitaciones de transporte vividas durante 1993 – 1994. “Rafael Freyre”, destaca asimismo por esos días, vinculado a los textos dedicados al turismo; mientras en la etapa más reciente, Sagua de Tánamo es el otro territorio que logra mayor representación. (Ver Anexo 7, Tabla 7)

La revisión de la selección temática arroja las primeras diferencias entre los periodos de 1993 – 1994 y 2011 – 2012 en cuanto a las estrategias de encuadre empleadas por el *jahora!* para reflejar los cambios en el modelo económico

cubano. No obstante, estas resultan imperceptibles incluso para algunos de los protagonistas.

En entrevistas para esta investigación los periodistas Lourdes Pichs y Cleanel Ricardo, quienes han formado parte de la plantilla del semanario en las dos etapas, dijeron que no consideran que existen grandes distancias entre lo que se ha hecho en ambas épocas sobre el tema, más allá de las limitaciones de espacio que caracterizaron a una de estas.

Para Rodobaldo Martínez, director en los noventa y periodista en la actualidad, lo que ha existido es una continuidad. En su opinión aquellos años fueron el cimiento de los momentos actuales, “pero ahora con un programa, los lineamientos y objetivos del VI Congreso y la Primera Conferencia; con más seguridad política, ideológica y económica; con mayores conocimientos de nuestras debilidades y más libertad individual; y en especial en el periódico mayor profesionalidad del equipo completo, la garantía de 8 páginas del Semanario y más organización editorial”.

Más allá de esta percepción, al adentrarse en la revisión de la organización discursiva, salen a relucir otros elementos en común y divergencias. El cumplimiento generalizado de las funciones básicas de encuadre planteadas por Robert M. Entman (1993) arroja nuevas perspectivas para la comparación entre ambas estrategias.

En concreto, la primera función en el periodo 1993 – 1994 se cumple de forma casi total: definición del problema, 79,3 %; mientras que las otras tienen un grado menor de representación: atribución de responsabilidad, 37,9 %, valoración moral y propuesta de tratamiento, 24,1 % cada una.

Al profundizar en la descripción de estas funciones es posible descubrir las principales tendencias temáticas detectadas (ideas claves estructurantes a nivel de encuadre), y aportar datos cuantitativos sobre los principales recursos discursivos aplicados (asociación, comparación, ejemplificación u otros).

Es así que la primera función, definición del problema, en esta etapa está guiada por una idea clave transversal: la necesidad de aplicación de las medidas económicas a pesar de cualquier consecuencia que se pueda derivar de estas. Esta idea se articula a través del planteamiento y desarrollo regular de una serie de ideas más precisas, vinculadas a la necesidad de salir adelante, de sanear la economía, de salvar las conquistas del sistema, en contradicción con las diferencias sociales que se desprenden de la aplicación de algunas de ellas.

Estructuralmente, en esta primera función se detecta una aplicación de los tres recursos discursivos planteados en la parrilla de análisis (asociación, comparación y ejemplificación) y, aun cuando se observan combinaciones de estos en algunos casos (3), hay que destacar que la ejemplificación es el mecanismo cuantitativamente más importante, 11 casos (45,8 %).

La atribución de responsabilidad, sigue en el grado de cumplimiento en la muestra y, a nivel temático, es posible identificar un concepto central que entrelaza al compromiso de los dirigentes y cuadros de la Revolución con la correcta aplicación de las medidas y la responsabilidad social en la recuperación económica. En este caso, también la idea principal se articula a través de otras más precisas, como la correspondencia entre la capacidad y dedicación de los dirigentes y el éxito de las transformaciones para sacar adelante al país. La responsabilidad social se da en ocasiones de forma explícita, pero fundamentalmente mediante la utilización de la primera persona del plural.

Respecto a su estructura, se detecta que solo aparecen la asociación y ejemplificación como recursos discursivos, e igualmente en pocos casos hay una utilización combinada de estos (2). La asociación es el más importante en términos cuantitativos, con el 63,6 % y entre las más significativas para los efectos de encuadre, se encuentra la vinculación entre los logros alcanzados por el país y la conducción de sus líderes; lo que sin duda va en busca de favorecer la confianza del pueblo en estos, ante una nueva situación de crisis.

Aunque en menor grado que las anteriores, la tercera función, valoración moral, también se cumple en este periodo, en ocasiones de forma latente. En todo momento hay una posición positiva en torno a las transformaciones y se identifica como idea fundamental relacionada con esta función, el considerar que la Revolución continuará siendo, a pesar de las dificultades, fuente de valores morales, particularmente de la solidaridad. Ello se concreta en expresiones que aluden a la justicia social, el respeto entre los seres humanos y los lazos de hermandad que aparecen ligados a la construcción de la sociedad socialista o la Revolución, que se asume como equivalente, y cómo esos principios continuaban guiando las decisiones que se tomaban en aquel momento.

Desde el punto de vista de la estructura, comparación, asociación y ejemplificación se aplican de forma bastante equilibrada, aunque cuantitativamente la comparación logra protagonismo. Es frecuente el empleo de comparaciones entre el modo en que sociedades capitalistas enfrentan periodos de crisis y la manera en que durante 1993 – 1994 lo hizo Cuba.

La representatividad de la cuarta función, recomendación de tratamiento, es similar a la tercera, como se había mencionado con anterioridad (24,1 %). Como concepto principal ligado a ella, aparece la necesidad de trabajar más en todos los sectores de la economía, unido a una mayor eficiencia, orden, exigencia y creatividad. En las páginas de *jahora!* esto se lleva a cabo a través de la combinación de asociación y ejemplificación, pero con predominio de este segundo recurso discursivo, presente en el 71,4 % de los casos.

La etapa 2011 – 2012 se comportó de forma discretamente diferente en cuanto al cumplimiento de las cuatro funciones básicas de encuadre. La definición del problema se presentó en el 70,0 % de la muestra y aun cuando continúa como la función más relevante, es ligeramente inferior a la época precedente. Todo lo contrario ocurre con la segunda y cuarta función, que incrementan su cumplimiento, a un 42,5 % de los casos en cuanto a la atribución de responsabilidad, y un 27,5 % en la recomendación de tratamiento. La tercera función, valoración moral, se realiza en el 22,5 % de los trabajos analizados.

En lo relativo a las ideas claves y los recursos discursivos empleados, se puede apreciar que para la primera función, definición del problema, el concepto central se mantiene en esencia: la necesidad de la aplicación de las medidas, solo que en este periodo ya no aparece asociado a lo inevitable, se presenta como alternativa; no se articula a partir de palabras como sanear o salvar, sino de otras como desarrollo, opción y legalidad.

Al igual que en 1993 – 1994 se detecta la aplicación de los tres recursos discursivos planteados en la parrilla de análisis (asociación, comparación y ejemplificación), las combinaciones de estos son más frecuentes (7) y la asociación pasa a ser el mecanismo cuantitativamente más importante (53,5 %).

Con respecto a la atribución de responsabilidad, la idea clave se modifica: del compromiso de los dirigentes y cuadros de la Revolución con la correcta aplicación de las medidas que se planteaba en la etapa anterior, se pasa a la gestión eficiente de administrativos de empresas estatales y productores. Como elemento común es que se mantiene la presión en cuanto a la responsabilidad social en torno a la implementación de las medidas, lo que igualmente se presenta de forma explícita o a través del uso de la primera persona del plural.

Esto va en consonancia con el contexto en que se produce el discurso periodístico. En los años noventa los análisis económicos y la responsabilidad sobre las cuestiones administrativas, no siempre eran enfocados desde la perspectiva correcta, pues se mezclaban funciones políticas y gubernamentales, situación que se ha intentado corregir en las actuales transformaciones³⁷.

Sin embargo, llama la atención que la responsabilidad se aleja de los “dirigentes de la Revolución”, representados principalmente en Fidel y Raúl Castro a través del sistema de ideas asociadas en el periodo 1993 – 1994, para recaer en un entorno más cercano al lector, pues el administrativo de una empresa o el productor puede ser cualquier persona al doblar de la esquina.

³⁷ Vea discursos de Raúl Castro en el IX Congreso de la UJC y la sesión de apertura del VI Congreso del Partido Comunista. Además anteproyecto de Lineamientos de la Política Económica y Social del Partido y la Revolución.

La estructura discursiva se vale de la asociación y ejemplificación, con énfasis en la primera.

Valoración moral, la tercera función, que se cumple en el 22,5 %, gira en torno a la idea del trabajo como fuente digna de riquezas. Para ello se vincula el término trabajo con palabras claves como honradez, utilidad, dignidad y beneficio; y se presenta apoyado en la asociación y la ejemplificación, en ocasiones de forma combinada, pero con predominio de la asociación (100 %), presente en la totalidad de los textos donde aparece la función. Al igual que en la etapa anterior la valoración es siempre positiva con respecto a las medidas aplicadas.

Curiosamente la cuarta función, recomendación de tratamiento, no muestra diferencias con relación a la etapa anterior. Se ha transformado ligeramente el problema, la responsabilidad se ha desplazado, los valores morales que se destacan son distintos, mas la propuesta de solución que se hace a través de las páginas de *jahora!* en 2011 – 2012, vuelve a girar alrededor de trabajar más en todos los sectores de la economía, con mayor eficiencia, orden, exigencia y creatividad.

Se acude para ello a todos los recursos discursivos, aunque nuevamente es la ejemplificación la que predomina (63,6 %). (Ver Anexo 8, Tabla 8)

Como parte de esta metodología para identificar las estrategias de encuadre, también se realizó un análisis de la utilización de conexiones periodísticas, las cuales permitieron avanzar en el conocimiento sobre el ajuste del discurso periodístico del *jahora!* a las cuatro tipologías de encuadre reflejadas en la Tabla 2.

Entre las principales tendencias detectadas sobre la tipología básica, hay que destacar primero que esta permitió clasificar a toda la muestra, tanto del periodo 1993 – 1994, como del 2011 – 2012, y en ambas etapas la totalidad de los encuadres son genéricos (100%). Esto confirma que es posible estudiar el discurso periodístico del semanario holguinero en torno a las modificaciones en el

modelo económico cubano, en sus dos momentos, a partir de patrones estandarizados de encuadre.

Este resultado, además, permitió que se aplicara la revisión del resto de tipologías. En el caso del tipo de generalización en el encuadre, igualmente permitió clasificar toda la muestra, y como aspecto significativo resalta que es superior la importancia del encuadre episódico (57,9 %) que la del temático (42,1 %). Es una tendencia que se observa para 1993 – 1994 y se repite en 2011 – 2012, como muestra la tabla.

Tabla 9. Tipología de generalización. Fuente: Elaboración propia con SPSS

		Valor	Recuento	Porcentaje
1993 – 1994	episódico		17	58,6%
	temático		12	41,4%
		Valor	Recuento	Porcentaje
2011 – 2012	episódico		23	57,5%
	temático		17	42,5%
		Valor	Recuento	Porcentaje
totales	episódico		40	57,9%
	temático		29	42,1%

Resulta contradictorio que siendo *jahora!* un semanario, es decir, una publicación que debía apostar por los análisis en profundidad y no el simple abordaje de hechos concretos, privilegie lo episódico en lugar de lo temático. Por otro lado, las complejidades de los temas al interior de las modificaciones del modelo económico en ambas etapas, también sugerían un tratamiento que considerara los fenómenos en toda su magnitud, como parte de un todo con intrincadas raíces y proyecciones futuras, en lugar de realizar la evaluación de situaciones puntuales que pueden ser una manifestación concreta, pero no siempre permiten una generalización adecuada de los problemas.

En cuanto a la presencia de la tipología de encuadres genéricos definidos por Semetko y Valkenburg (2000) y que López (2010) asume en su metodología para la determinación de la estrategia de encuadre, el rotativo holguinero también muestra resultados semejantes en ambos periodos estudiados.

A través de estos encuadres genéricos fue posible clasificar toda la muestra de las dos épocas (69 trabajos, para un 100 %) y, tanto en una como en otra, predominó el encuadre de responsabilidad, ya fuera en solitario o en combinación con otros, como presenta la Tabla 9.

En 1993 – 1994 el encuadre de responsabilidad aparece en el 58,6 % de los casos, seguido por el encuadre de consecuencias económicas (51,7 %). De la misma manera ocurre en 2011 – 2012, aunque los por cientos de representación son diferentes, de forma discreta en lo relativo al encuadre de responsabilidad (52,5 %), pero más significativa en el de consecuencias económicas, a pesar de que igualmente es el segundo más empleado (37,5 %).

Tabla 10. Tipología de encuadres genéricos. Fuente: Elaboración propia

Encuadres y combinaciones	1993 – 1994 (%)	2011 – 2012 (%)
Responsabilidad	58,6	52,5
Consecuencias económicas	51,7	37,5
Moralidad	6,8	27,5
Interés humano	13,3	17,5
Conflicto	17,2	5,0
Consecuencias económicas y Moralidad		2,5
Consecuencias económicas y Conflicto	6,8	
Consecuencias económicas e Interés humano	6,8	5,0
Responsabilidad e Interés humano	3,4	5,0
Responsabilidad y Conflicto	3,4	2,5
Responsabilidad y Moralidad	10,3	5,0
Responsabilidad y Consecuencias económicas	10,3	10,0
Interés humano y Moralidad		2,5
Moralidad y Conflicto		2,5

Tales números podrían hacer pensar que el *jahora!* asumió de forma coherente una estrategia de encuadre semejante para un tema similar, sin embargo, no se puede olvidar que se trata de circunstancias diferentes y públicos diferentes.

¿Por qué emplear nuevamente (aun cuando disminuye) el *frame* de consecuencias económicas, cuando las medidas aplicadas en los años noventa fueron efectivas para salir de la crisis en tanto permitieron movilizar la economía

cubana³⁸, mas a largo plazo no solucionaron los problemas reales de esta³⁹ o introdujeron otros como la doble moneda?

En este sentido, también es relevante el hecho de que en las dos épocas se habla de consecuencias económicas generales, para beneficio social, para el país, pero en pocas ocasiones hay alusiones directas a las implicaciones personales, salvo en las referencias a las obligaciones fiscales y aspectos parecidos.

A pesar de que se observa un desplazamiento de la responsabilidad, analizado en el cumplimiento de las funciones de los encuadres, lo cierto es que se continúa enfatizando en esta. ¿Si el propósito del medio es resaltar de forma positiva los cambios que se producen, por qué apelar otra vez a las responsabilidades como punto clave cuando estas pueden estar sometidas a cuestionamientos a partir de los resultados de la experiencia anterior?

Adoptar acríticamente una estrategia de encuadre semejante, sin conocer los efectos que la misma causó en su periodo anterior, ineludiblemente puede conducir a cometer los mismos errores. Esta es lamentablemente una práctica común en los medios de prensa cubanos, que de forma general carecen de recursos e instrumentos para la investigación en el campo de la recepción y los efectos y que, además, son lentos en la aplicación de los resultados que ofrecen los estudios facilitados por la academia⁴⁰.

Llama la atención de igual forma que mientras los encuadres de moralidad e interés humanos son más frecuentes en el segundo periodo, el de conflicto se reduce notablemente, no obstante ser más agudos los de la nueva etapa.

Frente a la escasez de productos generalizada en 1993 – 1994 para todos los sectores de la población, 2011 – 2012 exhibe limitaciones solo para un sector de

³⁸ Ver valores del PIB en años subsiguientes a la aplicación de estas medidas. Anexo 3.

³⁹ En el periodo 2011 – 2012 se introducen nuevas medidas o se modifican algunas que ya habían sido aplicadas con anterioridad.

⁴⁰ Ver documento Subir a la Base, debatido en sesiones de base del IX Congreso de la Unión de Periodistas de Cuba e Informe Central presentado en el mismo.

la población: el que no tiene recursos financieros suficientes y que por lo general es el sector obrero estatal o los sujetos a la seguridad social.

La inflación de los años noventa, derivada de la combinación del exceso de circulante y las carencias, se sustituye por los aún elevados precios de alimentos y artículos de primera necesidad, unidos a la ineficiencia del salario para cubrir las necesidades básicas y la doble moneda.

Todo ello hace aún más evidentes las diferencias sociales que se introdujeron con la despenalización del dólar y otras modificaciones de 1993 – 1994 y que en la actualidad son verdaderos abismos en tanto algunas personas han ido acumulando capital, muchos de forma legal bajo las nuevas transformaciones.

Otro elemento significativo en relación con la tipología de encuadres genéricos es el uso de las combinaciones en cada época, que son más variadas en la más reciente, a pesar de que las más reiteradas son las mismas y vinculadas fundamentalmente a la responsabilidad y las consecuencias económicas.

En cuanto a la tipología de base temporal, igualmente permite clasificar a toda la muestra (100 %), y en ambos periodos predomina el encuadre diagnóstico (56,5 %). No obstante, en la primera etapa la presencia del motivacional es relevante en comparación con la segunda, como se observa en la Tabla 11.

Estos datos confirman que el núcleo informativo del periódico holguinero, continúa centrado en el análisis de la actualidad, más allá de grandes proyecciones o motivaciones de futuro.

Tabla 11. Tipología temporal. Fuente: Elaboración propia con SPSS

		Valor	Recuento	Porcentaje
1993 – 1994	diagnóstico		15	51,7
	motivacional		10	34,4
	pronóstico		5	17,2
		Valor	Recuento	Porcentaje
2011 – 2012	diagnóstico		24	60,0
	motivacional		9	22,5
	pronóstico		7	17,5
		Valor	Recuento	Porcentaje
Totales	diagnóstico		39	56,5
	motivacional		19	27,5
	pronóstico		12	17,3

De forma general puede decirse que la estrategia de encuadre del periódico *jahora!* en torno al tema de los cambios en el modelo económico cubano, fue equivalente en 1993 – 1994 y 2011 – 2012. La agenda en ambos periodos tuvo una presencia significativa del asunto entre sus contenidos, aunque se observa una desproporción en 1994, y diferencias sustanciales entre los años integrantes de cada etapa, lo cual apunta hacia la poca planificación.

Además, alrededor del 37 % de los trabajos dedicados a este tópico aparecieron en sitios de privilegio dentro de la publicación, aun cuando en 2011 – 2012 se aprecia ligeramente más organización editorial en cuanto a la jerarquización de estos contenidos. La producción de alimentos, en 1993 – 1994, y el trabajo por cuenta propia en los otros años, son los temas específicos que tienen mayor visibilidad, en cuanto a presencia y prioridad.

Esta agenda se ha caracterizado además por un predominio de la información y el tiempo presente en sus construcciones textuales, a pesar de que se trata de un semanario, publicación cuya base fundamental no es la actualidad. Esto, que es común a los dos momentos estudiados, también se evidencia en la marcada presencia del encuadre diagnóstico.

Otras características que se derivan del análisis de la revisión de la selección temática son el protagonismo de los administrativos como actores informativos y

las referencias a la provincia en general como el espacio geográfico más relevante.

Se detecta la existencia de un encuadre positivo generalizado en torno a estas medidas, basado en una estructura discursiva sencilla, pero constante a lo largo de los dos periodos, centrada en la necesidad y pertenencia de las modificaciones para beneficio social, con ejes de argumentación semejantes a pesar de las diferencias contextuales y de los públicos.

Fundamentalmente se emplea el encuadre de responsabilidad en las dos etapas, seguido del de consecuencias económicas, y las funciones principales que cumplen son la de definir el problema y atribuir responsabilidad; aunque con enfoques que se centran más en el análisis de situaciones concretas y no de las dificultades esenciales, como revela el predominio del encuadre episódico.

Conclusiones

Si un saldo ha tenido el desarrollo de este estudio es la posibilidad única de navegar a través de dos épocas de la historia de Cuba vistos desde la mirada de un periódico provincial, lo cual es en cierta medida asistir a las singularidades de los procesos en entornos más pequeños y, por tanto, más decisivos.

Durante 1993 – 1994, Holguín, al igual que el resto del país, no solo entraba en el periodo más agudo de la crisis desencadenada por el derrumbe del campo socialista y de la URSS, sino que por sus características naturales: cantidad de población, afectación de fenómenos meteorológicos, condiciones para el desarrollo del Turismo y alta concentración urbana, experimentó con fuerza los cambios derivados de la escasez y las medidas implementadas para contrarrestar la crisis.

Estos mismos factores, unidos a otros nuevos como el deterioro social de los valores, el incremento de fenómenos como la corrupción y las indisciplinas sociales, la caída en el mercado internacional de los principales renglones exportables del territorio, así como la agudización de las diferencias sociales que trajeron aparejadas algunas de las disposiciones aplicadas en la etapa anterior, tuvieron un impacto considerable en el modo en que los holguineros han vivido el más reciente momento de crisis y cambios.

El periódico *jahora!*, a pesar de haber experimentado en sí mismo la limitación de recursos de los años noventa del pasado siglo que conllevaron a la reducción de su formato, tirada, número de páginas y frecuencia, entre otros aspectos negativos algunos de los cuales prevalecen en la actualidad; asumió su papel informativo y persuasivo en condiciones adversas en las dos épocas.

Para acercarse a los modos en que durante esos periodos el semanario holguinero presentó a la población el tema de las modificaciones económicas, se aplicaron herramientas de la Teoría del *Framing*; la cual, a pesar de ser una teoría en construcción no muy utilizada en el contexto cubano, ha demostrado a nivel internacional su validez en el estudio de temáticas semejantes.

Específicamente se empleó la noción de estrategia de encuadre, cuya metodología posibilita la identificación de la perspectiva estructural y el carácter generalizado del abordaje que le da un medio determinado a un tema específico en un periodo de tiempo y, por consiguiente, el acercamiento a los marcos interpretativos que el *jahora!* proporcionó a la población en relación con el asunto estudiado.

De esta manera se pudo determinar que la estrategia de encuadre utilizada durante 1993 – 1994 se caracterizaba por una fuerte presencia informativa, mucho más hacia 1994, trabajada básicamente desde la información y en tiempo presente. El tema recibió una adecuada prioridad, aunque en ocasiones acusaba cierta desorganización editorial y la producción de alimentos se convirtió en el subtema fundamental, a contrapelo de otros como el Turismo, un tanto silenciados aunque tenían gran relevancia para el territorio.

Además, los administrativos y políticos predominaban como actores informativos en el discurso, muy ligado a la utilización de la responsabilidad y las consecuencias económicas como encuadres principales mediante los cuales se presentaron los hechos y se cumplieron las funciones de definición del problema y la atribución de responsabilidad.

En 2011 – 2012 se produjo una mejor representación genérica en torno al tema, aunque continuaba el predominio del tiempo presente en la construcción textual, a pesar de ser un semanario. Hubo una estrategia más adecuada de jerarquización del tópico, pero fue peor la planificación editorial de su presencia, particularmente en 2012.

El trabajo por cuenta propia fue el subtema más abordado y en sentido general prevalecieron igualmente los encuadres de responsabilidad y consecuencias económicas y las funciones de definición del problema y atribución de responsabilidad. Los actores informativos que más aparecieron fueron nuevamente los administrativos, mientras que el pueblo desplazó a los políticos en representatividad durante estos años.

Las estrategias de encuadre en ambos periodos son semejantes, algo que también reconocen de forma empírica los protagonistas, aun cuando afirman no existió en ninguna de las etapas una estrategia verdaderamente definida.

Las diferencias fundamentales están dadas en un leve desplazamiento de las ideas claves que reafirman las funciones de encuadre, que van de la *necesidad de aplicación de las medidas económicas a pesar de cualquier consecuencia que se pueda derivar de estas, a la necesidad de la aplicación de las medidas para lograr el desarrollo de la economía cubana; del compromiso de los dirigentes y cuadros de la Revolución con la correcta aplicación de las medidas y la responsabilidad social en la recuperación económica, a la gestión eficiente de administrativos de empresas estatales y productores y responsabilidad social en implementación de las medidas; y el refuerzo de que la Revolución continuará siendo, a pesar de las dificultades, fuente de valores morales, particularmente de solidaridad, a potenciar al trabajo como fuente digna de riquezas.*

Recomendaciones

Una vez reveladas las estrategias de encuadre empleadas por el periódico *¡ahora!* en torno al tema de las modificaciones aplicadas al modelo económico cubano, se recomienda lo siguiente:

1. Realizar un estudio sobre los efectos de estos encuadres en la etapa actual, lo cual completaría los conocimientos que requiere la dirección del semanario para reajustar lo que ha hecho en este periodo reciente (2011 – 2012) a las condiciones del contexto, toda vez que se continúa en la implementación de los cambios.
2. Socializar con el colectivo del periódico holguinero los resultados de esta investigación.
3. Desarrollar otros estudios similares en la radio y televisión local de Holguín, pues los encuadres interpretativos sobre un tema que prevalecen en la audiencia, también reciben la influencia del concierto de los medios sobre el mismo.

Bibliografía

Acanda, J. L., (2000). Recapitular la Cuba de los ´90. *La Gaceta de Cuba*, No. 3, p.60.

Agüero, M., (2013). “Sistema de acciones para el control a la implementación y cumplimiento de los Lineamientos de la Política Económica y Social desde las diferentes instancias de dirección del Partido en la provincia”, Tesis en opción al título de Máster en Cultura Económica y Política, Cuba, La Habana, Escuela Superior del Partido “Nico López”.

Álvarez, I., (2004). “Los usos estratégicos del Framing (La campaña electoral municipal de madrid 2003)”, Tesis Doctoral. España, Madrid. Universidad Complutense de Madrid, Facultad de Ciencias de la Información, Departamento de Sociología VI.

Amadeo, B., (2002). “La teoría del Framing. Los medios de comunicación y la transmisión de significados” en *Revista de Comunicación*. Vol. 1. 2002, pp 6-32.

Andréu, J., (2008). “Las técnicas de Análisis de Contenido: Una revisión actualizada”. [En Línea] Disponible en <http://es.scribd.com/doc/7061197/Andreu-J-Las-tecnicas-de-Analisis-de-Contenido-Una-Revision-Actualizada> [Consultado el 30 de marzo de 2013]

Aruguete, N., (2010). “Los encuadres noticiosos en los medios argentinos. Un análisis de la privatización de ENTEL” en *Revista América Latina Hoy*. Ediciones Universidad de Salamanca. No. 54, 2010, pp. 113-137.

Banco Central de Cuba, (2010). “La economía cubana en el periodo especial 1990-2000”, [En Línea] disponible en <http://www.bc.gov.cu/Anteriores/Otros/economia%20cubana.pdf> [Consultado el 30 de marzo de 2013]

Berganza, M. R., (2008). “Medios de comunicación, “espiral del cinismo” y desconfianza política. Estudio de caso de la cobertura mediática de los comicios electorales europeos” en *Revista ZER*. Vol. 13 No. 25, 2008, pp 121 – 139.

Berthier, A., (2007). El sistema de Referencias Harvard. *En Conocimiento y Sociedad.com*. [En línea]. Disponible en: <http://www.conocimientoysoiedad.com/Harvard.html>. [Consultado el 20 de abril de 2012]

Bustelo, M. y E. Lombardo, (2006). “Los ‘marcos interpretativos’ de las políticas de igualdad en Europa” en *Revista Española de Ciencia Política*. Núm. 14, Abril 2006, pp. 117-140.

Calsamiglia, H. y A., Tusón, (2007). *Las cosas del decir. Manual de Análisis del Discurso*. Editorial Ariel, 2da edición ampliada. Primera edición 1999. Barcelona, España.

Carranza, J., (2002). “La economía cubana: balance breve de una década crítica” en revista *Temas*. No. 30, julio – septiembre de 2002, La Habana, pp. 31

Castro, F., (1993). Discurso pronunciado en la clausura del VI congreso de la Unión de Periodistas de Cuba, el 24 de diciembre de 1993.

_____, (1989a). Discurso pronunciado en el acto por aniversario 36 de los asaltos a los cuarteles Moncada y Carlos Manuel de Céspedes, celebrado en Camagüey, el 26 de julio de C.

_____, (1989b). Discurso pronunciado en la inauguración del Combinado de Materiales de la Construcción Juan Roberto Milián, el 7 de noviembre de 1989.

Castro, R., (2007). Discurso pronunciado en el aniversario 54 de los asaltos a los cuarteles Moncada y Carlos Manuel de Céspedes, Camagüey, 26 de julio de 2007.

_____. (2010). Discurso de Clausura del IX Congreso de la UJC, Palacio de Convenciones de la Habana, abril 2010.

_____. (2011a). Informe Central al VI Congreso del Partido Comunista de Cuba. Palacio de Convenciones de la Habana, 16 de abril de 2011.

_____. (2011b). Discurso de Clausura del Sexto Congreso del PCC, Palacio de Convenciones de la Habana, 19 abril 2011.

_____, (2012). Discurso de Clausura de la Primera Conferencia Nacional del Partido, enero 2012

Centro de Información para la Prensa. (2005). Compilación sobre el Periodo Especial, [CD-R].

_____. (2009). Crisis mundial capitalista, Compendio informativo [En línea]. Disponible en <http://www.cip.cu/contenido/menu2/compendios-informativos-1/crisis-mundial-capitalista> [Consultado el 5 de febrero de 2013]

CEPAL., (2010). Balance preliminar de las economías de América Latina y el Caribe. Documento informativo. [En línea]. Disponible en <http://www.eclac.org/publicaciones/xml/8/41898/2010-975-BPE-Web.pdf>

Céspedes, L., (2011). “**Periodismo** en tiempos grises: la cobertura informativa del periódico Norte a la lucha revolucionaria de 1952 a 1958”. Tesis de Licenciatura, Cuba, Holguín, Departamento de **Periodismo**, Universidad de Holguín.

Entman, R. M., (1993). “Framing: Towards Clarification of a Fractured Paradigm” en Journal of Communication. No. 43, 1993, pp 51 – 58.

Fernández, I., (2012). “Economía cubana muestra crecimiento en comparación con el 2011” en Granma, 16 de diciembre de 2012 [En línea] disponible en <http://www.granma.cubaweb.cu/2012/12/16/nacional/artic02.html> [Consultado el 5 de febrero de 2013]

García, J. P., (2013). “El Estado y la propiedad socialista: Cuba 2012”, publicado en Cubasí [En Línea] disponible en http://www.nodo50.org/cubasiqloXXI/economia/gbrigos2_311212.pdf. [Consultado el 30 de marzo de 2013]

García, J., (2013). Revolución, Socialismo, **Periodismo**. La prensa y los periodistas cubanos ante el siglo XXI. Editorial Pablo de la Torriente, La Habana.

Giménez, P., (2006). “Una nueva visión el proceso comunicativo: La teoría del Enfoque (Framing)” en Revista Comunicación y Hombre, de la Universidad Francisco de Vitoria. núm. 2, 2006, pp 55 – 66.

González, N. S., (2012). Un acercamiento a las rutinas productivas del periódico *jahora!* en el periodo: enero 1990 -diciembre 1994, Tesis de Licenciatura, Cuba, Holguín, Departamento de **Periodismo**, Universidad de Holguín.

Grupo de Estudios Sociales del Trabajo (2000). “Informe ejecutivo. Reajuste y Trabajo en los ‘90”. La Habana, Centro de Investigaciones Psicológicas y Sociológicas.

Humanes, M. L., (2009). “Nuevos temas noticiosos en las elecciones generales de 2004. La presencia de metacobertura en la prensa española” en Revista ZER. Vol. 14 – No. 26. 2009, pp 105 – 128.

_____, (2001). “El encuadre mediático de la realidad social. Un análisis de los contenidos informativos en televisión” en Revista ZER, 2001, pp 119 - 142.

Igartua, J. J. et al., (2008). “Encuadrar la inmigración en las noticias y sus efectos socio-cognitivos” en Revista Palabra Clave. Vol. 11 No. 1, 2008. [En línea] disponible en <http://palabraclave.unisabana.edu.co/index.php/palabraclave/article/viewArticle/1418/1728> [Consultado el 7 de abril de 2013].

Igartua, J. J. y M. L. Humanes, (2004). “Imágenes de Latinoamérica en la prensa española. Una aproximación empírica desde la Teoría del Encuadre” en Revista Comunicación y Sociedad Vol. XVII. Núm. 1. 2004, pp 47-75.

König, T., (2007). “Frame Analysis: Theoretical Preliminaries”. [En línea] disponible en <http://www.ccsr.ac.uk/methods/publications/frameanalysis/> [Consultado el 30 de marzo de 2013].

Leyé, L., (2011). Encuadres noticiosos del tema progreso en el periódico santiaguero *El Cubano Libre* (1910-1914). Tesis de Licenciatura, Cuba, Santiago de Cuba, Departamento de **Periodismo**, Universidad de Oriente.

London, S., (1993). “How the Media Frames Political Issues”. [En línea] disponible en <http://www.scottlondon.com/reports/frames.html> [Consultado el 30 de marzo de 2013].

López, P., (2010). “Nuevas vías para el estudio del framing periodístico. La noción de estrategia de encuadre” en Revista Estudios sobre el mensaje periodístico. N. 16, 2010, pp 235 - 258

Machado, D., (1996). “La coyuntura sociopolítica actual en la sociedad cubana” en Revista Contracorriente. No. 3. 1996. La Habana, pp. 49

Marrero, J., (2003). Dos siglos de **periodismo** en Cuba. Momentos, hechos y rostros. La Habana. Editorial Pablo de la Torriente.

Muñiz, C., (2007). “Encuadres noticiosos e inmigración: del análisis de los contenidos al estudio de los efectos mediáticos”, Tesis Doctoral, España, Salamanca, Universidad de Salamanca, Departamento de Sociología y Comunicación.

Noguera, J. M., (2006). “El Framing en la cobertura periodística de la catástrofe: las víctimas, los culpables y el dolor” en Sphera Publica, revista de Ciencias Sociales y de la Comunicación. N.6 2006, pp 193 - 206

Ocampo, J. A., (2009). Impactos de la crisis financiera internacional en América Latina. Revista CEPAL [En Línea] N. 97 Abril de 2009, disponible en <http://www.eclac.org/publicaciones/xml/6/35846/RVE97Ocampo.pdf> [Consultado el 4 de abril de 2013]

Oficina Nacional de Estadísticas. (2011) Anuario Estadístico de Cuba 2011, [En Línea] disponible en http://www.one.cu/aec2011/esp/05_tabla_cuadro.htm [Consultado el 20 de diciembre de 2012]

Ojeda, I., (2005). Prensa escrita cubana en los 90: En el vórtice del huracán Una visión desde dos realidades, Tesis de Licenciatura, Cuba, Santiago de Cuba, Departamento de **Periodismo**, Universidad de Oriente.

Palacios, J. C., (2012). Cambios en el socialismo cubano. Análisis de las transformaciones propuestas en el VI congreso del Partido Comunista de Cuba (PCC) [En Línea] documento en PDF disponible en <https://www.google.com/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=14&cad=rja&ved=0CEwQFjADOAo&url=http%3A%2F%2Fwww.revistas.unal.edu.co%2Findex.p>

[http%2Fede%2Farticle%2Fdownload%2F27938%2F28200&ei=kNBZUd-UJcqZtQbamoGIDA&usg=AFQjCNFnLd4QLLntlaiDeOP6EFScSHsKWA&sig2=bqWBLaHGOHcPHBUizdorCg&bvm=bv.44442042,d.Yms](http://Fede%2Farticle%2Fdownload%2F27938%2F28200&ei=kNBZUd-UJcqZtQbamoGIDA&usg=AFQjCNFnLd4QLLntlaiDeOP6EFScSHsKWA&sig2=bqWBLaHGOHcPHBUizdorCg&bvm=bv.44442042,d.Yms). [Consultado el 30 de marzo de 2013]

Pérez, E., (2011). Política y poder en el Nuevo **Periodismo** Electrónico: Elecciones Parlamentarias en Venezuela desde el Framing Tesis de Licenciatura, Cuba, Santiago de Cuba, Departamento de **Periodismo**, Universidad de Oriente.

_____, (2013). “La enfermedad de Hugo Chávez en la agenda de medios y públicos. Análisis del ‘hashtag’ #elmundoestaconchavez desde la teoría del ‘framing’” en Index Comunicación. n° 3, 2013, pp 63 – 85. [En Línea] disponible en <http://journals.sfu.ca/indexcomunicacion/index.php/indexcomunicacion/article/view/54/61>. [Consultado el 5 de agosto de 2013]

Piñeiro, C., (2012). Visiones sobre el socialismo que guían los cambios actuales en Cuba, publicado en Kaos en la red, [En Línea] disponible en <http://kaosenlared.net/america-latina/item/31318-visiones-sobre-el-socialismo-que-gu%C3%ADan-los-cambios-actuales-en-cuba.html>. [Consultado el 30 de marzo de 2013]

Rodero, E.; Pérez, A. y A., Tamarit (2009). “El atentado del 11 de marzo de 204 en la Cadena SER desde la teoría del Framing” en Revista ZER. Vol. 1 No. 16, 2009, pp 81 -103.

Rodríguez, L. (2008). “Políticas de inclusión en México: un análisis de marcos a la iniciativa *todos a la escuela*” en Revista Mad. No. 18. Mayo 2008. Departamento de Antropología Universidad de Chile, pp 38 – 56. [En Línea] Disponible en <http://www.revistamad.uchile.cl/index.php/RMAD/article/viewArticle/13913/14207> [Descargado el 30 de abril de 2013]

Rodríguez, R. y A.R. Castromil, (2010). “La circulación social de los encuadres periodísticos en tiempo de campaña electoral: Trasmisión, influencia y atribución de responsabilidad” en Revista ZER. Vol. 15 No. 29 2010, pp 193 – 212.

Roque, L., (2011). Tratamiento a temas económicos en la prensa escrita cienfueguera de 1993: un análisis ideológico del discurso en tiempos de crisis. Tesis de Licenciatura, Cuba, Villa Clara, Departamento de **Periodismo**, Universidad Central de las Villas.

Sádaba, M. T.; Rodríguez, J. y M., Bartolomé, (2012). “Propuesta de sistematización de la teoría del framing para el estudio y praxis de la comunicación” en Revista Observatorio Journal. vol.6 - nº2. 2012, pp 109-126.

Sádaba, M. T., (2001). “Origen, aplicación y límites de la “teoría del encuadre (framing) en comunicación” en Revista Comunicación y Sociedad. Vo.I XIV. No.2. 2001, pp 143 – 175.

Sánchez, S., (2010). “Metacobertura del Día Mundial de las Enfermedades Raras: análisis de nuevos encuadres noticiosos en prensa”. Disponible en <http://www.ciberer.es/documentos/METACOBERTURA%20DEL%20D%CDA%20MUNDIAL%20DE%20LAS%20ENFERMEDADES%20RARAS.%20AN%C1LISIS%20DE%20NUEVOS%20ENCUADRES%20NOTICIOSOS%20EN%20PRENSA.pdf>

[Descargado el 30 de abril de 2013]

Sarabia, B., (2007). “Erving Goffman Frame Analysis. Los marcos de la experiencia” en Revista RES. nº 8 (2007), pp. 275-277

Scheufele, D. A., (1999). “Framing as a Theory of Media Effects” en Journal of Communication. No. 68, 1999, pp 103 – 122.

Steconni, N., (2004). “Del mito de la caverna a la Teoría del Framing: una lectura de la obra que instituyó el discurso predominante en la relación entre los mass-media y la opinión pública”. [En línea] disponible en http://perio.unlp.edu.ar/question/numeros_anteriores/numero_anterior10/nivel2/articulos/ensayos/steconni_1_ensayos_10.htm [Consultado el 30 de mayo de 2013]

Suárez, J.J. y M.R. Berganza, (1999). “Framing en la prensa española: la información sobre la muerte y funeral de Diana de Gales” en Revista Comunicación y Sociedad. Vol XII. No. 1, 1999 [En línea] disponible en

http://www.unav.es/fcom/comunicacionysociedad/es/articulo.php?art_id=141

[Consultado el 12 de marzo de 2011]

Triana, F. (1989) “RDA – RFA: Detrás del muro de Berlín” en *Periódico ¡ahora!*. 9 de noviembre de 1989, Internacionales, Página 7.

Van Dijk, T., (1997). *Racismo y Análisis Crítico del Discurso*. Buenos Aires-Barcelona-México, Paidós.

Vicente, M. y P. López, (2009). “Resultados actuales de la investigación sobre framing: sólido avance internacional y arranque de la especialidad en España” en *Revista ZER* Vol. 14 – Núm. 26, 2009, pp 13- 34

Yzquierdo, A., (2011). Informe sobre los resultados económicos del 2011 y el Plan Económico y Social para el año 2012, presentado durante el 8vo Período Ordinario de Sesiones de la VII Legislatura de la Asamblea Nacional del Poder Popular. [En línea] disponible en <http://www.granma.cu/espanol/cuba/24diciem-informe.html> [Consultado el 4 de abril de 2013]

Zamora, R. y J. A., Marín, (2010). “La representación simbólica del escándalo político. Hacia una tipología de los marcos periodísticos (frames) utilizados en la narración del escándalo de corrupción política” en *Revista Razón y Palabra*. [En línea] disponible en <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=199514908046> [Consultado el 7 de abril de 2013]

Otros documentos consultados

Objetivos aprobados en la Primera Conferencia Nacional del Partido, enero 2012

Lineamientos de la Política Económica y Social del Partido y la Revolución.

Anexos

Anexo 1

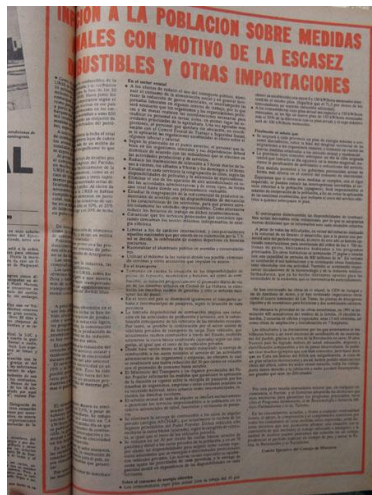
Imágenes del Periódico *jahora!*



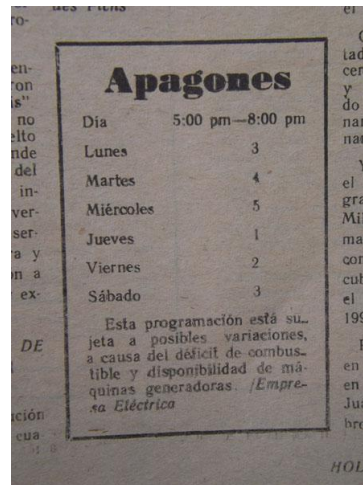
Fotografía 1: Trabajo publicado el 9 de noviembre de 1989



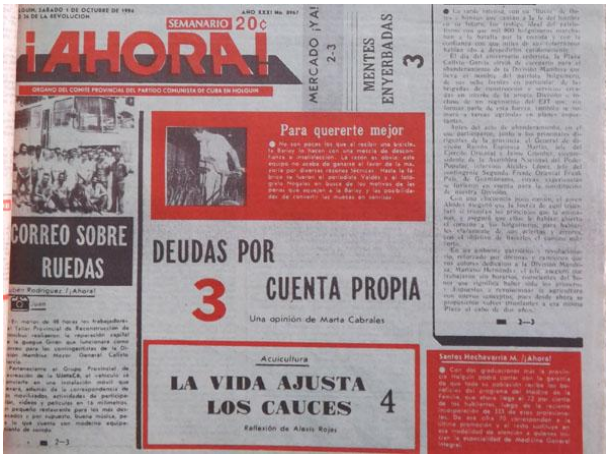
Fotografía 2: Trabajo publicado el 28 de diciembre de 1991



Fotografía 3: Trabajo publicado el 21 de diciembre de 1991



Fotografía 4: Detalle de cómo se publicaba la programación de los apagones de electricidad



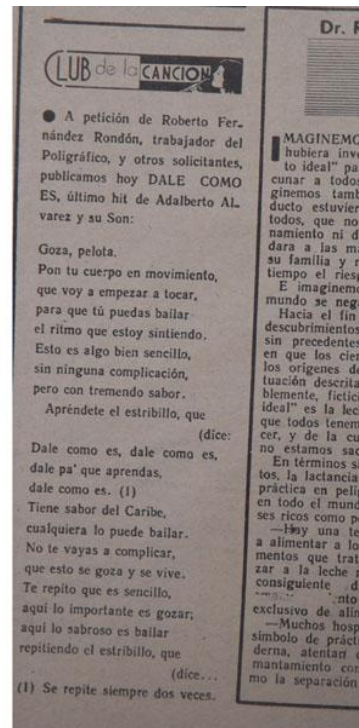
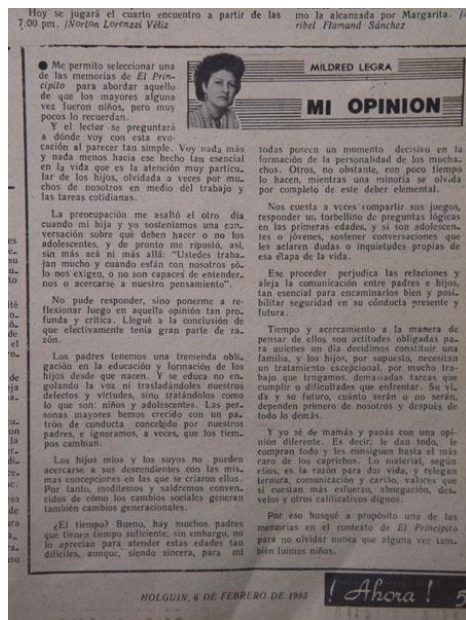
Fotos 5 y 6: Detalles de portada del *¡ahora!* en el periodo 1993 – 1994 relacionadas con el trabajo por cuenta propia



Fotografía 7: Detalle de portada del *¡ahora!* en el periodo 1993 – 1994 relacionadas con las UBPC



Fotografías 8, 9 y 10: Detalles de secciones que desaparecieron con el reajuste del espacio en la década del 90: Meditemos, Pentagrama y Polvo de estrellas, respectivamente



Fotografías 11, 12 y 13: Detalles de secciones que permanecieron con el reajuste del espacio en la década del 90: Asunto Personal, Mi opinión y Club de la canción, respectivamente

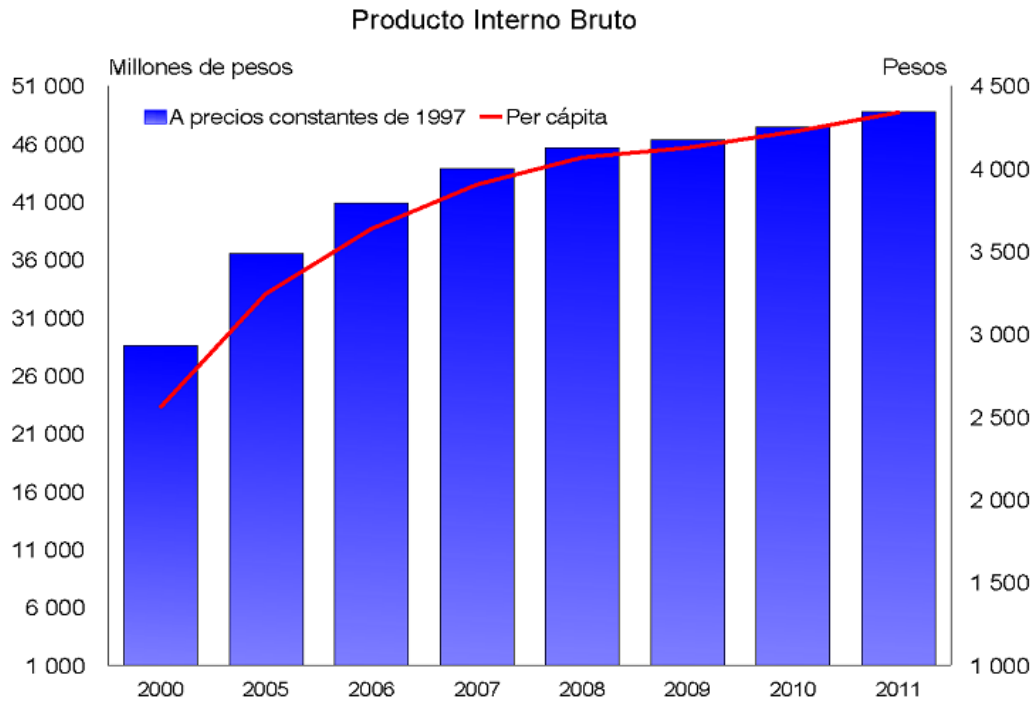
Anexo 2

Principales medidas tomadas para salir de la crisis económica en Cuba en el periodo de 1990 a 1999. Fuente: Banco Central de Cuba, 2010

AÑO	MARCO REGULATORIO
1992	REFORMA CONSTITUCIONAL Descentralización del comercio exterior y de las relaciones económicas externas, redistribución de la tierra en usufructo, entre otras transformaciones económicas
1993	DECRETO-LEY 141 Se autoriza y amplía el trabajo por cuenta propia.
1993	DECRETO-LEY 140. Despenalización de la tenencia de divisas.
1993	DECRETO-LEY 142. Creación de las Unidades Básicas de Producción Cooperativa (UBPC).
1994	DECRETO-LEY 147. Sobre la reorganización y redimensionamiento de los organismos de la administración central del Estado.
1994	DECRETOS-LEYES 191 Y 192. Creación del mercado agropecuario y los mercados de productos industriales y artesanales.
1994	LEY 73. Sobre el Sistema Tributario.
1995	Apertura de las casas de cambio para compra y venta de divisas a la población.
1995	LEY No.77. Nueva Ley de Inversión Extranjera.
1996	DECRETO-LEY No. 165. Creación de Zonas Francas y Parques Industriales.
1997	DECRETO-LEY 171. Sobre el alquiler de viviendas.
1997	DECRETO-LEY 172 Y 173. Creación del Banco Central de Cuba, y sobre los bancos e instituciones financieras, respectivamente.
1998	LEY No. 187. Sobre el perfeccionamiento empresarial, sistema que persigue la descentralización de la gestión y el autofinanciamiento, entre otros objetivos.

Anexo 3

Evolución del Producto Interno Bruto de Cuba 2000 – 2011. Fuente: Oficina Nacional de Estadísticas, 2011.



Anexo 4

Principales medidas tomadas entre 2010 y 2012 como parte de la actualización del modelo económico cubano. Fuente: Agüero, 2013.

AÑO: 2010

Gaceta Oficial Extraordinaria No. 6 de 26/01/10 _ Decreto Ley 269 Modificativo de la Ley No. 18 “De los límites territoriales de las provincias y los municipios”. 4/01/20. Entra en vigor 26/01/2010.

Gaceta Oficial Extraordinaria No. 22 de 27/08/2010_ Para limitar los subsidios con cargo al Presupuesto del Estado, suprimir la venta normada de cigarrillos a \$ 7.00 y \$ 7.60 los rubios. Resolución 244 /2010 Ministerio de Finanzas y Precios del 26/08/2010.

Gaceta Oficial Extraordinaria No .23 de 2/09/2010. Ley 110. Modifica la Ley 1304 de 3 de Julio de 1976 de la División Política Administrativa. ANPP 1/08/2010.

Gaceta Oficial Extraordinaria No. 26 de 4/10/2010. Resolución 31/2010 “Reglamento Laboral y Salarial aplicable por las Administraciones a los trabajadores durante la situación de desastres. Ministerio de Trabajo y seguridad Social. 4/10/10.

Gaceta Oficial Extraordinaria No. 29 de 22/07/2010 MINCIN. “Lista Oficial de Precios minoristas para los materiales de la construcción que se comercializan en los MAIS. De 6/07/2010.

Gaceta Oficial Extraordinaria No. 30 de 27/10/2010. Reglamento del Registro de Contribuyentes. Resolución 113/2010 MFP_ONAT 26/10/2010.

Gaceta Oficial Extraordinaria No. 31 de 11/11/2010. Decreto 285. Sobre las tarifas para el cobro del servicio eléctrico a consumidores del Sector Residencial. CM 26/10/2010.

Gaceta Oficial Ordinaria No. 31 de 11/08/2010. Resolución 120/10 del MESUP. Reglamento de la organización docente de la Educación Superior". 13/07/2010.

Gaceta Oficial Ordinaria No. 33 de 13/08/2010. Decreto Ley 272. De la organización y funcionamiento del Consejo de Ministros. 16/07/2010.

Gaceta Oficial Extraordinaria No. 35 de 27/12/2010. Resolución 230/10 del MINCIN. Para limitar los subsidios con cargo al Presupuesto del Estado, suprimir a partir del 1/01/ 2011 la venta de productos de higiene y aseo personal en el mercado normado y aprobación de la lista oficial de precios minoristas para los productos que se comercializarán en el MAIS y bodegas seleccionadas. 17/12/2010.

Gaceta Oficial Ordinaria No. 37 de 1/09/2010. Resolución 132/10 MINCIN. Listado Oficial de Precios Minoristas para los productos que se comercializarán en los MAIS. 11/08/2010.

Gaceta Oficial Ordinaria No. 39 de 13/09/2010. Resolución 134/10. MINCIN. Aprobación de listado oficial de precios para productos que se comercializarán en los MAIS. 26/08/2010.

Gaceta Oficial Ordinaria No. 40 de 17/09/2010. Ley 109. Código de Seguridad Vial.

Gaceta Oficial Ordinaria No. 41 de 20/09/2010. Resolución 662/2010 MINAGRI. Procedimiento para la comercialización de productos agrícolas en puntos de venta o kioscos situados en comunidades colindantes a carreteras y autopistas. (Acuerdo 6853 del Consejo de Ministros) 24/08/2010.

Gaceta Oficial Ordinaria No. 43 de 4/10/2010. Resolución 474/2010 MICONS. Aprobar y poner en vigor el calendario para la elaboración del Balance de agua del año 2011. 10/09/2010.

Gaceta Oficial Ordinaria No. 44 de 19/10/2010. Resolución 86/2010 BCC. Modificación del nombre de Cuenta Única de Ingresos por el de Cuenta de Financiamiento Central. 21/09/2012.

Gaceta Oficial Ordinaria No. 53 de 21/12/2010. Resolución 221/10 MINCIN. Aprobar Listado Oficial de Precio minoristas para los materiales de construcción que se comercializará en el MAIS. 10/12/2010.

Gaceta Oficial Ordinaria No. 53 de 21/12/2010. Resolución 222/10 MINCIN. Aprobar Listado Oficial de Precios de los productos programa campesino. 10/12/2010.

Gaceta Oficial Ordinaria No. 53 de 21/12/2010. Resolución 352/10 MFP. Establece el cobro del traslado de fallecidos a todas las provincias, a partir de enero/ 2011. 2/12/2010. (1.50 por Km. recorrido.)

Gaceta Oficial Extraordinaria Especial No. 11 de 1/10/2010. Decreto Ley 276 modificativo del Decreto Ley 252 sobre la continuidad y fortalecimiento del SDGE cubano.

Gaceta Oficial Extraordinaria Especial No. 11 de 1/10/2010. Decreto 284. Modifica el Decreto 281, reglamento para la implementación y consolidación del sistema de Dirección y Gestión Empresarial de 07/08/2007. 30/09/2010.

Gaceta Oficial Extraordinaria Especial No. 11 de 1/10/2010. Decreto Ley 274 De las contravenciones personales de las regulaciones del TPCP. Modifica el Decreto Ley 174/97. 30/09/2010.

Gaceta Oficial Extraordinaria Especial No. 11 de 1/10/2010. Decreto Ley 275 Modifica el régimen del arrendamiento de viviendas, habitaciones y espacios. Modifica el artículo 74 de la Ley 65 Ley General de la Vivienda del 23/12/1988. 30/09/2010.

Gaceta Oficial Extraordinaria Especial No.277. Modifica el Decreto Ley 169 de las normas generales y de procedimiento tributario. 30/09/2010.

Gaceta Oficial Extraordinaria Especial No. 11 de 1/10/2010. Del régimen de Seguridad Social para los TPCP. 30/09/2010.

Gaceta Oficial Extraordinaria Especial No.12 de 8/10/2010. Resolución 35/2010 MTSS. Reglamento sobre el tratamiento Laboral y Salarial aplicable a los trabajadores disponibles e interrumpidos. 7/10/2010. (Ver Gaceta Oficial Extraordinaria Especial No.13).

Gaceta Oficial Extraordinaria Especial No.12 de 8/10/2010. Resolución 32/2010 MTSS. Reglamento del ejercicio del TPCP.

Gaceta Oficial Extraordinaria Especial No. 12 de 8/10/2010. Resolución 305/2010 INV. Reglamento sobre el arrendamiento de viviendas, habitaciones y espacios. 7/10/2010.

Gaceta Oficial Extraordinaria Especial No.12 de 8/10/2010. Resolución 399/10 MITRANS. Reglamento de la Licencia de operación del Transporte para PN. 7/10/2010.

AÑO: 2011

Gaceta Oficial Ordinaria No. 1 de 6/01/2011. Decreto Ley 280. Restablecimiento de la condición de OACE al INRH. 6/1/2011.

Gaceta Oficial Ordinaria No. 2 de 24/02/2011. Resolución 11/11 y 12/11 MINCIN. Aprobar Listado Oficial de Precios de productos que se comercializan en MAIS. 17/01/2011.

Gaceta Oficial Ordinaria No.3 de 28/02/2011. Resolución 4/2011 MFP. Establece a 5.00 pesos el paquete de 4 onzas de Café mezclado en el mercado normado. 4/01/2011.

Gaceta Oficial Ordinaria No.18 de 13/06/2011. Resolución 68/11 y 94/11 MINCIN sobre Listado Oficial de Precios de materiales de construcción que se comercializarán en los MAIS. 6/04/2011.

Gaceta Oficial Ordinaria No.18 de 13/06/2011. Resolución 196/2011 MFP. Procedimiento para la capitalización a las Empresas Estatales con financiamiento y control de las pérdidas producidas por desastres.

Gaceta Oficial Ordinaria No. 21 de 4/07/2011. Resolución 171/2011. MFP. Procedimiento para la evaluación, certificación, fijación de precios, contabilización, financiamiento y control de las pérdidas producidas por desastres.

Gaceta Oficial Ordinaria No. 28.31/08/2011. Acuerdo VII. 60 ANPP del 1/08/2011 en 7mo período ordinario de sesiones de la 7ma legislatura. Se aprueba la realización de la experiencia de la separación de funciones del CAP y la Asamblea Provincial del Poder Popular en Artemisa y Mayabeque.

Gaceta Oficial Ordinaria No. 28 de 31/08/2011. Acuerdo VII. 61. Respaldar y aprobar los financiamientos de los lineamientos de la política económica y social del Partido y la Revolución.

Gaceta Oficial Ordinaria No. 28 de 31/08/2011. Resolución 263/2011 MFP. Establece los precios a los implementos agrícolas y componentes de sistema de riego para la venta a productores agropecuarios. 29/07/2011.

Gaceta Oficial Ordinaria No. 29 de 9/09/2011. Resolución 367/11 MINCIN. Normas y Procedimientos para la comercialización de insumos agropecuarios a personas naturales y personas jurídicas que conforman las formas productivas. 10/08/2011.

Gaceta Oficial Ordinaria No. 31 de 27/09/2011. Resolución 373/11 MINCIN aprueba Listado Oficial de Precios minorista para la población de materiales para la construcción que se comercializan en los MAIS. 22/08/2011.

Gaceta Oficial Ordinaria No. 33 de 12/10/2011. Resolución 324 MFP. Aprueba la aplicación de las normas de consumo (año 2012) Salud y MES. 4/10/2011.

Gaceta Oficial Ordinaria No.33 de 12/10/2011. Resolución 325/11 MFP. Establece tarifas en CUP por el servicio de traslado de fallecidos a todas las provincias por vías terrestres, aérea o marítima. 4/10/2011.

Gaceta Oficial Ordinaria No. 36 de 11/11/2011. Resolución 434/11. Reglamento para el financiamiento de las barberías y peluquerías que aplicarán el arrendamiento de inmuebles a TPCP. Entrada en vigor 1/12/11. 19/10/2011. (después de la experiencia).

Gaceta Oficial Ordinaria No. 36 de 11/11/2011. Resolución 38/11 MTSS. Inclusión en Direcciones de Trabajo de los TPCP de Barberías y Peluquerías. 19/10/2011.

Gaceta Oficial Ordinaria No. 36 de 11/11/2011. Resolución 333/2011 MFP. Régimen de simplificación a estos TPCP. 19/10/2011.

Gaceta Oficial Ordinaria No. 48 de 28/12/2011. Resolución 400/11 MFP. Nomenclador de cuentas para la actividad empresarial y uso y contenido de las cuentas. Entrada en vigor 1/1/2012. 12/12/2011.

Gaceta Oficial Ordinaria No. 49 de 29/12/2011. Resolución 1210/11 MINAGRI. Ampliación del Objeto Social de las UBPC, CPA y CCS. 28/12/2011.

Gaceta Oficial Extraordinaria No. 8 de 9/2/2011. Resolución 37/11 MINCIN aprobar Listado Oficial de Precios minoristas para servicios de la Cadena más bella y las peluquerías pertenecientes a la Empresa de Servicios Personales y Técnicos. 8/2/2011.

Gaceta Oficial Extraordinaria No. 8 de 9/2/2011. Resolución 36 MINCIN para los Listados Oficiales de Precios minoristas Programa Campesino.

Gaceta Oficial Extraordinaria No.8 de 9/2/2011. Resolución 38 MINCIN para los Listados Oficiales de Precios materiales de la construcción.

Gaceta Oficial Extraordinaria No. 10 de 23/02/2011. Decreto Ley 281 Del sistema de información del Gobierno.

Gaceta Oficial Extraordinaria No.17 de 12/04/2011. Resolución 98/11 MINCIN Listado Oficial de Precios para servicios a la población proyecto ternura. 12/4/2011.

Gaceta Oficial Extraordinaria No. 19 de 3/5/2011. Resolución 149/11 MFP. Fija a 4.00 pesos el precio del café mezclado c/chícharo, normado de 115 g. 29/4/2011.

Gaceta Oficial Extraordinaria No.25 de 29/07/2011. Resolución 318 MINCIN. Recaudar la venta minorista en Tiendas del mercado interno de aires acondicionados, cocinas, hornos, duchas, calentadores, cafeterías, cocinas eléctricas. 29/07/2011.

Gaceta Oficial Extraordinaria No.30 de 21/9/2011. Decreto Ley 286. De la integración de la labor de prevención, asistencia y trabajo social. 20/9/2011.

Gaceta Oficial Extraordinaria No.31 de 27/9/2011. Decreto 292. Regulaciones para la tramitación de la propiedad de vehículos de motor. 20/9/2011.

Gaceta Oficial Extraordinaria No.31 de 27/9/2011. Resolución 620/11 MEP. Indicaciones sobre los vehículos de motor de uso. 27/09/2011.

Gaceta Oficial Extraordinaria No.31 de 27/9/2011. Resolución 312/11 MFP. Procedimiento para la formación de precios mayoristas y minoristas en pesos convertibles de vehículos automotores y otros vehículos de transporte automotor de partes, piezas y accesorios nuevos y de usos. 26/9/2011.

Gaceta Oficial Extraordinaria No.31 de 27/9/2011. Resolución 314/11 MFP. Sobre el pago del impuesto sobre transmisión de bienes y herencias para las personas que adquieran vehículos de motor.

Gaceta Oficial Extraordinaria No.31 de 27/9/2011. Resolución 400/11 MITRANS. Normas complementarias al Decreto 292.de 26/09/2011.

Gaceta Oficial Extraordinaria No.32 de 5/10/2011. Decreto Ley 291. Sobre el censo de población y viviendas a desarrollarse entre el 15 y 24/09/2012. 9/9/2011.

Gaceta Oficial Extraordinaria No.33 de 6/10/2011. Resolución 404/11 MINCIN. Listado Oficial de Precios minorista para los surtidos de ropa de saldo de lento movimiento en los ateliers. 22/9/11.

Gaceta Oficial Extraordinaria No.35 de 2/11/2011. Decreto Ley 288. Modifica la Ley 65/88.Ley General de la Vivienda. 28/10/2011. Autorización compraventa y otros, de viviendas. Elimina limitaciones en los actos de transmisión de la propiedad de la vivienda.

Gaceta Oficial Extraordinaria No.35 de 2/11/2011. Resolución 85/2011 BCC, sobre la solicitud de un cheque para la compraventa de viviendas.31/10/2011

Gaceta Oficial Extraordinaria No.35 de 2/11/2011. Resolución 342/2011 INV. Procedimiento para la actualización de los títulos de propiedad...

Gaceta Oficial Extraordinaria No.35 de 2/11/2011. Resolución 343/2011 INV

Gaceta Oficial Extraordinaria No.35 de 2/11/2011. Resolución 351/ 2011 MFP. Transmisión de bienes y herencias. 31/10/2011

Gaceta Oficial Extraordinaria No.35 de 2/11/2011. Resolución 270 MINJUS. Sobre el registro. 31/10/11

Gaceta Oficial Extraordinaria No.37 de 10/11/2011. Decreto Ley 287. De la extinción del MINAZ. 28/10/11.

Gaceta Oficial Extraordinaria No.37 de 10/11/2011. Decreto 294/2011. Creación del OSD Grupo Azucarero, sus funciones y las facultades de su Presidente. 29/10/2011, subordinado al Consejo de Ministros.

Gaceta Oficial Extraordinaria No.37 de 10/11/201. Resolución 735/2011 MEP. Sobre la organización de AZCUBA. 3/11/2011

Gaceta oficial extraordinaria No 40 de 21/11/11. Decreto Ley 289 de los créditos a las personas naturales y otros servicios bancarios. 16/11/11.

Gaceta oficial extraordinaria No 40 de 21/11/11. Resolución 99/11 del BCC. Normas para el otorgamiento de créditos a las personas naturales. 18/11/11

Gaceta oficial extraordinaria No 40 de 21/11/11. Resolución 100 de BCC. Sobre la posibilidad de abrir cuentas corrientes en CUC y CUP a personas naturales autorizadas como trabajador por cuenta propia. 18/11/11

Gaceta oficial extraordinaria No 40 de 21/11/11. Resolución 101/2011 BCC. Sobre las normas bancarias para los cobros y pagos. 18/11/11

Gaceta oficial extraordinaria No 40 de 21/11/11. Instrucción 7/11 del MEP. Indicaciones a las entidades estatales para la contratación de servicios y productos de los trabajadores por cuenta propia. 18/11/11.

Gaceta oficial extraordinaria No 44 de 19/12/11. Resolución 517 /2011 del MICIN. Listado oficial de precios minoristas de los materiales de la construcción (resume todo) 16/12/11

Gaceta oficial extraordinaria No 44 de 19/12/11. Resolución 518 del MINCIN. Listado oficial de precios de productos de higiene y aseo personal (se derogan las resoluciones anteriores)

Gaceta oficial extraordinaria No 46 de 23/12/11. Resolución 516/2011 MINCI. Reglamento para el sistema de gestión económica con arrendamiento de locales y áreas para el trabajo por cuenta propia en los servicios personales y técnicos del hogar. 16/12/2011.

Gaceta oficial extraordinaria No 46 de 23/12/11. Resolución 409/11 MFP. Régimen tributario a los acogidos. 16/11/11.

Gaceta oficial extraordinaria No 46 de 23/12/11. Resolución 46/11 MTSS. Régimen especial de seguridad social a los anteriores. 19/12/11

Gaceta oficial extraordinaria No 47 de 24/12/11. Decreto 1. Indulto a los sancionados.

AÑO: 2012

Gaceta Oficial Ordinaria No. 1 de 4/01/12 _ Acuerdo 7155 del Consejo de Ministros Reglamento para otorgar subsidios a personas naturales para realizar acciones constructivas en su vivienda. 13/12/2011.

Gaceta Oficial Ordinaria No. 1 de 4/01/12. Resolución 391/2011 del Instituto Nacional de la Vivienda. Procedimiento para la actuación de la Direcciones Municipales de la Vivienda. 28/12/2011

Gaceta Oficial Ordinaria No. 1 de 4/01/12. Resolución 429/2011 del Ministerio de Finanzas y Precios. Procedimiento para el financiamiento para otorgar subsidios a personas naturales para realizar acciones constructivas en su vivienda. 29/12/2011

Gaceta Oficial Ordinaria No. 1 de 4/01/12. Resolución 539/2011 del Ministerio de Comercio Interior. Estipula que las compras de materiales se hacen por cheques de gerencia. 28/12/2011.

Gaceta Oficial Ordinaria No. 1 de 4/01/12. Resolución 47/2011 del ministerio de trabajo y seguridad Social. Establece el procedimiento para la evaluación integral de la situación socioeconómica. 28/12/2011.

Gaceta Oficial Ordinaria No. 33 de 20/08/2012. Decreto Ley 296. Extinción del Instituto de la Aeronáutica Civil de Cuba como OACE. Pasa al Ministerio del Transporte. 01/08/2012.

Gaceta Oficial Ordinaria No. 33 de 20/08/2012. Decreto Ley 299. Sobre las atribuciones del Instituto Nacional de Planificación Física para la ejecución de la inspección estatal.

Gaceta Oficial Ordinaria No. 33 de 20/08/2012. Resolución 142/12 del Ministerio de Comercio Interior. Aprueba listado oficial de precios para los productos que se venden en los Mercados Artesanales, Industriales y de Servicios (MAIS). Jabón de tocador Daily de 125 gramos con envoltura. 07/08/2012.

Gaceta Oficial Ordinaria No 44 de 16/10/2012. Decreto Ley 302. Ley de Migración que modifica la Ley 1312/1976. Entra en vigor el 14/01/2012. 11/10/2012

Gaceta Oficial Ordinaria No 44 de 16/10/2012. Decreto 305. Reglamento de la Ley de Migración. Modifica el decreto 26/1978. 11/10/2012

Gaceta Oficial Ordinaria No 44 de 16/10/2012. Decreto 306. Sobre el tratamiento a los cuadros, profesionales y atletas que requieren autorización para viajar al exterior.

Gaceta Oficial Ordinaria No 44 de 16/10/2012. Resolución 343/2012 del Ministerio de Finanzas y Precios.

Gaceta Oficial Ordinaria No 44 de 16/10/2012. Resolución 43/2012 del Ministerio del Interior. Sobre la actualización de los pasaportes corrientes.

Anexo 5

Tablas derivadas del análisis de contenido. Fuente: Elaboración propia

Tabla 4. Relación entre textos periodísticos referentes modificaciones del modelo económico cubano y la totalidad de los trabajos publicados por año

	1993	1994*	2011	2012
Promedio de trabajos publicados en el año	1444	1020	1229	1196
Promedio de trabajos publicados por edición	28	19	23	23
Cantidad de textos periodísticos relacionados con las modificaciones del modelo económico cubano	56	127	52	35
Por ciento de trabajos periodísticos relacionados con las modificaciones del modelo económico cubano con respecto a los trabajos publicados por año	3.87	12.45	4.23	2.92
Promedio de trabajos periodísticos relacionados con las modificaciones del modelo económico cubano por ediciones	1.07	2.39	0.96	0.67

* Todo el año las ediciones fueron de 4 páginas.

Tabla 5. Cantidad de textos periodísticos relacionados con modificaciones del modelo económico cubano por meses y años.

	1993	1994*	2011	2012
Enero	4	11	9	6
Febrero	2	10	5	3
Marzo	6	12	4	3
Abril	3	5	2	3
Mayo	7	11	6	1
Junio	1	11	4	4
Julio	7	6	2	1
Agosto	1	6	6	2
Septiembre	7	15	3	8
Octubre	14	17	3	3
Noviembre	3	12	4	
Diciembre	4	10	4	3
Totales	59	126	52	37

* Con excepción de los meses de abril, julio, agosto y diciembre, el tema está presente en todas las ediciones. En estos meses solo deja de aparecer en una edición.

Tabla 6. Cantidad de trabajos publicados por periodistas y años

Periodistas	1993	1994	2011	2012	Totales
Lourdes Pichs	5	4	8	3	20
Froilán Parra			5	1	6
Jorge Luis Cruz			6	2	8
Carlos Balán			12	9	21
Cleanel Ricardo	11	12	7	1	31
Dianet Doimeadios			4		4
Ania Fernández			5	2	7
Aracelys Avilés			2	2	4
Maribel Flamand			2		2
Rubicel González			5		5
Rubén Rodríguez	7	7			14
Calixto González	1	1	1		3
Leandro Estupiñán			1		1
Liset Prego			1	1	2
Elizabeth Bello				1	1
Rodobaldo Martínez		2		2	4
Liudmila Peña				2	2
Manuel Valdés	9	20			29
Pedro Ortiz	6	5			11
Santos Hechavarría	3	19			22
Mildred Legrá	4	13			17
Hilda Pupo	1	6			7
Joaquín Fernández		3			3
Martha Cabrales		11			11
Marlene González		1			1
Otros	10	23		9	42

Anexo 6

Guías de entrevista a informantes claves.

Guía 1: directivos

Aplicado a dos sujetos: Rodobaldo Martínez Pérez, director durante el periodo 1993 – 1994, y Jorge Luis Cruz Bermúdez, director en el periodo 2011 – 2012.

¿El desarrollo de trabajos relacionados con la implementación de las medidas de transformación de la economía en el periodo 1993 – 1994 o 2011 - 2012 (según correspondiera) era directamente orientado por la dirección del medio o respondía a la iniciativa de los redactores?

¿Qué características debía tener un reportero para que le fueran asignados estos temas?

¿Cuando la redacción pedía un trabajo sobre estos temas en el periodo, señalaba el encuadre que se debía seguir o lo dejaba a la creatividad del reportero?

¿Existía una estrategia para el abordaje de estos asuntos en esa etapa?

Menciones los 5 temas que en su opinión fueron los más abordados en esa etapa y ordénelos de acuerdo con su importancia, iniciando por el más relevante.

Marque con una (x) los aspectos que más se resaltaban en torno a estas temáticas y enumere en forma jerárquica, de modo que el 1 coincida con el más importante.

_____ Necesidad de las medidas a pesar de sus consecuencias sociales

_____ Consecuencias económicas de las medidas

_____ Carácter humanista de la Revolución

_____ Responsabilidad gubernamental ante correcta aplicación de nuevas medidas

_____ Responsabilidad social en la solución de las dificultades

_____ El trabajo como fuente creadora de riquezas

En su opinión que aspectos han sido comunes al tratamiento dado a las transformaciones del modelo económico cubano durante 2011 – 2012 con relación a 1993 – 1994, y cuáles han sido diferentes.

Guía 2: reporteros

Aplicada a dos sujetos: Cleanel Ricardo Tamayo y Lourdes Pichs Rodríguez, los cuales tienen presencia en ambos periodos estudiados.

¿El desarrollo de trabajos relacionados con la implementación de las medidas de transformación de la economía en el periodo 1993 – 1994 era directamente orientado por la dirección del medio o respondía a la iniciativa de los redactores?

¿Cuándo la redacción pedía un trabajo sobre estos temas en el periodo 1993 – 1994, señalaba el enfoque que se debía seguir o lo dejaba a la creatividad del reportero?

¿Existía una estrategia para el abordaje de estos asuntos en esa etapa?

Menciones los 5 temas que en su opinión fueron los más abordados en esa etapa y ordénelos de acuerdo con su importancia, iniciando por el más relevante.

Marque con una (x) los aspectos que más se resaltaban en torno a estas temáticas y enumere en forma jerárquica, de modo que el 1 coincida con el más importante.

_____ Necesidad de las medidas a pesar de sus consecuencias sociales

_____ Consecuencias económicas de las medidas

_____ Carácter humanista de la Revolución

_____ Responsabilidad gubernamental ante correcta aplicación de nuevas medidas

_____ Responsabilidad social en la solución de las dificultades

_____ El trabajo como fuente creadora de riquezas

_____ Otros (especificar cuáles)

En su opinión que aspectos han sido comunes al tratamiento dado a las transformaciones del modelo económico cubano durante 2011 – 2012 con relación a 1993 – 1994, y cuáles han sido diferentes.

Menciones los 5 temas que en su opinión fueron los más abordados en la etapa 2011 – 2012 y ordénelos de acuerdo con su importancia, iniciando por el más relevante.

Marque con una (x) los aspectos que más se resaltaban en torno a estas temáticas y enumere en forma jerárquica, de modo que el 1 coincida con el más importante.

_____ Necesidad de las medidas a pesar de sus consecuencias sociales

_____ Consecuencias económicas de las medidas

_____ Carácter humanista de la Revolución

_____ Responsabilidad gubernamental ante correcta aplicación de nuevas medidas

_____ Responsabilidad social en la solución de las dificultades

_____ El trabajo como fuente creadora de riquezas

_____ Otros (especificar cuáles)

Anexo 7

Gráficos y tablas correspondientes a la revisión de la selección temática. Fuente:

Elaboración propia

Gráfico 1: Géneros periodísticos 1993 – 1994

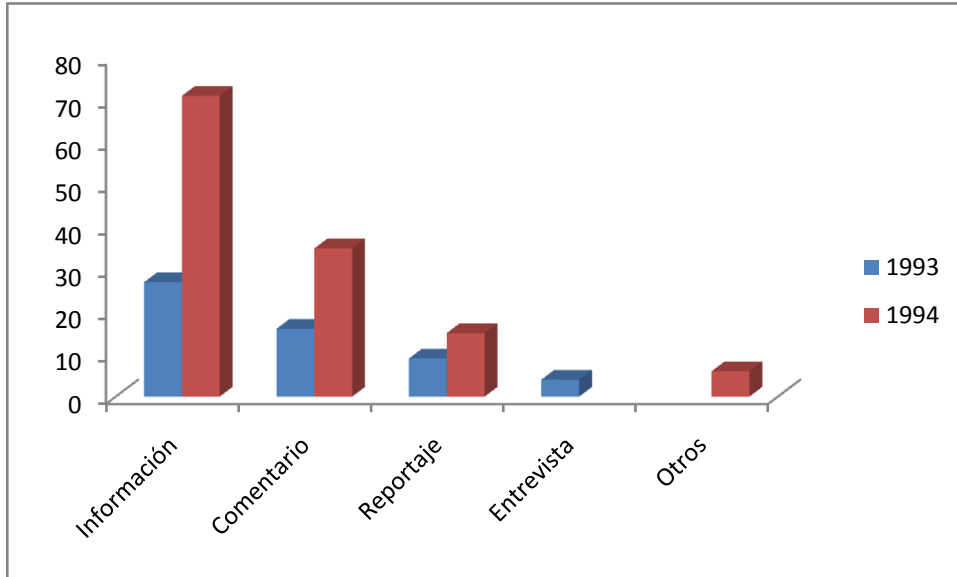


Gráfico 2: Géneros periodísticos representación porcentual 1993 - 1994

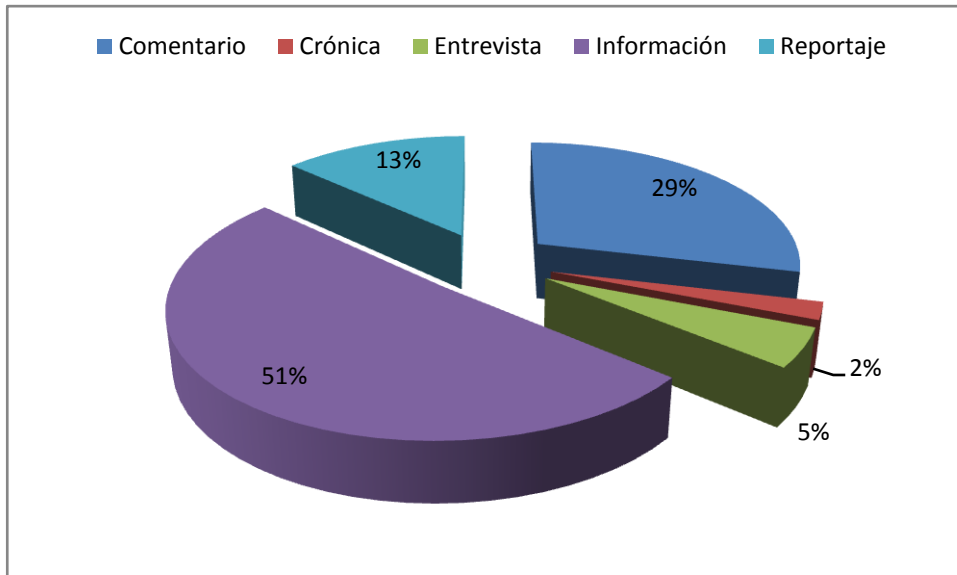


Gráfico 3: Tiempo informativo 1993 – 1994

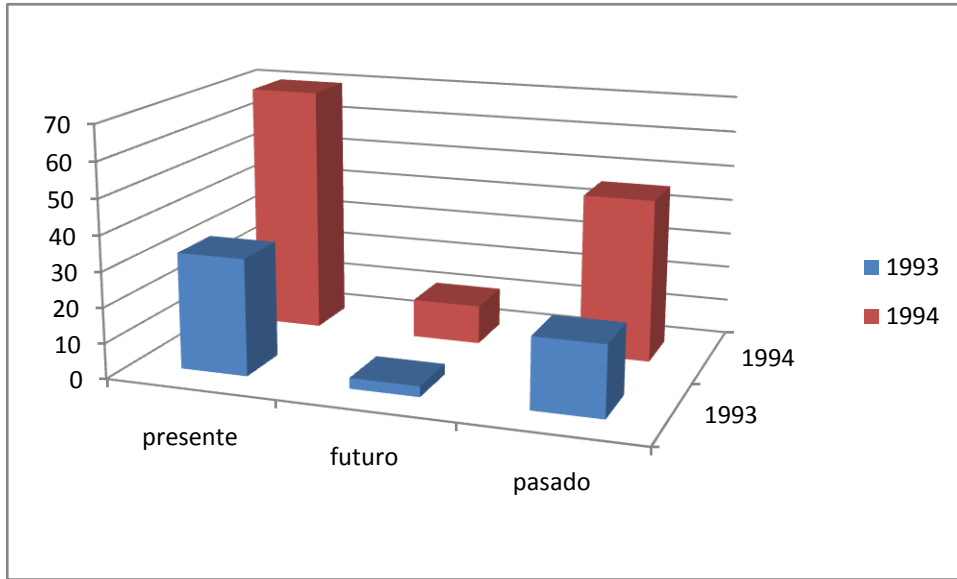


Gráfico 4: Géneros periodísticos 2011 – 2012

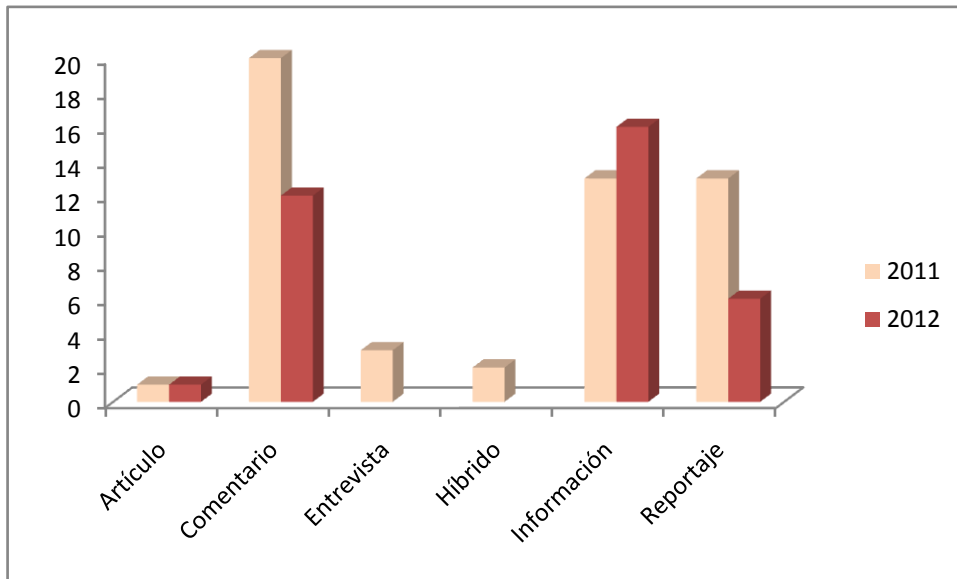


Gráfico 5: Géneros periodísticos representación porcentual 2011 – 2012

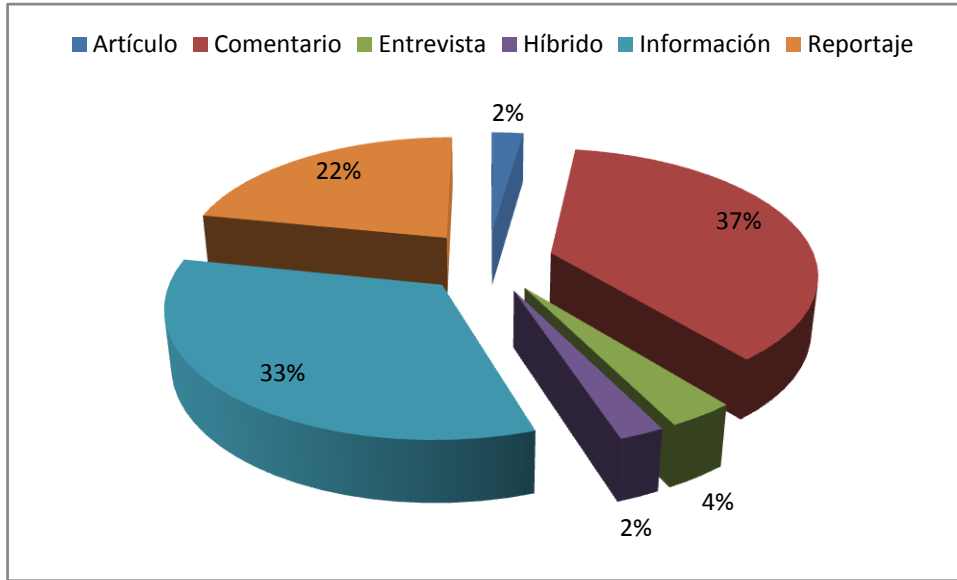


Gráfico 6: Comportamiento de los géneros periodísticos en cada periodo, por ciento de representatividad en cada muestra.

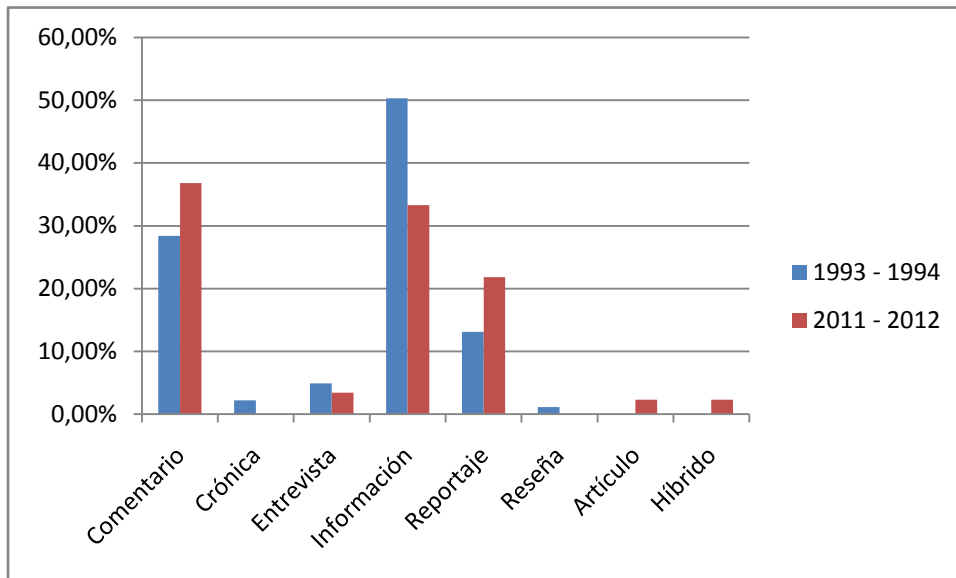


Gráfico 7: Tiempo informativo 2011 – 2012

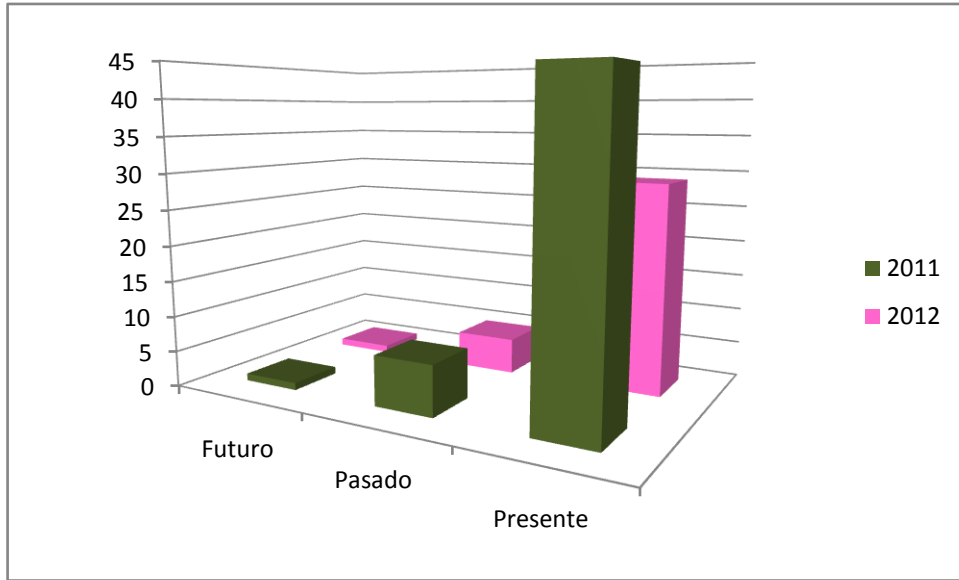


Gráfico 8: Tiempo informativo, comparación de los dos periodos de estudio

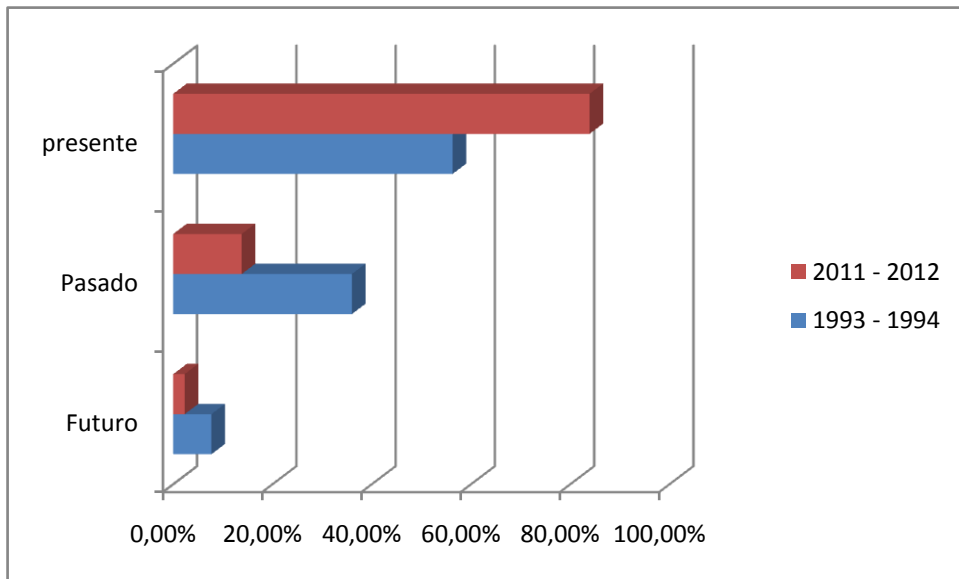


Gráfico 9: Posición de los textos relacionados con las modificaciones al modelo económico cubano dentro de la publicación, totalidad de la muestra.

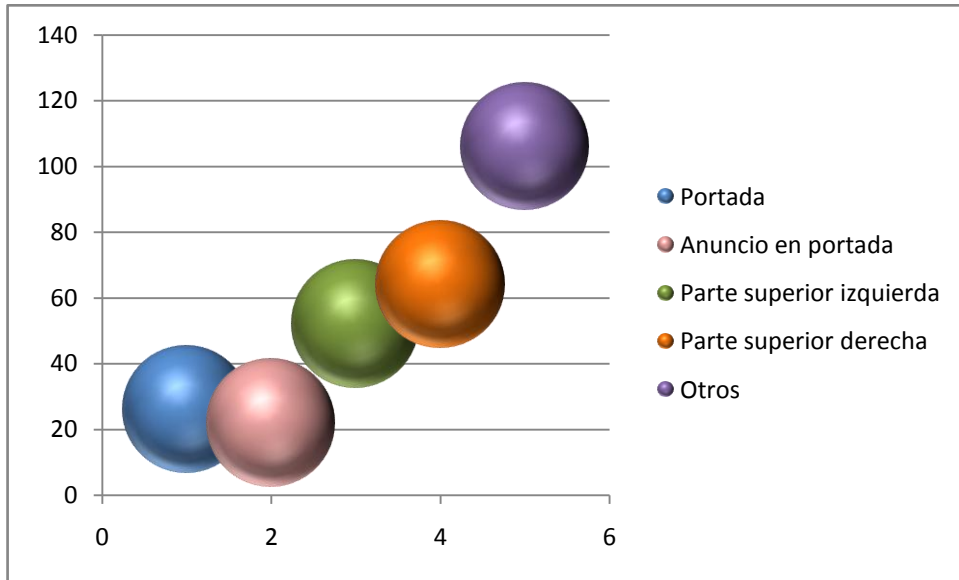


Gráfico 10: Posición dentro de la publicación de la temática en el periodo 1993 – 1994

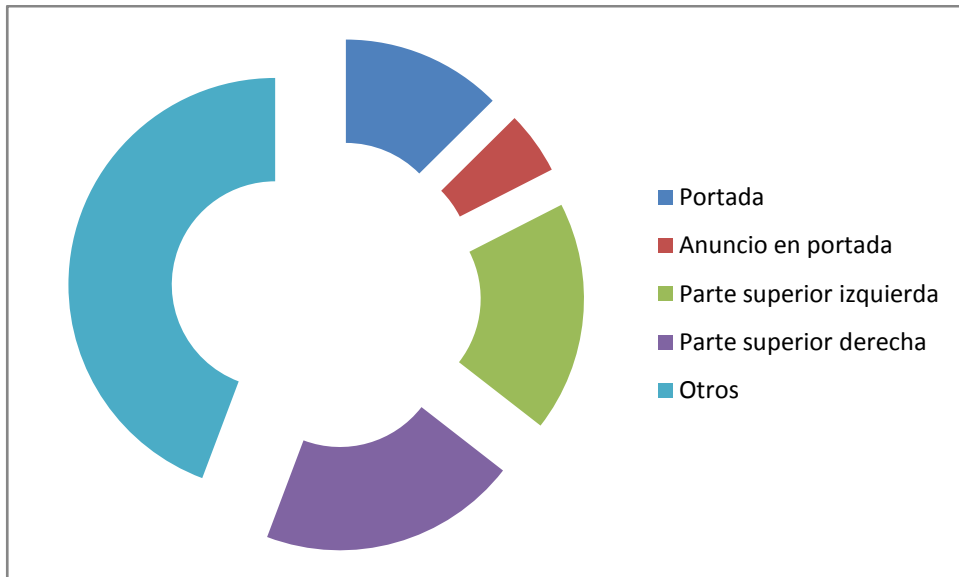


Gráfico 11: Posición dentro de la publicación de la temática en el periodo 2011 – 2012

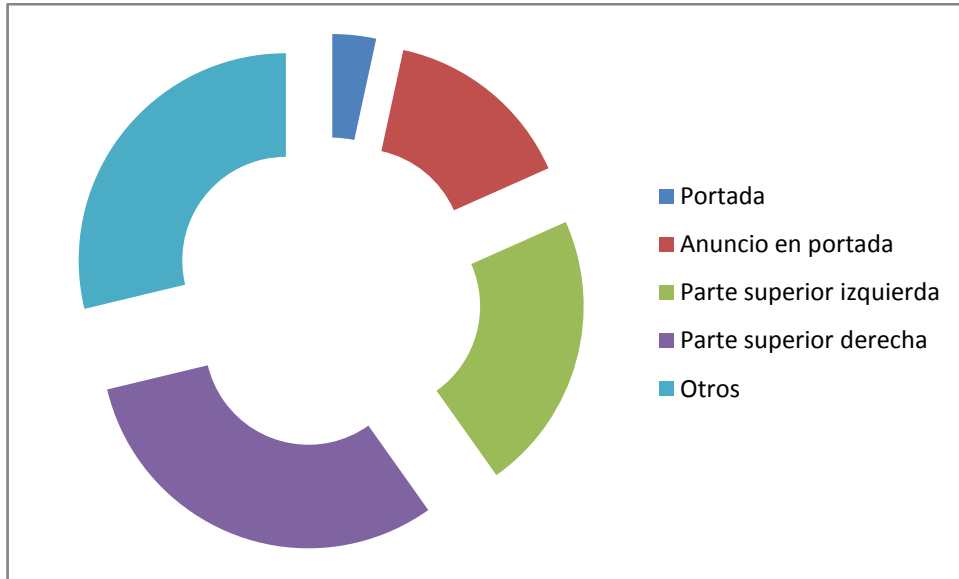


Gráfico 12: Comparación entre la posición que otorgó la publicación a la temática en cada etapa estudiada.

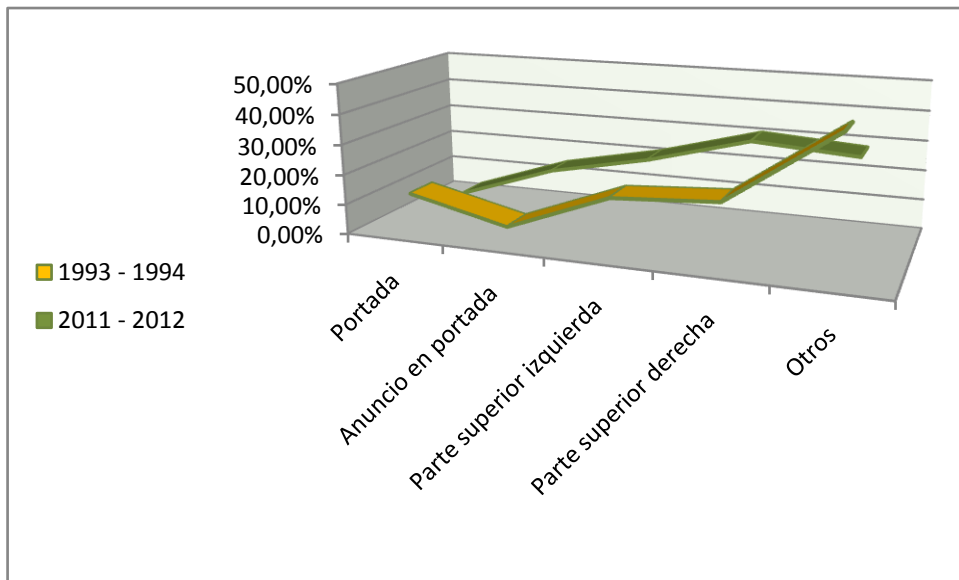


Gráfico 13: Temáticas 1993 – 1994

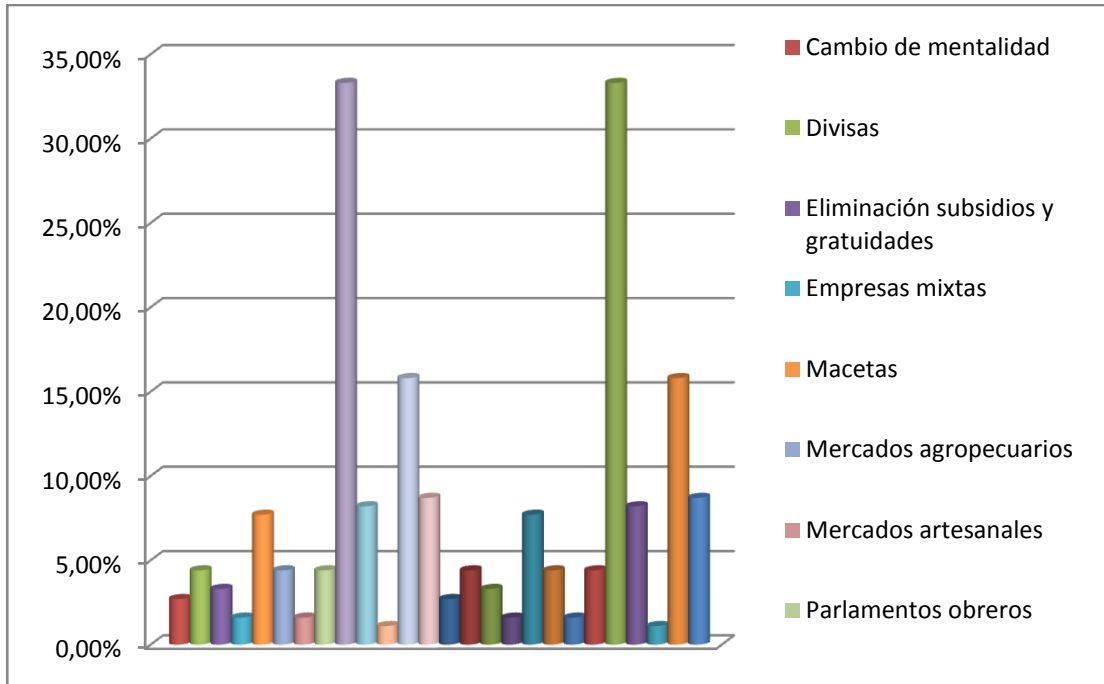


Gráfico 14: Temáticas más representadas, evolución en el tiempo, 1993 – 1994

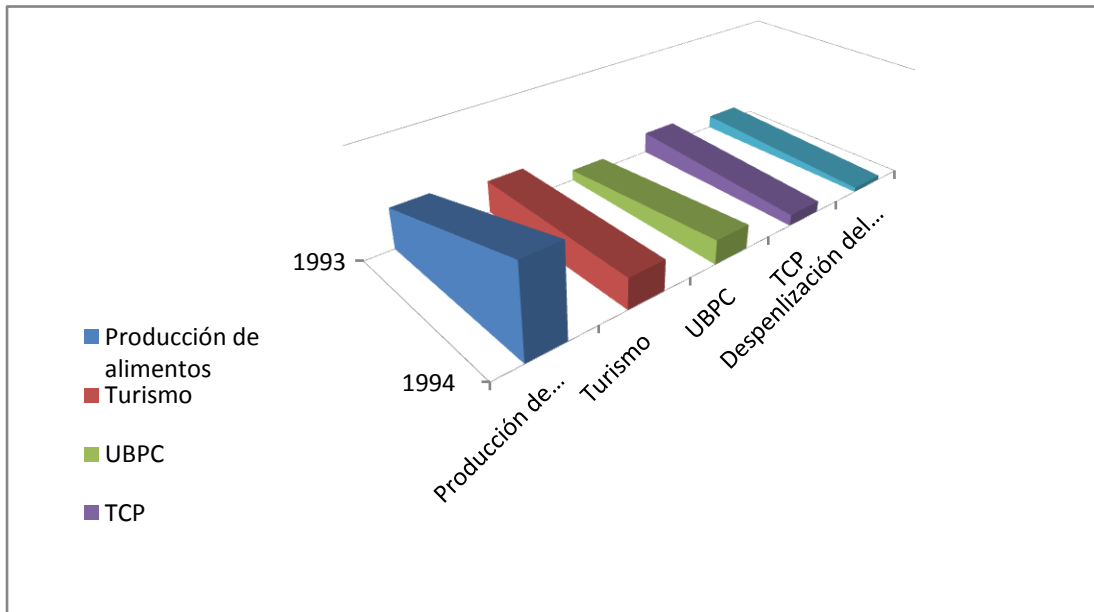


Gráfico 15: Temáticas 2011 - 2012

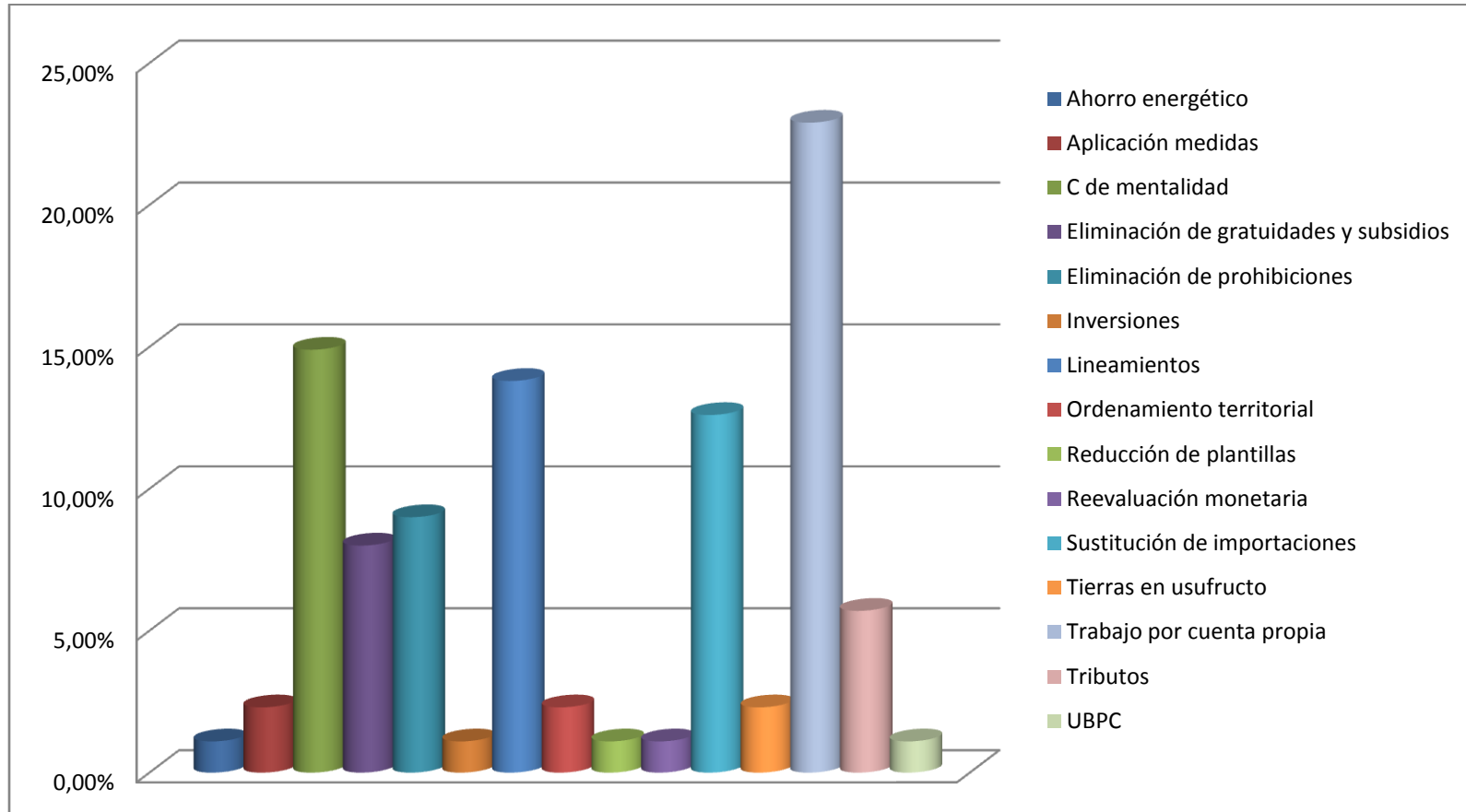


Gráfico 16: Extensión de los textos periodísticos 1993 – 1994

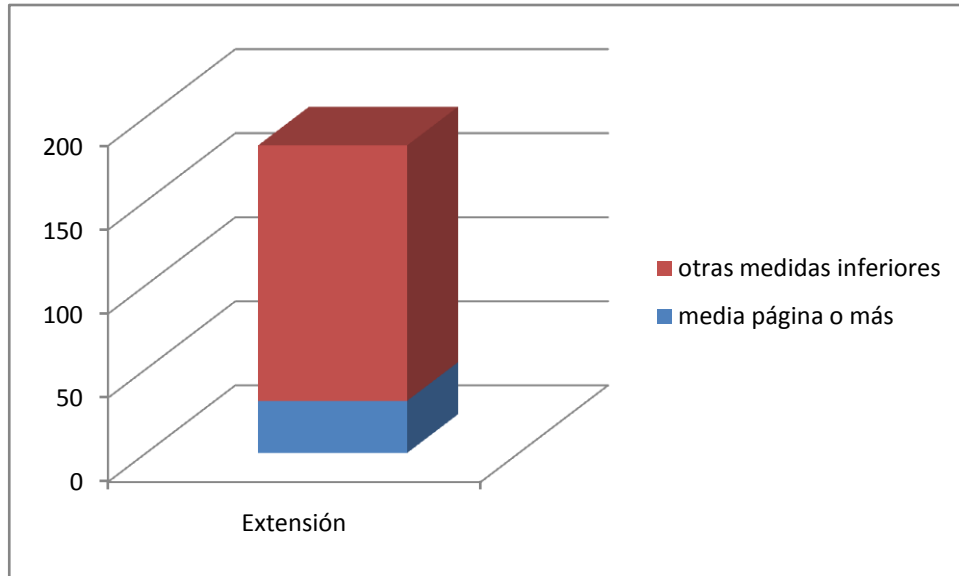


Gráfico 17: Extensión de los textos periodísticos 2011 – 2012

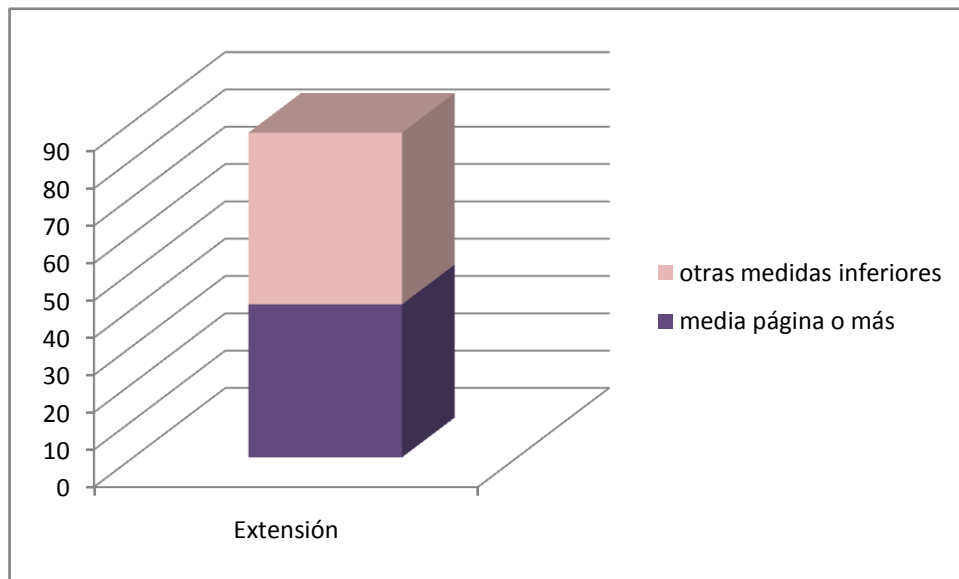


Gráfico 18: Uso de los recursos gráficos

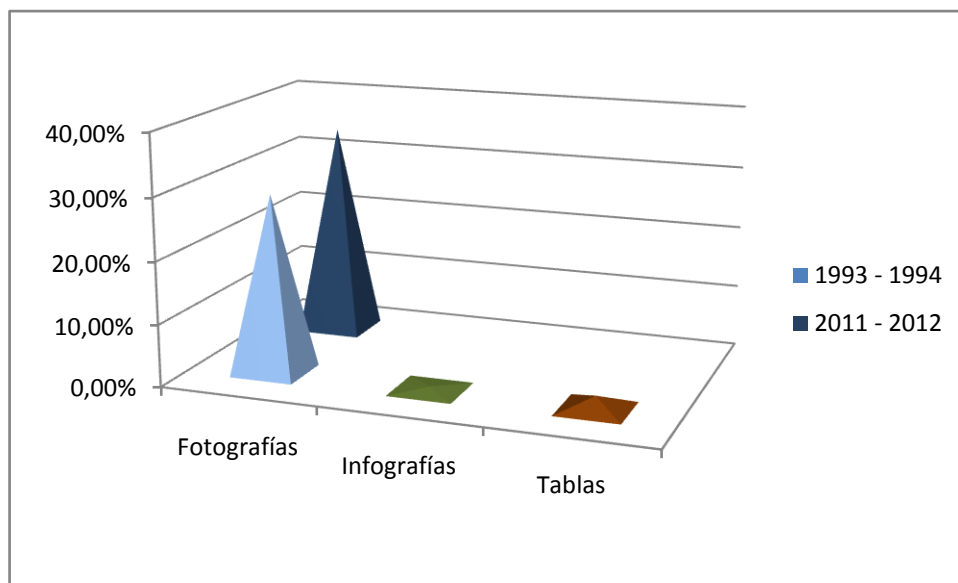


Tabla 7. Espacios informativos

Denominación	Referencias 1993 – 1994	Referencias 2011 – 2012
Municipio Holguín	13	4
Municipio Rafael Freyre	10	
Municipio Sagua de Tánamo		3
Municipio Banes	4	
Municipio Gibara	3	1
Municipio Mayarí	3	
Municipio Báguano	1	1
Municipio Cacocum	1	
Municipio Calixto García	1	
Municipio Moa	1	
Genérico o provincial	146	78

Anexo 8

Tabla 8. Funciones Básicas de encuadres

Funciones	1993 – 1994 (29 trabajos)			2011- 2012 (40 trabajos)				
	Grado de cumplimiento	Idea clave	Recursos discursivos		Grado de cumplimiento	Idea clave	Recursos discursivos	
Primera función: definición del problema	79,3 %	Necesidad de aplicación de las medidas económicas a pesar de cualquier consecuencia que se pueda derivar de estas	asociación	41.6 %	70.0 %	Necesidad de la aplicación de las medidas para lograr el desarrollo de la economía cubana	asociación	53.5 %
			ejemplificación	45.8 %			ejemplificación	35.7 %
			comparación	12.5 %			comparación	18.7 %
Segunda función: atribución de responsabilidad	37,9 %	Compromiso de los dirigentes y cuadros de la Revolución con la correcta aplicación de las medidas y la responsabilidad social en la recuperación económica	asociación	63,6 %	42.5 %	Gestión eficiente de administrativos de empresas estatales y productores y responsabilidad social en implementación de las medidas	asociación	58.8 %
			ejemplificación	36.3 %			ejemplificación	41.1 %
			comparación				comparación	
Tercera función: valoración moral	24,1 %	La Revolución continuará siendo, a pesar de las dificultades, fuente de valores morales, particularmente de solidaridad	asociación	28.5 %	22.5 %	Trabajo como fuente digna de riquezas	asociación	100 %
			ejemplificación	28.5 %			ejemplificación	44.4 %
			comparación	42.8 %			comparación	
Cuarta función: recomendación de tratamiento	24,1 %	Trabajar más en todos los sectores de la economía, unido a una mayor eficiencia, orden, exigencia y creatividad	asociación	28.5 %	27.5 %	Trabajar más en todos los sectores de la economía, unido a una mayor eficiencia, orden, exigencia y creatividad	asociación	27.2 %
			ejemplificación	71,4 %			ejemplificación	63.6 %
			comparación				comparación	9.0 %